

Gigaset

C610 - C610A

تبریک می گوئیم

با خریداری یک تلفن Gigaset، برندی را انتخاب کرده اید که از دوام بسیار زیادی برخوردار است. بسته بندی این محصول دوستدار محیط زیست است! برای کسب اطلاعات بیشتر، به www.gigaset.com مراجعه کنید.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

- ۱ صفحه نمایش در وضعیت آماده به کار
- ۲ وضعیت شارژ باتری (← صفحه ۱۸)
- ۳ دکمه های نمایشگر (← صفحه ۲۱)
- ۴ دکمه پیام (← صفحه ۳۸)
دست‌رسی به لیست تماس‌ها و پیام‌ها؛
در حالت چشمک‌زن: پیام یا تماس جدید
- ۵ دکمه پایان تماس، دکمه روشن/خاموش
پایان تماس، لغو عملکرد، بازگشت به سطح قبلی در منو
(به مدت کوتاه فشار دهید)؛ بازگشت به وضعیت آماده به کار
(فشار داده و نگه دارید)؛ فعال/غیرفعال کردن گوشی
(در حالت آماده به کار فشار داده و نگه دارید)
- ۶ دکمه مربع
روشن/خاموش کردن قفل صفحه کلید
(در وضعیت آماده به کار فشار داده و نگه دارید)؛
تعویض بین حروف بزرگ و کوچک و ارقام.
- ۷ دکمه حذف صدا (← صفحه ۳۲)
حذف صدای خروجی از میکروفون
- ۸ میکروفون
- ۹ دکمه شماره گیری مجدد
- تماس مشورتی (چشمک‌زن)
- وارد کردن یک مکت شماره گیری (فشار داده و نگه دارید)
- ۱۰ دکمه ستاره
روشن/خاموش کردن زنگ تلفن (فشار داده و نگه دارید)؛
با یک اتصال باز: تعویض بین حالات شماره گیری پالس و
تون (به مدت کوتاه فشار دهید)؛
ورود متن: باز کردن جدول کاراکترهای خاص
- ۱۱ سوکت اتصال هدست (← صفحه ۱۸)
- ۱۲ دکمه 1
شماره گیری دستگاه پیغام گیر (تنها برای مدل C610A) /
صندوق پستی شبکه (فشار داده و نگه دارید)
- ۱۳ دکمه صحبت
در حالت چشمک‌زن: تماس ورودی؛
پذیرش یک تماس؛ باز کردن لیست شماره گیری مجدد
(به مدت کوتاه فشار دهید)؛ آغاز شماره گیری
(فشار داده و نگه دارید)؛
هنگام نوشتن یک پیام کوتاه: ارسال پیام کوتاه
- ۱۴ دکمه بلندگو
تعویض بین حالت گوشی و حالت بلندگو
- ۱۵ دکمه کنترل (← صفحه ۲۰)
- ۱۶ شدت سیگنال (← صفحه ۱۸)
سبز: Eco Mode فعال شده است (← صفحه ۵۷)
- ۱۷ نماد دستگاه پیغام گیر (تنها برای مدل C610A)
دستگاه پیغام گیر روشن است؛
در حالت چشمک‌زن: دستگاه پیغام گیر در حال ضبط کردن
یک پیام بوده و یا دارد توسط شخص داخلی دیگری اداره می
شود



نمادهای صفحه نمایش

نمادهای ذیل بسته به تنظیمات موجود و وضعیت عملکردی تلفن شما نمایش داده می شوند:

شدت سیگنال (← صفحه ۵۷)

یا نماد ECO Mode+ (← صفحه ۱۸)

دستگاه پیغام گیر فعال است (تنها برای مدل C610A)

زنگ تلفن خاموش است (← صفحه ۶۶)

باتری در حال شارژ شدن است (← صفحه ۱۸)

وضعیت شارژ باتری (← صفحه ۱۸)

زنگ هشدار روشن است و زمان بیداری (← صفحه ۵۸)

زمان فعلی (← صفحه ۱۸)

روز و ماه جاری (← صفحه ۱۸)

نام گوشی (← صفحه ۶۱)

تعداد پیام های جدید:

♦ روی دستگاه پیغام گیر (تنها برای مدل Gigaset C610A // صندوق پستی شبکه (← صفحه ۳۷)

♦ در لیست تماس های ناموفق (← صفحه ۳۸)

♦ در لیست پیام های کوتاه (← صفحه ۴۳)

♦ در لیست قرار ملاقات های ناموفق (← صفحه ۳۹)

ابلاغ با نماد

دستگاه پیغام گیر در حال ضبط کردن است (← صفحه ۵۰)



تماس داخلی (← صفحه ۵۹)



تماس خارجی (← صفحه ۲۹)



رویداد سالیانه (← صفحه ۳۶)



ساعت هشدار (← صفحه ۵۸)



در حین پخش پیام ها:

- ۴ دکمه پخش/توقف
پخش پیام های جدید از دستگاه پیغام گیر یا لغو عملیات پخش (به مدت کوتاه فشار دهید).
- ۵ پخش پیام های جدید و قدیمی (فشار داده و نگه دارید).
پرش به پیام بعدی (یکبار فشار دهید) یا پیام بعدی بغیر از یک (دو بار فشار دهید).
- ۶ پرش پنج ثانیه به عقب (یکبار به مدت کوتاه فشار دهید)؛
پرش به ابتدای پیام (فشار داده و نگه دارید)؛ یا پرش به پیام قبلی (دو بار فشار دهید).
- ۷ حذف پیام فعلی.
- ۸ تنظیم بلندی صدا در حین پخش پیام: \square = کاهش بلندی صدا؛ \square = افزایش بلندی صدا.
وقتی یک تماس خارجی در حال اعلام شدن است: تنظیم میزان بلندی صدای زنگ تلفن.

لطفاً توجه داشته باشید:

وقتی دستگاه پیغام گیر از طریق گوشی در حال اداره شدن است و با وقتی در حال ضبط کردن یک پیام است (عدد 00 چشمک می زند)، نمی توان آن را با استفاده از پایه اداره کرد.

پایه Gigaset C610



دکمه ثبت کردن/پیچ کردن

- به مدت کوتاه فشار دهید: جستجوی گوشی ها (پیچ کردن) ← صفحه ۵۹.
- فشار دادن و نگه داشتن: ثبت کردن گوشی ها و دستگاه های DECT ← صفحه ۵۸.

پایه در یک نگاه

شما می توانید از دکمه های روی پایه برای ثبت کردن گوشی ها با آن، جستجوی گوشی ها (پیچ کردن) ← صفحه ۵۹ و اداره کردن دستگاه پیغام گیر (تنها برای مدل C610A) استفاده کنید.

پایه Gigaset C610A



۱ دکمه ثبت کردن/پیچ کردن

به مدت کوتاه فشار دهید: جستجوی گوشی ها (پیچ کردن) ← صفحه ۵۹.

فشار دادن و نگه داشتن: ثبت کردن گوشی ها و دستگاه های DECT ← صفحه ۵۸.

۲ دکمه روشن/خاموش

فعال/غیرفعال کردن دستگاه پیغام گیر.

۳ صفحه نمایش

روشن است: دستگاه پیغام گیر فعال است. تعداد پیام های ذخیره شده نمایش داده می شود.
عدد 00 چشمک می زند: دستگاه پیغام گیر در حال ضبط کردن یک پیام جدید است.
به آرامی چشمک می زند: پیام های جدیدی رسیده اند.
تعداد پیام های جدید نمایش داده می شود.
عدد 99 بسرعت چشمک می زند: دستگاه پیغام گیر پر شده است.

فهرست مطالب

۱.	گوشی در یک نگاه
۲.	نمادهای صفحه نمایش
۳.	پایه در یک نگاه
۷.	اقدامات ایمنی پیشگیرانه
۸.	Gigaset C610/C610A – بیشتر از تلفن عادی
۹.	مراحل اولیه
۹.	بررسی کردن محتویات جعبه
۱۰.	راه اندازی پایه و جایگاه شارژ (در صورت وجود)
۱۰.	وصل کردن پایه
۱۱.	وصل کردن جایگاه شارژ (در صورت وجود)
۱۲.	راه اندازی گوشی برای استفاده
۱۵.	تغییر زبان صفحه نمایش
۱۶.	تنظیم تاریخ و زمان
۱۸.	وصل کردن هندست
۱۹.	حالا، چی می‌خواهید انجام دهید؟
۲۰.	استفاده از تلفن
۲۰.	دکمه کنترل
۲۱.	دکمه های نمایشگر
۲۱.	دکمه های روی صفحه کلید
۲۱.	تصحیح ورودی های غلط
۲۲.	راهنمای منو
۲۳.	فعال/غیرفعال کردن گوشی
۲۳.	فعال/غیرفعال کردن قفل صفحه کلید
۲۴.	تشریح مراحل عملیاتی در دفترچه راهنما
۲۶.	نمای کلی منو
۲۹.	انجام تماس ها
۲۹.	انجام یک تماس خارجی
۲۹.	تماس تک لمسی
۲۹.	پایان دادن یک تماس
۲۹.	پذیرفتن یک تماس
۳۰.	تشخیص شماره تماس گیرنده
۳۱.	نکاتی در مورد تشخیص شماره تماس گیرنده (CLIP)
۳۱.	حالت بلندگو
۳۲.	حذف صدا
۳۳.	استفاده از دایرکتوری و لیست ها
۳۳.	دایرکتوری
۳۷.	لیست شماره گیری مجدد
۳۷.	لیست پیام های کوتاه ورودی
۳۷.	لیست دستگاه پیغام گیر (تنها برای مدل Gigaset C610A)

۳۷	لیست تماس ها
۳۸	عملکرد دکمه پیام
۳۹	لیست قرار ملاقات های ناموفق
۴۰	انجام تماس های مقرون به صرفه
۴۰	کد خوارک اپراتور شبکه (پیش-انتخاب)
۴۱	پیام های کوتاه (پیام های متنی)
۴۱	نوشتن/ارسال یک پیام کوتاه
۴۳	دریافت یک پیام کوتاه
۴۵	ارسال پیام کوتاه با vCard
۴۵	آگاه سازی بوسیله پیام کوتاه
۴۶	صندوق های پستی پیام کوتاه
۴۷	تنظیم مراکز پیام کوتاه
۴۸	پیام کوتاه روی یک PABX
۴۸	فعال/غیرفعال کردن عملکرد حذف صدای اولین زنگ تلفن
۴۸	فعال/غیرفعال کردن عملکرد پیام کوتاه
۴۹	راهنمای رفع عیب پیام کوتاه
۵۰	اداره کردن دستگاه پیغام گیر پایه Gigaset C610A
۵۰	اداره کردن از طریق گوشی
۵۲	فعال/غیرفعال کردن بررسی تماس
۵۴	تنظیم پارامترهای ضبط
۵۴	بازنشانی عملکرد دسترسی فوری برای دستگاه پیغام گیر با استفاده از دکمه ۱
۵۵	اداره کردن وقتی 'در حرکت' هستید (اداره کردن از راه دور)
۵۶	استفاده از صندوق پستی شبکه
۵۶	پیکربندی عملکرد دسترسی فوری برای صندوق پستی شبکه
۵۶	مشاهده پیام صندوق پستی شبکه
۵۷	ECO DECT
۵۸	تنظیم ساعت هشدار
۵۸	استفاده از چندین گوشی
۵۸	ثبت کردن گوشی ها
۵۹	لغو ثبت گوشی ها
۵۹	مکان یابی یک گوشی ("پیچ کردن")
۵۹	تغییر پایه
۵۹	انجام تماس های داخلی
۶۱	گوش دادن به یک تماس خارجی
۶۱	تغییر نام یک گوشی
۶۱	تغییر شماره داخلی یک گوشی
۶۲	استفاده از یک گوشی بعنوان یک دیده بان اتاق (بی بی فون)
۶۳	تنظیمات گوشی
۶۳	دسترسی سریع به شماره ها و عملکردها
۶۴	تغییر زبان صفحه نمایش
۶۴	تنظیم صفحه نمایش
۶۵	فعال/غیرفعال کردن پاسخگویی خودکار
۶۵	تغییر میزان بلندی صدای بلندگو/گوشی

۶۶	تغییر زنگ تلفن
۶۷	فعال/غیرفعال کردن صدا های آگاه سازی
۶۷	تنظیم کد منطقه ای خود
۶۷	بازگردانی تنظیمات پیش فرض گوشی
۶۸	تنظیمات پایه
۶۸	تغییر زنگ تلفن های پایه (تنها برای مدل Gigaset C610A)
۶۸	فعال/غیرفعال کردن پخش موسیقی در حالت انتظار
۶۸	پشتیبانی از دستگاه های تقویت کننده سیگنال
۶۸	محافظت در برابر استفاده غیرمجاز
۶۹	بازگردانی تنظیمات پیش فرض کارخانه برای پایه
۷۰	متصل کردن پایه به PABX
۷۰	حالت های شماره گیری و شماره گیری مجدد
۷۰	ذخیره یک کد دسترسی (کد خط بیرونی)
۷۱	تنظیم مکث ها
۷۱	تعویض موقت به شماره گیری تون (DTMF)
۷۲	خدمات و راهنمایی مشتریان
۷۴	سؤال ها و جواب ها
۷۵	تجویز
۸۰	محیط زیست
۸۱	الحاقیه
۸۱	مراقبت
۸۱	تماس با مایعات
۸۱	مشخصات
۸۲	نوشتن و ویرایش کردن متن
۸۴	لوازم جانبی
۸۷	نصب دیواری پایه
۸۷	نصب دیواری جایگاه شارژ
۸۸	فهرست موضوعات

اقدامات ایمنی پیشگیرانه

هشدار

قبل از استفاده، اقدامات ایمنی پیشگیرانه و دفترچه راهنما را مطالعه کنید.
محتویات آنها و خطرات احتمالی مرتبط با استفاده از تلفن را به بچه های خود توضیح دهید.

همانگونه که در قسمت زیرین پایه مشخص شده است، تنها از آداپتور برق فراهم شده استفاده کنید.



تنها از باتری های قابل شارژ توصیه شده (← صفحه ۸۱) استفاده کنید، زیرا که عدم رعایت این موضوع ممکن است خطرات عمده ای برای سلامتی و نیز آسیب دیدگی شخصی را موجب شود.



تلفن شما ممکن است بر تجهیزات پزشکی نزدیک آن اثر بگذارد. از شرایط فنی حاکم بر محیط خاص خود آگاه باشید؛ مانند اتاق جراحی پزشکی.



اگر از یک دستگاه پزشکی (مثل یک کنترلر ضربان قلب) استفاده می کنید، لطفاً با تولید کننده محصول تماس حاصل فرمایید. آنها قادر خواهند بود شما را در مورد آسیب پذیری دستگاه نسبت به منبع های خارجی دارای انرژی فرکانس بالا راهنمایی کنند. لطفاً جهت مشاهده مشخصات این محصول Gigaset به فصل "الحاقیه" این دفترچه راهنما مراجعه کنید.



وقتی گوشی در حالت زنگ خوردن است و با وقتی که حالت هندزفری فعال است، پشت گوشی را نزدیک گوش خود نگیرید. در غیر اینصورت شما در خطر آسیب دیدگی شدید و دائمی شنوایی خود قرار می گیرید. Gigaset شما با اغلب سمعک های دیجیتال موجود در بازار سازگار است. لیکن عملکرد بی نقص با تمامی سمعک ها تضمین نمی شود.

گوشی ممکن است صدای همه همه یا سوت نامطلوبی را در سمعک ها بوجود آورد و یا باعث اعمال اضافه بار روی آنها شود. در صورت نیاز به کسب راهنمایی در این خصوص، لطفاً با فروشنده سمعک تماس حاصل کنید.

پایه یا جایگاه شارژ را در دستشویی یا حمام نصب نکنید. پایه و جایگاه شارژ در برابر پاشیدن مایعات مقاوم نیستند (← صفحه ۸۱).



از تلفن خود در محیط های دارای خطر انفجار استفاده نکنید (مانند کارگاه های نقاشی اتومبیل و غیره).



اگر Gigaset خود را به شخص دیگری می دهید، حتماً دفترچه راهنما را نیز به وی بدهید.



لطفاً از پایه های معیوب استفاده نکرده و آنها را برای تعمیر به واحدهای خدماتی ما بسپارید، زیرا که ممکن است در کارکرد خدمات بی سیم دیگر مزاحمت ایجاد کنند.



لطفاً توجه داشته باشید

- ◆ تمام عملکردهای شرح داده شده در این دفترچه راهنما در همه کشورها موجود نمی باشد.
- ◆ این دستگاه در صورت قطعی برق قابل استفاده نمی باشد. حتی انجام تماس های اورژانسی نیز در این حالت ممکن نمی باشد.

Gigaset C610/C610A – بیشتر از تلفن عادی

تلفن شما استانداردهای جدیدی را برای طریقه ای که در خانه ارتباط برقرار می کنید وضع می نماید. استفاده از صفحه نمایش TFT بزرگ، صفحه کلید مناسب و منوی با آرایش واضح آن بسیار آسان می باشد.

این تلفن می تواند کارهای بسیار بیشتری انجام دهد:

- ◆ تاریخ مراسم سالیانۀ مانند تاریخ های تولد را در تلفن خود ذخیره کنید و تلفن شما پیشاپیش آنها را به شما یادآوری خواهد کرد.
 - ◆ افراد مهم را به یکی از شش گروه "اشخاص بسیار مهم (VIP)" تخصیص دهید تا بتوانید تماس های مهم را از روی زنگ تلفن و رنگ گروه VIP تشخیص دهید.
 - ◆ اگر می خواهید تنها وقتی که شماره را می بینید به تماس ها پاسخ دهید، می توانید تلفن خود را بگونه ای تنظیم کنید که تنها وقتی که شماره تلفن انتقال داده می شود زنگ بزند.
 - ◆ شما می توانید شماره های مهم را به دکمه های عددی روی گوشی خود تخصیص دهید. با انجام این کار شماره موردنظر تنها با فشار دادن دکمه متناظر شماره گیری می شود.
 - ◆ جهت افزایش خوانایی در موقعیت های مهم خاص (مثلاً در دایرکتوری و لیست ها)، صفحه نمایش را بگونه ای تنظیم کنید که حروف را درشت نشان دهد.
- نمایش منو بطوری تنظیم کنید که به نیازهای خاص شما بخورد. این طور فقط مهمترین وظیفها (حالت استاندارد) یا که همه وظیفها نشان میشوند (حالت حرفه ای ) گزینه های منو که فقط در حالت حرفه ای موجود هستند با نماد  علامت میشوند.
- ◆ خانه سبز Gigaset – هنگام استفاده از تلفن خود نسبت به محیط زیست آگاه باشید. برای کسب اطلاعات بیشتر، به www.gigaset.com/service مراجعه کنید.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد تلفن خود، به www.gigaset.com/gigasetC610 مراجعه کنید.

از استفاده از تلفن جدید خود لذت ببرید!

بررسی کردن محتویات جعبه



۱ یک پایه Gigaset C610/C610A

۲ یک آداپتور برق

۳ یک گوشی Gigaset C610H

۴ یک سیم تلفن

۵ دو تا باتری

۶ یک درپوش باتری

۷ یک گیره کمر بند

۸ یک دفترچه راهنما

اگر یک مدل دارای چند گوشی را خریداری کرده اید، بسته بندی گوشی باید به ازاء هر گوشی اضافی، شامل دو باتری، یک درپوش باتری، یک گیره کمر بند، یک جایگاه شارژ ۹ و یک آداپتور برق ۱۰ باشد.



راه اندازی پایه و جایگاه شارژ (در صورت وجود)

پایه و جایگاه شارژ برای استفاده در اتاق های بسته و خشک با محدوده دمایی بین ۵ تا ۴۵ درجه سلسیوساد طراحی شده اند.

▶ پایه را روی یک سطح تراز و غیرلیز در یک محل مرکزی خانه خود نصب کرده و یا پایه یا جایگاه شارژ را روی دیوار نصب کنید ◀ صفحه ۸۷.

لطفاً توجه داشته باشید

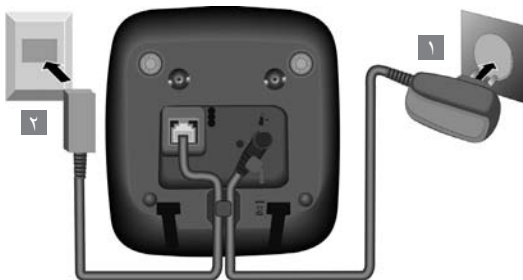
به دامنه کارکرد پایه توجه کنید.
این دامنه در مناطق بیرونی بدون مانع ۳۰۰ متر و در داخل ساختمان ها ۵۰ متر می باشد. این دامنه کاهش میابد وقتی که Eco Mode (◀ صفحه ۵۷) فاعل است.

پایه های تلفن معمولاً اثری روی سطوح باقی نمی گذارد. لیکن به دلیل انبوه لعاب ها و جلاهای استفاده شده روی میلمان امروزی، نمی توان بطور کامل بروز اثرات روی سطوح را رفع کرد.

لطفاً توجه داشته باشید:

- ◆ هیچگاه تلفن را تحت تأثیر منابع گرمایی، نور مستقیم آفتاب یا دیگر دستگاه های برقی قرار ندهید.
- ◆ Gigaset خود را در برابر رطوبت، گرد و غبار و مایعات و گازهای خورنده محافظت کنید.

وصل کردن پایه

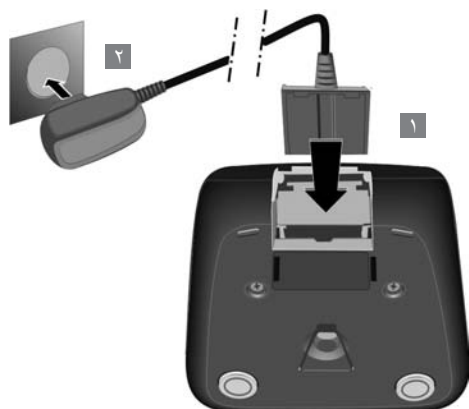


- ▶ ابتدا فیش تلفن را وصل کرده (۲) و سیم ها را در کانالهای سیم وارد کنید.
- ▶ سپس آداپتور برق را وصل کنید (۱).

لطفاً توجه داشته باشید:

- ◆ آداپتور برق باید همواره وصل باشد زیرا که تلفن بدون اتصال به منبع برق کار نمی کند.
- ◆ تنها از آداپتور برق و سیم تلفن فراهم شده استفاده کنید. اتصالات بین روی سیم های تلفن ممکن است متغیر باشد (اتصالات بین ◀ صفحه ۸۲).

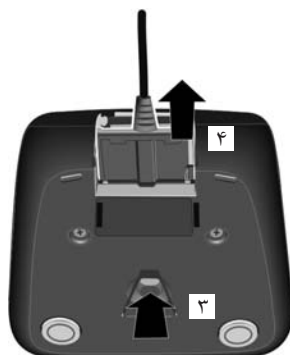
وصل کردن جایگاه شارژ (در صورت وجود)



◀ انتهای تخت آداپتور را وصل کنید ۱.

◀ دوشاخه آداپتور را در پریز برق وارد کنید ۲.

اگر لازم است دوشاخه را از جایگاه شارژ قطع کنید، دکمه رهائی را ۳
فشار بدهید و دوشاخه را قطع کنید ۴.



راه اندازی گوشی برای استفاده

روی صفحه نمایش یک لایه پلاستیکی محافظ قرار دارد.
لطفاً این لایه محافظ را حذف کنید!

وارد کردن باتری ها و بستن درپوش باتری ها

هشدار

تنها از باتری های قابل شارژ (← صفحه ۸۱) توصیه شده توسط Gigaset Communications GmbH استفاده کنید؛ بعنوان مثال هیچگاه از باتری های سنتی معمولی (غیر قابل شارژ) استفاده نکنید زیرا که این کار ممکن است خطرات شدید برای سلامتی و نیز آسیب دیدگی شخصی را موجب شود. مثلاً ممکن است لایه بیرونی باتری ها آسیب دیده و یا باتری ها منفجر شوند. همچنین ممکن است در نتیجه استفاده از باتری هایی که از نوع توصیه شده نمی باشند، تلفن معیوب یا خراب شود.



باتری ها را با توجه به قطب مثبت و منفی آنها قرار دهید. علامت قطبها در محل قرارگیری باتری ها نشان داده شده است.

ابتدا درپوش باتری ها را در شیار بالا (a) وارد کنید.

سپس روی قسمت (b) درپوش را فشار دهید تا جا بخورد.



اگر می خواهید درپوش باتری را باز کنید، مثلاً برای تعویض باتری ها، نوک انگشت خود را روی حفره روی کیس گوشی گذاشته و درپوش باتری ها را به سمت بالا بکشید.



وصل کردن گیره کمر بند

گوشی در دو کنار خود شکاف هایی برای وصل کردن گیره کمر بند دارد.



◀ برای وصل کردن - گیره کمر بند را بگونه ای به پشت گوشی فشار دهید که پیش آمدگی های روی گیره کمر بند با شکاف ها جفت شود.

◀ برای جدا کردن - با استفاده از انگشت شصت دست راست خود به مرکز گیره کمر بند فشار آورده، ناخن انگشت سیاه دست چپ خود را بین گیره و کیس فشار داده و گیره را به سمت بالا بلند کنید.

شارژ کردن و خالی کردن شارژ ابتدائی باتری ها

وضعیت شارژ تنها در صورتی بطور صحیح نمایش داده می شود که باتری ها در ابتدا بطور کامل شارژ شده و شارژ آنها خالی شود.

گوشی را به مدت ۱۰ ساعت در داخل پایه شارژ کنید.



لطفاً توجه داشته باشید

گوشی تنها باید در پایه Gigaset C610/C610A یا جایگاه شارژ مخصوص خود قرار داده شود.

پس از شارژ کردن، گوشی را از روی پایه برداشته و آن را تنها وقتی که شارژ باتری ها کاملاً خالی شده است دوباره در جای خود قرار دهید.

لطفاً توجه داشته باشید

◆ در کارخانه هر یک از گوشی ها با پایه ثبت می شود. نیازی نیست عملیات ثبت را دوباره انجام دهید. اگر می خواهید گوشی خود را با یک پایه دیگر مورد استفاده قرار دهید و یا گوشی های دیگری را با پایه خود بکار ببرید، بایستی گوشی را بطور دستی (غیر خودکار) ثبت کنید
← صفحه ۵۸.

◆ پس از انجام شارژ و خالی کردن شارژ اولیه باتری، شما می توانید پس از هر تماس گوشی را داخل پایه قرار دهید.

◆ هرگاه باتری ها را از گوشی خارج کرده و دوباره آنها را وارد کردید، همواره عملیات شارژ و خالی کردن شارژ را تکرار نمایید.

◆ باتری ها ممکن است در حین شارژ گرم شوند. این امر خطرناک نمی باشد.

◆ پس از مدتی ظرفیت شارژ باتری ها به دلایل فنی کاهش خواهد یافت.

تغییر زبان صفحه نمایش

اگر زبانی که اکنون تنظیم شده است را درک نمی کنید، زبان صفحه نمایش را تغییر دهید.

◀ سمت راست دکمه کنترل را فشار دهید.



◀ دکمه های [5 JKL] و [6 MNO] را به آهستگی یکی پس از دیگری فشار دهید.



صفحه نمایش تنظیم زبان ها ظاهر می شود.
زبان فعلی (برای مثال، انگلیسی) انتخاب می شود.



◀ سمت پائین دکمه کنترل (⌂) را فشار دهید ...

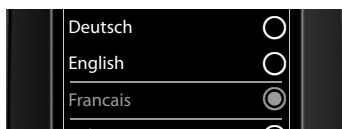


... تا اینکه زبانی که می خواهید استفاده کنید (برای مثال، فرانسوی) مشخص شود.

برای انتخاب این زبان، دکمه راست را که دقیقاً زیر صفحه نمایش قرار دهد، فشار دهید.



این انتخاب با ● علامتگذاری می شود.



◀ جهت بازگشت به حالت آماده به کار، دکمه پایان تماس (⏹) را فشار داده و نگاه دارید.

تنظیم تاریخ و زمان

تاریخ و زمان را تنظیم کنید تا تاریخ و زمان صحیح به تماس های ورودی اختصاص داده شود و نیز بتوان از زنگ هشدار استفاده نمود.



◀ دکمه زیر **Time** روی صفحه نمایش را جهت باز کردن حوزه ورود متن فشار دهید.
(اگر قبلاً زمان و تاریخ را تنظیم کرده اید، حوزه ورود متن را با استفاده از منو باز کنید ← صفحه ۲۸).



منوی فرعی **Date/Time** روی صفحه نمایش نشان داده می شود.

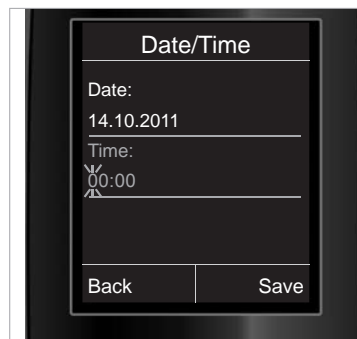
◀ محل ورود متن فعال چشمک می زند.
روز، ماه و سال را بصورت یک شماره ۸-رقمی وارد کنید؛ مثلاً **0+ 1 4 GH 1 00**
1 1 0+ 2 ABC را برای تاریخ ۲۰۱۱/۱۰/۱۴ وارد نمایند.



جهت تغییر محل ورود متن و تصحیح یک ورودی، دکمه کنترل **راست** یا **چپ** را فشار دهید.



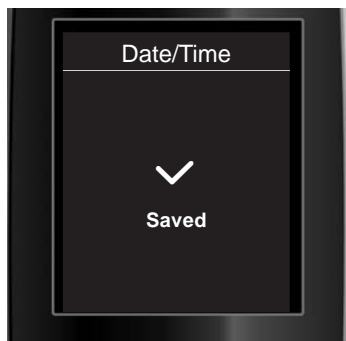
◀ برای رفتن به حوزه ورود زمان، روی دکمه کنترل، **پایین** را فشار دهید.



◀ با استفاده از صفحه کلید، ساعت و دقیقه را بصورت یک عدد چهار رقمی وارد کنید، مثلاً **0+ 1 7 PQRS 0+ 5 JKL 1** را برای ساعت ۰۷:۱۵ صبح وارد نمایند.
در صورت نیاز، محل ورود متن را با دکمه کنترل تغییر دهید.



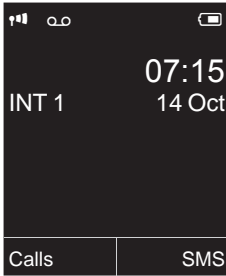
◀ برای تأیید ورودی خود، دکمه زیر **Save** روی صفحه نمایش را فشار دهید.



صفحه نمایش عبارت **Saved** را نشان می دهد. یک صدای تأیید خواهید شنید و سپس گوشی به حالت آماده به کار باز خواهد گشت.

صفحه نمایش در حالت آماده به کار

وقتی گوشی ثبت شده و زمان تنظیم شد، صفحه نمایش در حالت آماده به کار به کار به مانند این مثال نشان داده می شود. اگر دستگاه پیغام گیر فعال شده باشد، نماد دستگاه پیغام گیر **EO** در بالای صفحه نمایش داده خواهد شد.



نمادها

◆ شدت سیگنال بین پایه و گوشی:

- از خوب تا ضعیف:
- عدم دریافت سیگنال:

سبز: **Eco Mode** فعال شده است (← صفحه ۵۷)

◆ وضعیت شارژ باتری:

- سفید: بالای ۶۶٪ شارژ دارد
- سفید: بین ۳۴٪ و ۶۶٪ شارژ دارد
- سفید: بین ۱۱٪ و ۳۳٪ شارژ دارد
- قرمز: زیر ۱۱٪ شارژ دارد
- قرمز چشمک زن: باتری تقریباً خالی است (کمتر از ۱۰ دقیقه زمان مکالمه باقی مانده است)
- سفید: باتری در حال شارژ شدن است

لطفاً توجه داشته باشید

اگر یک طرحواره رنگی دارای زمینه سفید را انتخاب کرده باشید، نمادهای سفید رنگ با رنگ مشکی نشان داده می شوند.

◆ INT 1

نام داخلی گوشی (← صفحه ۶۱)

در صورت فعال شده بودن **Eco Mode+** (← صفحه ۵۷)، نماد در قسمت بالا و چپ صفحه نمایش داده می شود.

دستگاه پیغام گیر شما دارای یک پیام از پیش ضبط شده است.

اکنون تلفن شما آماده استفاده است!

وصل کردن هدست



شما می توانید یک هدست با فیش ۲،۵ میلیمتری را وصل کنید.
برای کسب اطلاع از هدست های توصیه شده، صفحه محصول مرتبط در www.gigaset.com ببینید.

حالا، چی میخاهید انجام دهید؟

حال که Gigaset خود را با موفقیت راه اندازی کرده اید، احتمالاً بخواهید آن را با نیازهای شخصی خود تنظیم کنید. از راهنمای ذیل برای یافتن سریع اکثر مباحث مهم استفاده کنید.

اگر با دستگاه های دارای منو مانند تلفن های Gigaset دیگر آشنایی ندارید، بایستی ابتدا بخش تحت عنوان "استفاده از تلفن" ← صفحه ۲۰ را بخوانید.

اطلاعاتی در مورد ... در اینجا واقع شده است.

صفحه ۶۶

تنظیم زنگ تلفن و بلندی صدا

صفحه ۶۵

تنظیم بلندی صدای گوشی

صفحه ۵۱

ضبط کردن یک پیام شخصی برای دستگاه پیغام گیر

صفحه ۵۷

تنظیم +Eco Mode / Eco Mode

صفحه ۴۱

آماده کردن تلفن برای دریافت پیام کوتاه (SMS)

صفحه ۷۰

اداره کردن تلفن بر روی PABX

صفحه ۵۸

ثبت کردن گوشی های Gigaset موجود با یک پایه

صفحه ۳۵



انتقال ورودی های دایرکتوری از گوشی های Gigaset موجود به گوشی(های) جدید

اگر در مورد استفاده از تلفن خود سؤالی دارید، لطفاً نکات موجود در راهنمای رفع عیب (صفحه ۷۴) را بخوانید و یا با تیم خدمات مشتریان ما تماس حاصل نمایند (← صفحه ۷۴).





استفاده از تلفن

دکمه کنترل









در زیر، قسمتی از دکمه کنترل که باید در وضعیت عملیاتی موردنظر فشار دهید بصورت یک فلش مشکی رنگ نشان داده شده است (بالا، پایین، راست، چپ و مرکز)، بطور مثال، نماد  بدین معناست که باید "سمت راست دکمه کنترل را فشار دهید" یا  بدین معناست که باید "مرکز دکمه کنترل را فشار دهید". دکمه کنترل چند عملکرد مختلف دارد:







وقتی که گوشی در حالت آماده به کار قرار دارد

-  باز کردن دایرکتوری.
-  باز کردن منوی اصلی.
-  باز کردن لیست گوشی ها.
-  ظاهر کردن منو جهت تنظیم بلندی صدای گوشی (صفحه ۶۵) در حین تماس ها .




در منوی اصلی

-  یا  یا  یا  انتخاب عملکرد مورد نیاز. در منوهای فرعی و لیست ها
-  /  بالا یا پایین رفتن بصورت خط به خط.

در حوزه های ورود متن

از دکمه کنترل برای حرکت دادن مکان نما به سمت بالا , پایین , راست  یا چپ  استفاده کنید. جهت حرکت دادن مکان نما بصورت کلمه به کلمه،  یا  را فشار داده و نگه دارید.

در حین یک تماس خارجی

-  باز کردن دایرکتوری.
-  آغاز یک تماس مشورتی داخلی.
-  تنظیم بلندی صدا برای حالت گوشی و حالت بلندگو.

عملکردهای موجود برای وقتی که مرکز دکمه کنترل را فشار می دهید

بسته به وضعیت عملیاتی، این دکمه عملکردهای مختلفی را انجام می دهد.

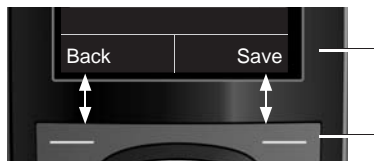
- ◆ در حالت آماده به کار، این دکمه منوی اصلی را باز می کند.
- ◆ در منوهای فرعی و حوزه های انتخاب و ورود متن، این دکمه عملکردهای دکمه های نمایشگر **OK**، **Save**، **Yes**، **Select** یا **Change** را انجام می دهد.

لطفاً توجه داشته باشید

در این دستورالعمل ها، باز کردن منو از طریق فشار دادن سمت راست دکمه کنترل انجام شده و عملکردها از طریق فشار دادن دکمه نمایشگر موردنظر تأیید می شوند. در هر حال شما می توانید (در صورت تمایل) از دکمه کنترل آنگونه که در بالا شرح داده شد استفاده کنید.

دکمه های نمایشگر

عملکردهای دکمه های نمایشگر بسته به وضعیت عملیاتی خاص موردنظر تغییر می کند. مثال:



عملکردهای کنونی دکمه های نمایشگاه

دکمه های نمایشگاه

برخی از دکمه های نمایشگر مهم:

- باز کردن یک منوی مربوط به موضوع موردنظر.
- تأیید مورد انتخابی.
- دکمه حذف: حذف یک کاراکتر/کلمه از چپ با راست به ازاء هر بار فشار دادن.
- بازگشت به سطح قبلی منو یا لغو عملیات.
- ذخیره کردن ورودی.
- باز کردن لیست شماره گیری مجدد.
- انتقال یک تماس به دستگاه پیغام گیر.



دکمه های روی صفحه کلید

☎ / [0+] / [* 5] غیره.

دکمه موردنظر را روی گوشی فشار دهید.

ارقام یا حروف را وارد کنید.



شما می توانید از طریق رفتن به ورودی غلط موردنظر با استفاده از دکمه کنترل، کاراکترهای غلط موجود

تصحیح ورودی های غلط

در حوزه های ورود متن را تصحیح کنید. سپس می توانید:

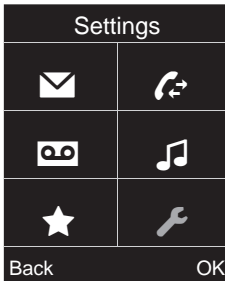
- ◆ کاراکتر موردنظر را از طریق فشار دادن < C به مدت کوتاه حذف کرده و یا کلمه واقع در سمت راست مکان نما را از طریق فشار دادن و نگهداشتن آن حذف نمایند.
- ◆ کاراکترهایی را در کنار مکان نما وارد کنید.
- ◆ نوشتن چیزی به جای کاراکتر پررنگ شده (چشمک زن)، مثلاً هنگام وارد کردن زمان و تاریخ.

راهنمای منو

عملکردهای تلفن شما با استفاده از یک منوی شامل چند سطح قابل دسترسی هستند. چگونگی نمایش منو می تواند بصورت پیشرفته (**حالت حرفه ای (E)**) یا خلاصه (**حالت معمولی**) باشد. بطور پیش فرض حالت حرفه ای فعال شده است. تنظیمات یا عملکردهایی که تنها در حالت حرفه ای موجود هستند، در این دستورالعمل ها با نماد **E** مشخص شده اند. تعویض بین حالت‌های معمولی/پیشرفته و نمای کلی منو ← صفحه ۲۶.

منوی اصلی (اولین سطح منو)

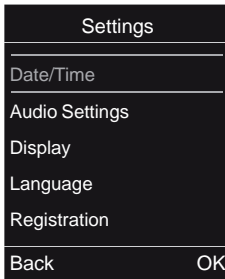
◀ وقتی گوشی در حالت آماده به کار قرار دارد، برای باز کردن منوی اصلی، سمت راست دکمه کنترل (C) را فشار دهید.



عملکردهای منوی اصلی توسط نمادهایی در صفحه نشان داده می شوند. نماد عملکرد انتخاب شده بصورت نارنجی رنگ درآمده و نام آن در قسمت بالای صفحه نمایش ظاهر می شود. جهت دسترسی به یک عملکرد، مثلاً برای باز کردن منوی فرعی متناظر (سطح بعدی منو):
 ◀ از دکمه کنترل (C) جهت انتخاب عملکرد مورد نیاز استفاده کرده و سپس دکمه نمایشگر **OK** را فشار دهید.
 جهت بازگشت به حالت آماده به کار، به مدت کوتاه دکمه نمایشگر **Back** یا دکمه پایان تماس (E) را فشار دهید.

منوهای فرعی

عملکردهای داخل منوهای فرعی بصورت لیست نمایش داده می شوند (مانند شکل سمت چپ). جهت دسترسی به یک عملکرد:



◀ با استفاده از دکمه کنترل (C) به عملکرد موردنظر رفته و **OK** را فشار دهید.

جهت بازگشت به سطح قبلی منو یا لغو عملیات موردنظر، به مدت کوتاه دکمه نمایشگر **Back** یا دکمه پایان تماس (E) را فشار دهید.

بازگشت به حالت آماده به کار

شما می توانید به شرح زیر در هر جایی از منو که هستید به حالت آماده به کار بازگردید:

◀ فشار دادن و نگاه داشتن دکمه پایان تماس (E).

یا:

◀ هیچ دکمه ای را فشار ندهید: پس از گذشت ۲ دقیقه، صفحه نمایش بطور خودکار به حالت آماده به کار باز خواهد گشت.

تنظیماتی که از طریق انتخاب دکمه نمایشگر **OK**، **Yes**، **Save** یا **Change** ذخیره نشده اند، بی اثر خواهند شد.

نمونه ای از صفحه نمایش در حالت آماده به کار در صفحه ۱۸ نشان داده شده است.

فعال/غیرفعال کردن گوشی

برای خاموش کردن گوشی، وقتی گوشی در حالت آماده به کار قرار دارد، دکمه پایان تماس را فشار داده و **نگه دارید** (صدای تأیید شنیده می شود).
برای روشن کردن گوشی، مجدداً دکمه پایان تماس را فشار داده و **نگه دارید**.



لطفاً توجه داشته باشید

وقتی گوشی روشن می شود، یک انیمیشن از علامت تجاری **Gigaset** برای چندین ثانیه نمایش داده خواهد شد.

فعال/غیرفعال کردن قفل صفحه کلید

قفل صفحه کلید از هرگونه استفاده سهوی از گوشی جلوگیری می کند.

جهت فعال/غیرفعال کردن قفل صفحه کلید، دکمه مربع را در حالت آماده به کار فشار داده و **نگه دارید**. در این صورت صدای تأیید را خواهید شنید.



اگر وقتی قفل صفحه کلید فعال است دکمه ای را فشار دهید، یک پیام هشدار نمایش داده خواهد شد. وقتی تماسی را دریافت می کنید، قفل صفحه کلید بطور خودکار غیرفعال می شود. پس از پایان تماس دوباره فعال می شود.

لطفاً توجه داشته باشید

وقتی قفل صفحه کلید فعال است، شما نمی توانید شماره های اضطراری را شماره گیری نمایید.

تشریح مراحل عملیاتی در دفترچه راهنما

مراحل عملیاتی به صورت کوتاه شده نشان داده می شوند.


مثال:

تصویر:


(=☑) Eco Mode+ ← Eco Mode ←  ← 

به این معناست که:



◀ جهت باز کردن منوی اصلی، سمت راست را روی دکمه کنترل فشار دهید .



◀ دکمه کنترل راست، چپ، پائین و بالا  را جهت رفتن به منوی فرعی Settings مورد استفاده قرار دهید.

◀ برای تأیید انتخاب خود، دکمه نمایشگر OK را فشار دهید.



◀ دکمه کنترل را به سمت پائین فشار دهید  تا منوی فرعی Eco Mode روی صفحه نمایش ظاهر شود.

◀ برای تأیید انتخاب خود، دکمه نمایشگر OK را فشار دهید.



◀ دکمه کنترل را به سمت پایین فشار دهید (👇) تا منوی فرعی Eco Mode+ روی صفحه نمایش ظاهر شود.

◀ جهت فعال/غیر فعال کردن عملکرد موردنظر، دکمه نمایشگر **Change** را فشار دهید.





تغییرات فور موثر واقع شده و نیاز به تأیید ندارند.

◀ جهت پرش به سطح قبلی منو، دکمه زیر **Back** روی صفحه نمایش را فشار دهید.
یا



جهت بازگشت به حالت آماده به کار، دکمه پایان تماس (📞) را فشار داده و نگاه دارید.

نمای کلی منو

انتخاب حالت معمولی یا حالت حرفه ای

چگونگی نمایش منو می تواند بصورت پیشرفته (حالت حرفه ای ) یا خلاصه (حالت معمولی) باشد. گزینه هایی از منو که تنها در حالت حرفه ای موجود هستند با نماد  علامت گذاری شده اند.

این تنظیمات به شرح زیر انجام می شود:

 ← **Menu View** ← **Simplified** (حالت معمولی) یا **Complete** (حالت حرفه ای) ← **Select** را انتخاب کنید (حالت فعال با  مشخص می شود).


منوی اصلی را باز کنید: وقتی تلفن در حالت آماده به کار قرار دارد،  را فشار دهید.

SMS

شما یک صندوق پستی پیام کوتاه (کلی یا خصوصی) را بدون PIN فعال کرده اید

← صفحه ۴۱	New SMS
← صفحه ۴۴	Incoming
← صفحه ۴۲	Draft

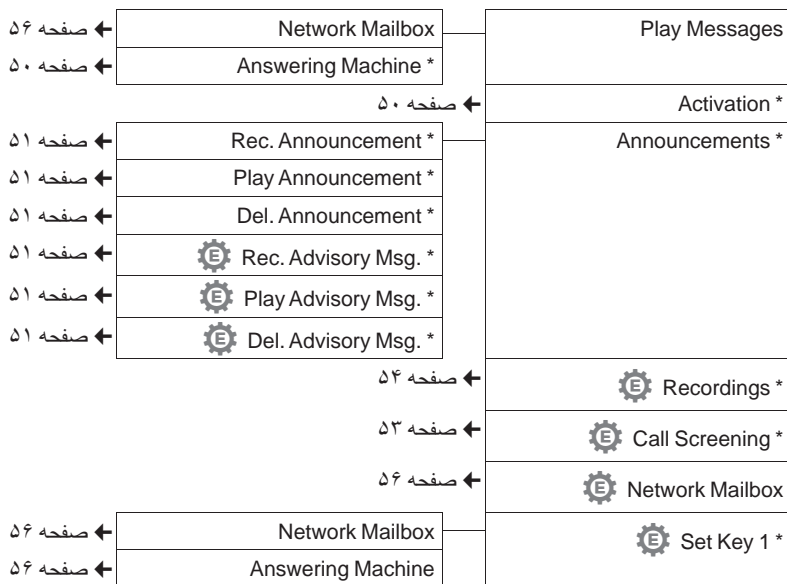
شما یک صندوق پستی پیام کوتاه را با PIN یا 2-3 صندوق پستی را فعال کرده اید

← صفحه ۴۱	New SMS	Mailbox
← صفحه ۴۴	Incoming	
← صفحه ۴۲	Draft	
← صفحه ۴۱	New SMS	Mailbox 1 Mailbox 2 Mailbox 3
← صفحه ۴۴	Incoming	
← صفحه ۴۲	Draft	
← صفحه ۴۷	Service Centres	 Settings
← صفحه ۴۶	SMS Mailboxes	
← صفحه ۴۵	Notification	
← صفحه ۴۲	Status Report	

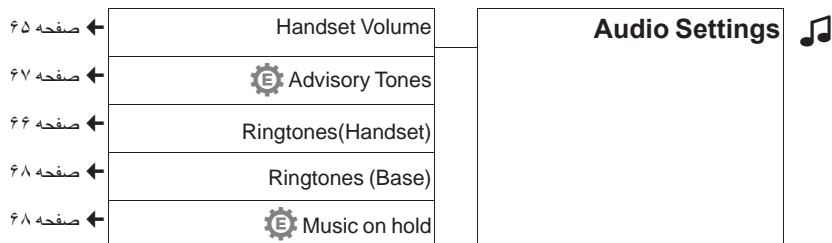
Call Lists

← صفحه ۳۷	All Calls
← صفحه ۳۷	Outgoing Calls
← صفحه ۳۷	Accepted Calls
← صفحه ۳۷	Missed Calls

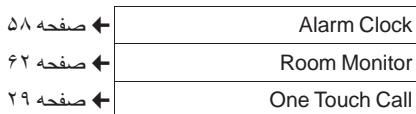
Voice Mail






* تنها بر ای پایه دار ای دستگاه پیغام گیر



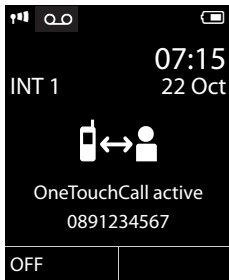
Additional Features



Settings

		Date/Time	← صفحه ۱۶
		Display	
← صفحه ۶۴	Screensaver		
← صفحه ۶۵	Large Font		
← صفحه ۶۵	Colour Schemes		
← صفحه ۶۵	 Backlight		
		Language	← صفحه ۶۴
		Registration	
← صفحه ۵۸	Register Handset		
← صفحه ۵۹	De-reg. Handset		
← صفحه ۵۹	Select Base		
		 Telephony	
← صفحه ۶۵	Auto Answer		
← صفحه ۶۷	Area Codes		
← صفحه ۶۱	Listening In		
← صفحه ۴۰	Preselection		
← صفحه ۷۰	Access Code		
← صفحه ۷۰	Dialling Mode		
← صفحه ۷۰	Recall		
		 System	
← صفحه ۶۷	Handset Reset		
← صفحه ۶۹	Base Reset		
← صفحه ۶۸	Repeater Mode		
← صفحه ۶۸	System PIN		
		Menu View	
← صفحه ۲۶	Simplified		
← صفحه ۲۶	Complete		
		Eco Mode	
← صفحه ۵۷	Eco Mode		
← صفحه ۵۷	Eco Mode+		

وقتی این عملکرد فعال است، صفحه نمایش در حالت آماده به کار به شکل زیر می باشد:



با فشار دادن هر یک از دکمه ها، شماره ذخیره شده متناظر شماره گیری می شود. برای لغو عملیات شماره گیری و یا پایان تماس، دکمه پایان تماس را فشار دهید.

غیرفعالسازی تماس تک لمسی

- ◀ در حالت آماده به کار، دکمه نمایشگر **OFF** را فشار دهید.
- ◀ برای غیرفعال کردن عملکرد تماس تک لمسی، دکمه مربع **[#]** را فشار داده و نگاه دارید.

پایان دادن یک تماس

دکمه پایان تماس را فشار دهید.

پذیرفتن یک تماس

گوشی یک تماس ورودی را به سه روش نشان می دهد: از طریق زنگ خوردن، از طریق نمایش روی صفحه و نیز از طریق چشمک زدن دکمه صحبت .

شما می توانید تماس را به یکی از روش های زیر بپذیرید:

- ◀ فشار دادن دکمه صحبت .
- ◀ فشار دادن دکمه بلندگو .
- ◀ Gigaset C610: دکمه نمایشگر **Accept** را فشار دهید.

Gigaset C610A: جهت انتقال تماس به دستگاه پیغامگیر، دکمه نمایشگر را فشار دهید (صفحه ۵۳).

انجام تماس ها

در صورت خاموش بودن نور زمینه (صفحه ۶۵)، با فشار دادن هر یک از دکمه ها روشن می شود. دکمه های عددی برای پیش شماره گیری روی صفحه نمایش ظاهر می شوند؛ **کلیه دکمه های دیگر عملکرد اضافه ای ندارند.**

انجام یک تماس خارجی

تماس های خارجی آن دسته از تماس هایی هستند که با استفاده از شبکه تلفنی عمومی انجام می شوند.

شماره را وارد کرده و دکمه صحبت را فشار دهید.

یا:

دکمه صحبت را فشار داده و نگهدارید و سپس شماره موردنظر را وارد نمایید.

شما می توانید عملیات شماره گیری را با استفاده از کلید دکمه تماس لغو کنید.

در حین دکمه پایان تماس، مدت زمان تماس در حین صحبت نشان داده می شود.

لطفاً توجه داشته باشید

شماره گیری با استفاده از دایرکتوری، (صفحه ۳۳)، لیست تماس ها (صفحه ۳۷) و لیست شماره گیری مجدد (صفحه ۳۷)، باعث صرفه جویی در زمان وارد کردن مکرر شماره تلفن ها می شود.

تماس تک لمسی

شما می توانید تلفن خود را تنظیم کنید تا فشار دادن هر یک از دکمه ها، یک شماره ذخیره شده قبلی را شماره گیری نماید. این امر برای مثال به کودکانی که قادر به وارد کردن شماره تلفن نیستند، این امکان را می دهد که با شماره خاصی تماس بگیرند.

One Touch Call

◀ تغییر ورود متن چند خطه:

Activation:

برای فعال کردن، گزینه On را انتخاب کنید.

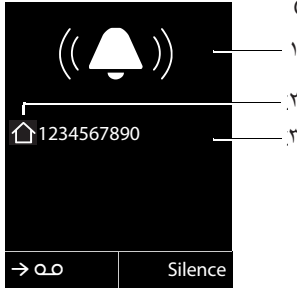
:Alarm to

شماره را وارد کرده یا تغییر دهید.

◀ برای ذخیره تنظیمات، **Save** را فشار دهید.

یا

Gigaset C610A



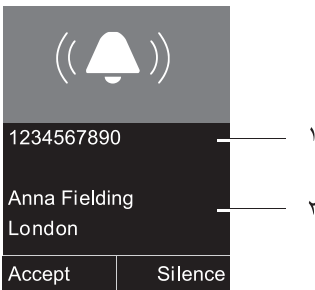
- ۱ نماد زنگ تلفن (رنگ زمینه در صورت تعیین گروه VIP تغییر می کند ← صفحه ۳۳)
- ۲ نماد / [] / [] از دایرکتوری
- ۳ شماره یا نام تماس گیرنده

به جای شماره موارد ذیل نمایش داده می شود:

- ◆ External، اگر شماره ای انتقال داده نشده باشد.
- ◆ Unavailable، اگر تماس گیرنده Calling Line Identification را درخواست نکرده باشد.

نمایش با CNIP

اگر شما CNIP داشته باشید، نام (ده/شهر) که برای شماره تماس گیرنده در شبکه تلفنی شما ثبت شده است نیز نمایش داده خواهد شد. اگر نام تماس گیرنده در دایرکتوری شما ذخیره شده باشد، نمایش CNIP با ورودی متناظر در دایرکتوری جایگزین می شود.



- ۱ شماره تماس گیرنده
- ۲ نام و ده/شهر

صفحه نمایش موارد ذیل را نشان می دهد:

- ◆ External، اگر شماره ای انتقال داده نشده باشد.
- ◆ Unavailable، اگر تماس گیرنده Calling Line Identification را درخواست نکرده باشد.

اگر گوشی در پایه/جایگاه شارژ قرار داشته و عملکرد Auto Answer فعال شده باشد (← صفحه ۶۵)، وقتی آن را از جایگاه شارژ بر می دارید بطور خودکار به تماس ورودی پاسخ می دهد.

جهت غیرفعال کردن زنگ تلفن، دکمه نمایشگر **Silence** را فشار دهید. شما می توانید یک تماس ورودی را تا زمانی که روی صفحه نمایش داده می شود ببینید.

تشخیص شماره تماس گیرنده

وقتی یک تماس را دریافت می کنید، مشروط به برآورده شدن شرایط ذیل، شماره و/یا نام تماس گیرنده روی صفحه نمایش داده می شود:

◆ شبکه شما CLIP، CLI و CNIP را پشتیبانی کند.

– CLI (تشخیص شماره تماس گیرنده - Calling Line Identification): شماره تماس گیرنده انتقال داده می شود.

– CLIP (نمایش شماره تماس گیرنده - Calling Line Identification Presentation): شماره تماس گیرنده نمایش داده می شود.

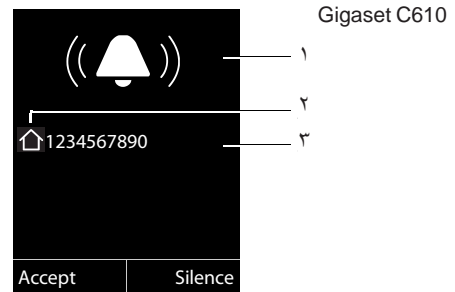
– CNIP (نمایش نام تماس گیرنده - Calling Name Identification Presentation): نام تماس گیرنده نمایش داده می شود.

◆ شما CLIP یا CNIP را از شبکه خود درخواست کرده باشید.

◆ تماس گیرنده CLI را از شبکه درخواست کرده باشد.

نمایش تماس با CLIP/CLI

در صورت ذخیره شده بودن شماره تماس گیرنده در دایرکتوری شما، به جای شماره، ورودی متناظر از دایرکتوری نمایش داده می شود (نماد [] / [] و نام/شماره).



نکاتی در مورد تشخیص شماره تماس گیرنده (CLIP)

بطور پیش فرض، شماره تماس گیرنده در صفحه نمایش تلفن Gigaset شما نشان داده می شود. شما نیازی نیست تنظیمات دیگری را در تلفن Gigaset خود انجام دهید.

لیکن اگر شماره تماس گیرنده نمایش داده نشود، ممکن است به یکی از دلایل ذیل باشد:

- ◆ شما CLIP را از شبکه خود درخواست نکرده اید یا
- ◆ تلفن شما از طریق یک PABX یا روتر دارای PABX یکپارچه (یک درگاه) که کلیه اطلاعات موجود را منتقل نمی کند متصل شده است.

آیا تلفن شما از طریق یک PABX/درگاه وصل شده است؟

شما می توانید از طریق بررسی وجود یک دستگاه اضافی (مثلاً یک PABX، درگاه یا گیره) وصل شده بین تلفن و پرز تلفن خانه خود از این موضوع آگاه شوید. در اغلب موارد فقط کافیسیت دستگاه موردنظر را بازنشانی کنید تا مشکل رفع شود:

- ◆ فیش اصلی برق PABX خود را به مدت کوتاهی از برق جدا کنید. فیش را دوباره به برق وصل کرده و صبر کنید تا دستگاه بازنشانی شود.

اگر هنوز شماره تماس گیرنده نمایش داده نمی شود:

- ◆ تنظیمات CLIP دستگاه PABX خود را بررسی کرده و در صورت نیاز این عملکرد را فعال کنید. در دفترچه راهنمای دستگاه موردنظر، عبارت "CLIP" (یا عبارت جایگزین آن مانند "تشخیص شماره تماس گیرنده"، "انتقال شماره تلفن"، "کالر آی دی" یا غیره) را جستجو کنید. در صورت نیاز، با تولیدکننده دستگاه تماس بگیرید.

اگر انجام این کار مشکل را رفع نکرد، این امکان وجود دارد که شبکه شما برای شماره موردنظر سرویس CLIP را ارائه نکند.

آیا سرویس تشخیص شماره تماس گیرنده را از شبکه خود درخواست کرده اید؟

بررسی کنید که آیا شبکه شما عملکرد تشخیص شماره تماس گیرنده (CLIP) را پشتیبانی می کند و اینکه آیا این عملکرد برای شما فعال شده است یا خیر. در صورت نیاز، با شبکه خود تماس بگیرید.

اطلاعات اضافی در این مورد را می توانید در وب سایت Gigaset بیابید: www.gigaset.com/service

حالت بلندگو

در حالت بلندگو، شما می توانید به جای اینکه گوشی را دم گوش خود نگاهدارید، آن را مثلاً روی میز جلوی خود قرار دهید. این امر باعث می شود دیگران نیز بتوانند در تماس شرکت کنند.

فعال کردن/غیرفعال کردن حالت بلندگو

فعال کردن در حین شماره گیری

شماره را وارد کرده و دکمه بلندگو را فشار دهید.

شما باید قبل از استفاده از حالت بلندگو این مسئله را به تماس گیرنده اطلاع دهید تا بداند که دیگران نیز دارند به مکالمه شما گوش می کنند.

تعویض بین حالت گوشی و حالت بلندگو

دکمه بلندگو را فشار دهید.

در حین صحبت در حین صحبت و نیز در هنگام گوش دادن به پیغام های دستگاه پیامگیر، حالت بلندگو را فعال یا غیرفعال کنید (فقط برای Gigaset C610A).

اگر می خواهید در حین حین صحبت گوشی را روی پایه/جایگاه شارژ قرار دهید:

در حین اینکه گوشی را روی پایه قرار می دهید، دکمه بلندگو را فشار داده و نگه دارید.

برای مشاهده دستورالعمل های تنظیم بلندی صدای بلندگو، صفحه ۶۵.



حذف صدا

شما می توانید در حین صحبت خارجی میکروفون گوشی خود را غیر فعال کنید.

این دکمه را برای حذف صدای خروجی از گوشی فشار دهید. صفحه نمایش **Microphone is off** را نشان می دهد. برای اینکه دوباره میکروفون را فعال کنید، مجدداً دکمه را فشار دهید.



لطفاً توجه داشته باشید

وقتی صدای گوشی حذف شده است، تمامی دکمه ها بغیر از دکمه حذف صدا  و دکمه پایان تماس  غیر فعال می باشند.

استفاده از دایرکتوری و لیست ها

ذخیره کردن یک شماره در دایرکتوری

<New Entry> ←

تغییر ورود متن چند خطه:

First Name: / Surname:

نام ها و /یا نام های خانوادگی را وارد کنید.
اگر در هیچیک از حوزه ها نامی وارد نشده باشد، شماره تلفن ذخیره شده و بعنوان نام خانوادگی نمایش داده می شود.
(برای مشاهده دستورالعمل های پیرامون چگونگی وارد کردن متن و کاراکترهای خاص، لطفاً ← صفحه ۸۲) را ببینید.

**Phone (Home): / Phone (Office): /
Phone (Mobile):**

حداقل در یکی از حوزه ها شماره ای وارد کنید.
هنگام حرکت در میان ورودی های دایرکتوری، ورودی ها با یک نماد پیشوندی پررنگ می شوند:
☎ / 📠 / 🏠

E-mail:

آدرس ایمیل را وارد کنید.

:Anniversary

On یا Off را انتخاب کنید.

وقتی که On انتخاب شده است:

Anniversary (Date) و Anniversary (time) را وارد کرده و نوع عملکرد یادآوری را انتخاب کنید:
Anniversary (tone) ← صفحه ۳۶.

:VIP Group

علامت زدن ورودی دایرکتوری بعنوان VIP (شخص بسیار مهم).

هر ورودی را می توان به یکی از ۶ گروه VIP که توسط رنگ نماد [VIP]، نام گروه VIP و رنگ تلفن متناظر خود از یکدیگر متمایز می شوند، تخصیص داد.

تماس های VIP توسط رنگ تلفن تشخیص داده می شوند. رنگ زمینه انیمیشن زنگ تلفن به رنگ گروه VIP تغییر می کند.

پیش شرط: تشخیص شماره تماس گیرنده (← صفحه ۳۰).

دکمه نمایشگر را فشار دهید. **Save**

گزینه های موجود عبارتند از:

- ◆ دایرکتوری
- ◆ لیست شماره گیری مجدد
- ◆ لیست پیام های کوتاه ورودی
- ◆ لیست تماس ها
- ◆ لیست قرار ملاقات های ناموفق
- ◆ لیست دستگاه پیام گیر (تنها برای مدل (Gigaset C610A)

شما می توانید یک دایرکتوری شخصی را برای گوشی خود ایجاد کنید. همچنین می توانید لیست ها/ورودی ها را به گوشی های دیگر ارسال نمایید (← صفحه ۳۵).

دایرکتوری

شما می توانید تا حداکثر ۱۵۰ ورودی را در دایرکتوری ذخیره کنید.

لطفاً توجه داشته باشید

برای دسترسی فوری به یک شماره تلفن موجود در دایرکتوری (میانبر)، می توانید شماره موردنظر را به یکی از کلیدهای صفحه کلید تخصیص دهید (← صفحه ۶۳).

دایرکتوری

شما می توانید موارد ذیل را در دایرکتوری ذخیره نمایید

- ◆ حداکثر ۳ شماره به ازاء هر ورودی همراه با نام ها و نام های خانوادگی مرتبط
- ◆ آدرس ایمیل
- ◆ رویدادهای سالیانه (تولد، سالگرد ازدواج، غیره) با عملکرد یادآوری
- ◆ زنگهای تلفن خاص اشخاص بسیار مهم (VIP) با نماد اشخاص بسیار مهم (VIP).

دایرکتوری در حالت آماده به کار با استفاده از دکمه ☎ باز می شود.

طول ورودی ها

۳ شماره:

هر یک به طول حداکثر ۳۲ رقم

نام و نام خانوادگی:

هر یک به طول حداکثر ۱۶ کاراکتر

آدرس ایمیل:

حداکثر ۶۴ کاراکتر

ترتیب ورودی های دایرکتوری

ورودی های دایرکتوری عموماً به ترتیب حروف الفبا و برحسب نام خانوادگی مرتب می شوند. فاصله ها و ارقام بیشترین اولویت را دارند. تنها وقتی که نام در دایرکتوری وارد شده است مرتب سازی به جای نام خانوادگی برحسب نام انجام می شود.

ترتیب اولویت برای مرتب سازی به شرح زیر می باشد:

۱. فاصله

۲. ارقام (۰ تا ۹)

۳. حروف (به ترتیب حروف الفبا)


۴. سایر کاراکترها


جهت بی اثر کردن ترتیب الفبایی برای ورودی های خاص موردنظر خود، یک فاصله یا رقم را قبل از اولین حرف نام خانوادگی وارد کنید. در این صورت این ورودی ها به ابتدای دایرکتوری جابجا خواهند شد.

انتخاب یک ورودی دایرکتوری

دایرکتوری را باز کنید.



گزینه های شما به شرح زیر می باشند:

◆ استفاده از  برای حرکت بین ورودی های مختلف تا نام موردنظر شما انتخاب شود.


◆ حروف نخست نام را وارد کنید؛ و سپس در صورت نیاز، با استفاده از دکمه  به ورودی موردنظر خود بروید.

دایرکتوری نام خانوادگی را جستجو می کند. اگر نام خانوادگی ای وارد نشده باشد، دایرکتوری نام را جستجو می کند.

شماره گیری با استفاده از دایرکتوری

  (ورودی موردنظر خود را انتخاب کنید).



دکمه صحبت را فشار دهید.

(اگر چندین شماره وارد شده است، شماره موردنظر خود را انتخاب کرده و دوباره دکمه  را فشار دهید).

در این صورت شماره موردنظر شماره گیری می شود.


اداره کردن ورودی های دایرکتوری

مشاهده ورودی ها


  (ورودی موردنظر خود را انتخاب کنید).

View دکمه نمایشگر را فشار دهید. ورودی نمایش داده می شود.

Options دکمه نمایشگر را فشار دهید.

عملگرهای ذیل را می توان با  انتخاب کرد:

Display Number

جهت ویرایش یا اضافه کردن به یک شماره ذخیره شده، و یا جهت ذخیره شماره موردنظر بعنوان یک ورودی جدید، پس از نمایش شماره موردنظر  را فشار دهید.

Delete Entry



حذف کردن ورودی انتخاب شده.

Copy Entry

ارسال یک ورودی به یک گوشی **to Internal** (صفحه ۳۳).

ارسال یک ورودی به شکل **vCard via SMS**: ارسال یک ورودی به شکل vCard از طریق پیام کوتاه.



ویرایش ورودی ها


  (ورودی موردنظر خود را انتخاب کنید).

Edit View دکمه های نمایشگر را یکی پس از دیگری فشار دهید.



◀ تغییرات را انجام داده و ذخیره کنید.

استفاده از عملگرهای دیگر

  (ورودی موردنظر خود را انتخاب کنید) **Options** (منو را باز کنید)

عملگرهای ذیل را می توان با  انتخاب کرد:

Display Number

یک شماره ذخیره شده را ویرایش کرده یا به آن اضافه کنید و سپس با  شماره گیری نمایید، یا آن را بعنوان یک ورودی جدید ذخیره نمایید؛ برای انجام این کار، پس از ظاهر شدن شماره موردنظر روی صفحه،  را فشار دهید.

Edit Entry

ویرایش ورودی انتخاب شده.

Delete Entry

حذف کردن ورودی انتخاب شده.

لطفاً توجه داشته باشید:

- ◆ ورودی های دارای شماره های یکسان روی گوشی دریافت کننده جایگزین نمی شوند.
- ◆ در صورت زنگ خوردن تلفن یا پر بودن حافظه گوشی دریافت کننده، عملیات انتقال لغو می شود.
- ◆ تصاویر و صداهاى تخصیص داده شده به ورودی ها منتقل نمی شوند.

کپی کردن شماره نمایش داده شده در دایرکتوری

شما می توانید شماره های نمایش داده شده در یک لیست، مثلاً لیست تماس ها یا لیست شماره گیری مجدد، و یا شماره های موجود در یک پیام کوتاه را به دایرکتوری کپی کنید.

اگر CNIP داشته باشید، نخستین ۱۶ کاراکتر نام منتقل شده نیز در خط Surname کپی می شوند. شماره ای نمایش داده می شود:

Options ← Copy to Directory


◀ تکمیل ورودی ← صفحه ۳۱.

Gigaset C610A: هنگام انتقال شماره از لیست دستگاه پیام گیر، در پخش پیام ها وقفه ایجاد می شود.

کپی کردن یک شماره یا آدرس ایمیل از دایرکتوری

در برخی از وضعیت های عملیاتی، شما می توانید دایرکتوری را مثلاً برای کپی کردن یک شماره یا آدرس ایمیل باز کنید. نیازی نیست گوشی شما در حالت آماده به کار باشد.

◀ بسته به وضعیت عملیاتی موردنظر، می توانید دایرکتوری را با  یا  باز کنید.

 ورودی موردنظر را انتخاب کنید (← صفحه ۳۴).



Copy Entry

Internal to: ارسال یک ورودی به یک گوشی (← صفحه ۳۵).

vCard via SMS: ارسال یک ورودی به شکل vCard از طریق پیام کوتاه.

VIP Groups

تغییر نام و زنگ تلفن گروه های VIP؛ برای انجام این کار:

گروه VIP را انتخاب کنید ← 
 ورودی را تغییر دهید ← .

Delete All

حذف تمامی ورودی های موجود در دایرکتوری.

Copy All

Internal to: ارسال لیست کامل به یک گوشی (← صفحه ۳۵).

Available Memory

نمایش تعداد ورودی هایی که هنوز در دایرکتوری موجود هستند (← صفحه ۳۳).

استفاده از دکمه های میانبر


◀ دکمه میانبر مورد نیاز را فشار داده و نگه دارید (← صفحه ۶۳).

ارسال دایرکتوری به یک گوشی دیگر



پیش شرط ها:

- ◆ گوشی های ارسال کننده و دریافت کننده باید هر دو با یک پایه ثبت شده باشند.
- ◆ گوشی دیگر و نیز پایه می توانند ورودی های دایرکتوری را ارسال و دریافت کنند.


 ◀  (ورودی موردنظر خود را انتخاب کنید)

◀  Options (منو را باز کنید)

◀  Copy All / Copy Entry ← to Internal

 شماره داخلی گوشی دریافت کننده را انتخاب کرده و  را فشار دهید.




شما می توانید چندین ورودی منفرد را یکی پس از دیگری منتقل کنید؛ برای انجام این کار، سوال


Entry copied - Copy next entry? را با  پاسخ دهید.


انجام موفقیت آمیز یک انتقال توسط یک پیام و صدای تأیید روی گوشی دریافت کننده تأیید می شود.

ذخیره کردن یک رویداد سالیانه در دایرکتوری

برای هر شماره موجود در دایرکتوری شما می توانید یک رویداد سالیانه را ذخیره کرده و زمانی را که باید رویداد سالیانه موردنظر به شما یادآوری شود را مشخص نمایید (تنظیمات پیش فرض: Off (Anniversary).

  (ورودی موردنظر خود را انتخاب کنید)  دکمه های نمایشگر را یکی پس از دیگری فشار دهید.

 به خط Anniversary بروید.

 گزینه On را انتخاب کنید.

◀ تغییر ورود متن چند خطه:

Annivers. (Date)

روز/ماه/سال را به شکل ۸ رقمی وارد کنید.

Anniversary (time)

ساعت/دقیقه را برای یادآوری به شکل ۴ رقمی وارد کنید.

Anniversary (tone)

نوع ابلاغ را برای یادآوری انتخاب کنید.

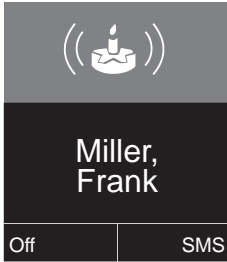
 دکمه نمایشگر را فشار دهید.

لطفاً توجه داشته باشید

بایستی برای یادآوری ها یک زمان مشخص شود. در صورتی که یک ابلاغ تصویری را انتخاب کنید، زمان مورد نیاز نبوده و بطور خودکار در 00:00 تنظیم می شود.

عملکرد یادآوری برای یک رویداد سالیانه

در حالت آماده به کار، عملکرد یادآوری در صفحه نمایش گوشی نشان داده شده و با زنگ تلفن انتخاب شده مشخص می شود.



شما می توانید:

یک پیام کوتاه بنویسید. 




دکمه نمایشگر را برای اعلام دریافت 

یادآوری و پایان آن فشار دهید.

وقتی با گوشی در حال انجام مکالمه ای هستید، یادآوری با یک صدای ابلاغی منفرد روی گوشی ابلاغ می شود.

رویدادهای سالیانه ای که طی یک مکالمه ابلاغ شده و منفذی شده اند، در لیست **Missed Alarms** وارد می شوند (← صفحه ۳۹).

غیرفعال کردن رویدادهای سالیانه

  (ورودی موردنظر خود را انتخاب کنید)  دکمه های نمایشگر را یکی پس از دیگری فشار دهید.

 به خط Anniversary بروید.

 Off را انتخاب کنید.

 دکمه نمایشگر را فشار دهید.

لیست دستگاه پیغام گیر (تنها برای مدل Gigaset C610A)

شما می توانید از لیست دستگاه پیغام گیر برای گوش دادن به پیام های روی دستگاه پیغام گیر استفاده کنید.

لیست تماس ها

پیش شرط: تشخیص شماره تماس گیرنده (CLIP)،
(صفحه ۳۰)

تلفن شما انواع تماس های مختلف را ذخیره می کند:

- ◆ تماس های پذیرفته (پاسخ داده) شده
- ◆ تماس های خروجی (انجام شده)
- ◆ تماس های ناموفق (پاسخ داده نشده)
- ◆ تماس های ضبط شده توسط دستگاه پیغام گیر (تنها برای مدل Gigaset C610A)

شما می توانید هر یک از انواع تماس ها را بطور جداگانه مشاهده کرده و یا خلاصه ای از همه تماس ها را یکجا ببینید. هر لیست ثبت تماس ها شامل ۲۰ شماره آخر رده موردنظر می باشد.

در حالت آماده به کار، لیستهای تماس ها را از طریق انتخاب دکمه نمایشگر **Calls** و یا از طریق باز کردن منو باز کنید:



ورودی لیست

پیام های جدید در بالا نمایش داده می شوند.

چند نمونه از ورودی های لیست:

All Calls	
	Frank
14.10.11, 15:40	
	089563810
14.10.11, 15:32	
	...0123727859362922
14.10.11, 15:07	
View	Options

- ◆ نوع لیست (در بالای صفحه)
- ◆ وضعیت ورودی
- ◆ قلم درشت: ورودی جدید
- ◆ شماره یا نام تماس گیرنده
- ◆ تاریخ و زمان تماس (اگر تنظیم شده باشد، صفحه ۱۶)

لیست شماره گیری مجدد

لیست شماره گیری مجدد بیست شماره آخری که با گوشی شماره گیری شده اند را در بر دارد (شماره های حداکثر ۳۲ رقمی). اگر شماره ای در دایرکتوری موجود باشد، نام متناظر آن نمایش داده خواهد شد.

شماره گیری مجدد بطور دستی

- دکمه را به مدت کوتاه فشار دهید.
- ورودی موردنظر خود را انتخاب کنید.
- دوباره دکمه صحبت را فشار دهید. شماره موردنظر شماره گیری می شود.
- وقتی یک نام نمایش داده می شود، شما می توانید شماره تلفن متناظر با آن را از طریق فشار دادن دکمه نمایشگر **View** نمایش دهید.

اداره کردن ورودی های موجود در لیست شماره گیری مجدد

- دکمه را به مدت کوتاه فشار دهید.
- ورودی موردنظر خود را انتخاب کنید.
- منو را باز کنید. **Options**
- عملکردهای ذیل را می توان با انتخاب کرد:

Copy to Directory


- کپی کردن یک ورودی به دایرکتوری (صفحه ۳۳).
- Display Number** (موجود در دایرکتوری، صفحه ۳۴).
- Delete Entry** (موجود در دایرکتوری، صفحه ۳۴).
- Delete All** (موجود در دایرکتوری، صفحه ۳۵).

لیست پیام های کوتاه ورودی

تمامی پیام های کوتاه دریافتی در لیست پیام های ورودی ذخیره می شوند ← صفحه ۴۳.

◆ نوع ورودی:

- تماس های پذیرفته (پاسخ داده) شده (✓)
- تماس های ناموفق (پاسخ داده نشده) (✕)
- تماس های خروجی (انجام شده) (✓)
- تماس های ضبط شده توسط دستگاه پیغام گیر (۵۵)

جهت بازگشت به تماس های انتخاب شده، دکمه صحبت  را فشار دهید.

جهت دسترسی به اطلاعات اضافی، شامل مثلاً شماره متناظر با نام موردنظر، دکمه نمایشگر **View** را فشار دهید. اگر شما CNIP داشته باشید، نام و شهری که برای شماره تماس گیرنده در شبکه تلفن شما ثبت شده است نیز نمایش داده خواهد شد. اگر نام و شهر نشان داده نشود، این بدین معناست که تماس گیرنده برای عملکرد "تشخیص شماره تماس گیرنده" درخواست نکرده است و یا این ویژگی در آن زمان غیرفعال می باشد.

برای انتخاب گزینه های ذیل، دکمه نمایشگر **Options** را فشار دهید:

Copy to Directory

کپی کردن یک شماره نمایش داده شده به دایرکتوری.

Delete Entry

حذف ورودی انتخاب شده.


Delete All

حذف همه ورودی ها.

وقتی از لیست تماس ها خارج شدید، تمامی ورودی ها در وضعیت «قدیمی» قرار داده می شوند؛ و این بدین معناست که دفعه بعدی که لیست تماس ها را باز می کنید، آن تماس ها دیگر با قلم درشت نشان داده نخواهند شد.

عملکرد دکمه پیام

باز کردن لیست ها

شما می توانید از دکمه پیام  برای باز کردن لیست های ذیل استفاده نمایید:

- ◆ لیست دستگاه پیغام گیر (تنها برای مدل Gigaset C610A) یا صندوق پستی شبکه اگر شبکه تلفن شما این عملکرد را پشتیبانی کرده و یک میانبر برای صندوق پستی شبکه انتخاب شده باشد (صفحه ۵۶).

◆ لیست پیام های ورودی (صفحه ۴۳) ←

اگر **چند** صندوق پستی تنظیم شده باشد (صفحه ۴۶) ←، چند لیست نمایش داده می شود.

◆ لیست تماس های ناموفق

◆ لیست قرار ملاقات های ناموفق (صفحه ۳۹) ←

به محض ورود یک **پیام جدید** یک صدای ابلاغی به گوش می رسد.

در **حالت آماده به کار**، صفحه نمایش نمادی را برای پیام جدید نشان می دهد:

نماد پیام جدید...

۵۵ ... در لیست دستگاه پیغام گیر (تنها برای مدل Gigaset C610A) یا روی صندوق پستی شبکه تلفن

✕ ... در لیست **تماس های ناموفق**

✉ ... در لیست پیام های کوتاه


☰ ... در لیست :

تعداد ورودی های **جدید** در زیر نماد متناظر نشان داده می شود.



لطفاً توجه داشته باشید

اگر تماس ها در صندوق پستی شبکه تلفن ذخیره شده باشند، در صورتی که تنظیمات مناسب انجام شده باشد، پیامی را دریافت خواهید کرد (دفترچه راهنمای شبکه تلفن خود را ببینید).

با فشار دادن دکمه پیام , تمامی لیست های شامل پیام و نیز لیست شبکه تلفن را خواهید دید.

لیست های شامل پیام های جدید در بالای فهرست قرار داشته و با قلم درشت مشخص می شوند.

Messages & Calls	
Calls:	(3)
Missed Alarms	(1)
SMS:	(2)
Back	OK

لیست قرار ملاقات های ناموفق

رویدادهای سالیانه ناموفق (← صفحه ۳۶) در لیست

Missed Alarms ذخیره می شوند، اگر:

- ◆ شما رویداد سالیانه ای را نمیپیری.
 - ◆ رویداد سالیانه موردنظر حین یک مکالمه تلفنی ابلاغ شده باشد.
 - ◆ گوشی در زمان رویداد موردنظر غیرفعال شده باشد.
 - ◆ لیست را از طریق فشار دادن **دکمه پیام** [✉] (← صفحه ۳۸) باز کنید.
- هر ورودی با موارد ذیل نشان داده می شود
- ◆ شماره یا نام
 - ◆ تاریخ و زمان
- جدیدترین ورودی در بالای لیست قرار دارد.

برای پاک کردن ورودی انتخاب شده، دکمه نمایشگر **Delete** را فشار دهید.

اگر تعداد ۱۰ ورودی در لیست ذخیره شده باشد، ورودی "یادآوری رویداد سالیانه" بعدی، قدیمی ترین ورودی را حذف خواهد کرد.

لیست را با [☞] انتخاب کنید. برای باز کردن آن، **OK** را فشار دهید.

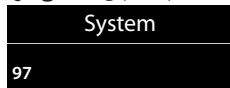
غیرفعال/فعال کردن چشمک زدن دکمه پیام

شما می توانید انتخاب کنید که با دریافت پیام های جدید، دکمه پیام [✉] چشمک بزند (تنظیمات پیش فرض) یا خیر. لطفاً مراحل زیر را انجام دهید:

◆ دکمه های زیر را به ترتیب فشار دهید:

[C] ← [✉] [0+] [5 JKL] [7 PQRS]

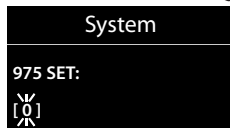
صفحه ذیل نمایش داده می شود:



◆ یکی از دکمه های زیر را برای انتخاب نوع پیام فشار دهید:

برای تماسهای از دست رفته (ناموفق)، [5 JKL]
 برای پیام کوتاه (SMS) جدید [6 MNO]
 برای پیغام های روی دستگاه پیغام گیر [7 PQRS]
 (فقط برای مدل Gigaset C610A)
 صندوق پستی شبکه

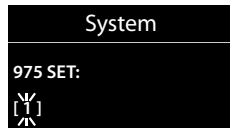
انتخاب شما نمایش داده می شود (برای مثال، ۵ برای تماسهای از دست رفته)؛ تنظیمات فعلی چشمک می زنند:



◆ برای تنظیم رفتار پیام های جدید، [0+] یا [1**] را فشار دهید:

[0+] وقتی دکمه پیام چشمک می زند (با فشار دادن دکمه دیگر چشمک نخواهد زد)

[1**] دکمه پیام چشمک نمی زند
 انتخاب شما نمایش داده می شود (برای مثال، 1):



◆ دکمه نمایشگر **OK** را فشار دهید.

انجام تماس های مقرون به صرفه

تماس های تلفنی خود را از طریق شبکه تلفنی انجام دهید که نرخ های مکالمه ارزان قیمتی را ارائه می کند (call-by-call).

کد خوارک اپراتور شبکه (پیش-انتخاب)

شما می توانید یک شماره call-by-call (یک شماره پیش-انتخاب) را که بطور خودکار در جلوی شماره ها قرار داده می شود (وقتی آنها را شماره گیری می کنید)، انتخاب نمایید.

در لیست "With Preselection"، کدهای شماره گیری با اولین ارقام کدهای شماره گیری که می خواهید شماره پیش-انتخاب با آنها مورد استفاده قرار بگیرد را مشخص نمایید.

در لیست "No Preselection"، موارد استثناء لیست "With Preselection" را وارد کنید.

مثال:

۰۹۹۹	Preselection No.
۰۸	With Preselection
۰۸۱ ۰۸۴	No Preselection

تمامی شماره هایی که با ۰۸ آغاز می شوند (به استثناء شماره هایی که با ۰۸۱ و ۰۸۴ آغاز می شوند)، با شماره پیش-انتخاب ۰۹۹۹ شماره گیری می شوند.

شماره تلفن	شماره شماره گیری شده
۰۷۱۱۲۳۴۵۶۷۸	۰۷۱۱۲۳۴۵۶۷۸ ←
۰۸۹۱۲۳۴۵۶۷۸	۰۹۹۹ ۰۸۹۱۲۳۴۵۶۷۸ ←
۰۸۴۱۲۳۴۵۶۷۸	۰۸۴۱۲۳۴۵۶۷۸ ←

ذخیره شماره های پیش-انتخاب

Preselection ← Telephony ←  
Preselection No. ←



شماره پیش-انتخاب (شماره call-by-call) را وارد کرده یا تغییر دهید.

Save

ذخیره یا تغییر ورودی های لیست های پیش انتخاب

هر یک از دو لیست می تواند ۲۰ ورودی (۶ رقم به ازاء هر ورودی) را در بر گیرد.

در لیست "با پیش-انتخاب" می توان پیشنهادهای شماره ای را مطابق با کشور موردنظر برای شماره ها تعیین کرد. این بدین معناست که مثلاً تمامی تماس های ملی یا تماس های انجام شده با شبکه موبایل بطور خودکار به شماره پیش-انتخابی که قبلاً ذخیره کرده اید پیوند داده می شوند.

Telephony ←  
With Preselection / ← Preselection ←
No Preselection

ورودی موردنظر خود را انتخاب کنید.
اولین ارقام شماره را وارد کرده یا تغییر دهید.

Save

غیرفعال کردن دائمی پیش-انتخاب

Preselection ← Telephony ←  
Preselection No. ←

کمه نمایشگر را فشار داده و نگه دارید تا شماره پیش-انتخاب حذف شود.
کمه نمایشگر را فشار دهید.

<C

Save

ارسال یک پیام کوتاه


دکمه صحبت را فشار دهید 

یا:

دکمه نمایشگر را فشار دهید. **Options**

این گزینه را انتخاب کرده و **OK** را فشار دهید. **Send**

این گزینه را انتخاب کرده و **OK** را فشار دهید. **SMS**

شماره را با کد منطقه ای از دایرکتوری انتخاب کنید (حتی اگر شما در همان منطقه قرار دارید) و یا آن را مستقیماً وارد کنید. 

نمایشگر را با کد منطقه ای از دایرکتوری انتخاب کنید (حتی اگر شما در همان منطقه قرار دارید) و یا آن را مستقیماً وارد نمایید. برای ارسال پیام کوتاه به یک صندوق پستی پیام کوتاه: شماره صندوق پستی را به انتهای شماره اضافه کنید.

دکمه نمایشگر را فشار دهید. پیام کوتاه ارسال می شود. **Send**

لطفاً توجه داشته باشید

- اگر در حین نوشتن یک پیام کوتاه ناگهان تماس خارجی ای را دریافت کردید، متنی که تا آن لحظه وارد کرده اید بطور خودکار در لیست پیام های کوتاه پیش نویس ذخیره می شود.
- در صورت پر بودن حافظه گوشی و یا در صورتی که عملکرد پیام کوتاه روی پایه توسط گوشی دیگری در حال استفاده باشد، عملیات لغو می شود. یک پیام مقتضی روی صفحه نمایش ظاهر می شود. پیام های کوتاهی که دیگر به آنها نیاز را حذف کرده و یا پیام کوتاه را بعداً ارسال نمایند.

پیام های کوتاه (پیام های متنی)

دستگاه شما آماده ارسال پیام های کوتاه تحویل داده می شود.

پیش شرط ها:

- عملکرد تشخیص شماره تماس گیرنده روی خط تلفن شما فعال شده باشد.
- شبكة تلفن شما روی شبکه خط ثابت عملکرد پیام کوتاه را پشتیبانی کند (اطلاعاتی در این خصوص را می توانید از شبکه تلفن خود جویا شوید).
- شما در شبکه تلفن خود برای ارسال و دریافت پیام های کوتاه ثبت نام کرده باشید.
- برای دریافت پیام های کوتاه بایستی در شبکه تلفن خود ثبت نام کرده باشید. این امر وقتی نخستین پیام کوتاه خود را می فرستید بطور خودکار انجام می شود.

لطفاً توجه داشته باشید

اگر گوشی شما به یک PABX وصل می باشد، لطفاً صفحه ۴۶ را بخوانید.

نوشتن/ارسال یک پیام کوتاه


نوشتن یک پیام کوتاه



Mailbox 2 در صورت ضرورت صندوق پستی را انتخاب کرده و **OK** را فشار دهید.

در صورت ضرورت PIN صندوق پستی را وارد کرده و **OK** را فشار دهید. 

این گزینه را انتخاب کرده و **OK** را فشار دهید. **New SMS**

پیام کوتاه خود را بنویسید. 

لطفاً توجه داشته باشید

- برای مشاهده دستور العمل های چگونگی وارد کردن متن و کاراکترهای خاص، لطفاً صفحه ۸۰ را ببینید.
- یک پیام کوتاه می تواند حداکثر ۶۱۲ کاراکتر داشته باشد. در صورتی که پیام کوتاه حاوی بیش از ۱۶۰ کاراکتر باشد، به صورت یک پیام کوتاه پیوندی (حداکثر ۴ پیام کوتاه پیوند داده شده که هر یک حاوی ۱۵۳ کاراکتر است) ارسال می شود. تعداد کاراکترهای باقیمانده و نیز اینکه کدام قسمتهای پیام کوتاه تا کنون نوشته شده اند در قسمت بالا و راست صفحه نمایش نشان داده می شود.

گزارش وضعیت پیام کوتاه

پیش شرط: شبکه تلفن شما این ویژگی را پشتیبانی کند. در صورتی که گزارش وضعیت را فعال کرده باشید، پس از ارسال پیام کوتاه، یک پیام کوتاه حاوی پیام "تأیید" دریافت خواهید کرد.

فعال/غیرفعال کردن گزارش وضعیت ها

Settings ←  ← 

Status Report

این گزینه را انتخاب کرده و **Change** (on =) را فشار دهید.

خواندن/حذف کردن گزارش وضعیت/ذخیره شماره در دایرکتوری

لیست پیام های ورودی را باز کنید (← صفحه ۴۳) و سپس:

 پیام کوتاه با State OK یا State not OK را انتخاب کنید.

دکمه نمایشگر را فشار دهید. **Read**

◆ حذف:

Options ← **Delete Entry** ← **OK**

◆ کپی به دایرکتوری:

Options ← **Copy to Directory** ← **OK**

◆ حذف کل لیست:

Options ← **Delete All** ← **OK**

لیست پیام های کوتاه پیش نویس

شما می توانید یک پیام کوتاه را در لیست پیام های کوتاه پیش نویس ذخیره کرده و آن را بعداً ویرایش یا ارسال نمایید.

ذخیره یک پیام کوتاه در لیست پیام های کوتاه پیش نویس

◆ شما دارید یک پیام کوتاه می نویسید (← صفحه ۴۱).

دکمه نمایشگر را فشار دهید. **Options**

این گزینه را انتخاب کرده و **OK** را فشار دهید. **Save Entry**

◆

باز کردن لیست پیام های کوتاه پیش نویس

◆  در صورت ضرورت  (صندوق

پستی، PIN صندوق پستی) ← **Draft**

اولین ورودی لیست نمایش داده می شود، مانند:


Saved

15:07 14.10.08


اگر ورودی موردنظر با شماره تلفن ذخیره شده باشد (مثلاً وقتی پیام کوتاه از لیست پیام های ورودی ذخیره شده است)، شماره در خط اول نمایش داده خواهد شد.

خواندن یا حذف کردن پیام های کوتاه

◆ لیست پیام های کوتاه پیش نویس را باز کرده و سپس:

پیام کوتاه موردنظر خود را انتخاب کنید. 

دکمه نمایشگر را فشار دهید. ورودی **Read**

موردنظر نمایش داده خواهد شد. با استفاده از  بصورت خط به خط حرکت کنید.

و یا پیام کوتاه را با

Options ← **Delete Entry** ← **OK** حذف کنید.

نوشتن/تغییر دادن یک پیام کوتاه

◆ شما در حال خواندن یک پیام کوتاه موجود در لیست پیام های کوتاه پیش نویس هستید.

منو را باز کنید. **Options**

گزینه های شما به شرح زیر می باشند:

Send

ارسال پیام کوتاه ذخیره شده.

Edit

ویرایش متن پیام کوتاه ذخیره شده و سپس ارسال آن (← صفحه ۴۱).

Character Set

نمایش متن داخل مجموعه کار اکثری انتخاب شده.

حذف لیست پیام های کوتاه پیش نویس

◆ لیست پیام های کوتاه پیش نویس را باز کرده و سپس:

منو را باز کنید. **Options**

Delete All

این گزینه را انتخاب کرده، **OK** را فشار دهید و سپس با **Yes** تأیید کنید. لیست پاک می شود.

دریافت یک پیام کوتاه

تمامی پیام های کوتاه دریافتی در لیست پیام های کوتاه ورودی ذخیره می شوند. پیام های کوتاه پیوندی بصورت یک پیام نمایش داده می شوند. اگر بیش از اندازه بلند بوده و یا بطور کامل منتقل نشده باشد، به چند پیام جداگانه تقسیم می شود. از آنجائیکه پیام های کوتاه حتی پس از اینکه آنها را می خوانید در لیست باقی می ماندند، بایستی مرتباً پیام های کوتاه را از لیست حذف نمایید.



در صورت پر بودن حافظه پیام های کوتاه، صفحه نمایش این موضوع را نشان خواهد داد.

لطفاً توجه داشته باشید


هر پیام کوتاه ورودی توسط یک تک زنگ (همان زنگ تماس های خارجی) ابلاغ می شود. اگر چنین "تماسی" را بپذیرید (جواب دهید)، پیام کوتاه مفقود خواهد شد. جهت جلوگیری از این زنگ، اولین زنگ را برای تمامی تماس های خارجی حذف کنید (← صفحه ۴۸).

لیست پیام های کوتاه ورودی

لیست پیام های کوتاه ورودی شامل موارد ذیل می شود:

- ◆ تمامی پیام های کوتاه دریافتی؛ جدیدترین آنها در بالا قرار می گیرند.
 - ◆ پیام های کوتاهی که به دلیل خطایی ارسال نشده اند.
- پیام های کوتاه جدید توسط نماد  روی صفحه نمایش، دکمه پیام  چشمک زن و یک صدای ابلاغی روی تمامی گوشی های Gigaset C610H ابلاغ می شوند.

باز کردن لیست پیام های کوتاه ورودی با دکمه

 این دکمه را فشار دهید.

لیست پیام های ورودی مشخص می شود با نام صندوق پستی و تعداد ورودی ها (مثال):

:SMS (2)

قلم درشت: ورودی های جدید
قلم عادی: ورودی های خوانده شده

ارسال پیام های کوتاه به یک آدرس ایمیل

اگر شبکه تلفن شما ویژگی پیام کوتاه بعنوان ایمیل را پشتیبانی کند، شما می توانید پیام های کوتاه خود را به آدرس های ایمیل نیز ارسال نمایید.

آدرس ایمیل موردنظر باید در ابتدای متن باشد. شما باید پیام کوتاه را به خدمات ایمیل مرکز ارسال پیام کوتاه خود ارسال نمایید.

  (صندوق پستی، PIN صندوق پستی) ←
New SMS

آدرس ایمیل را از دایرکتوری بارگذاری کرده و یا آن را مستقیماً وارد نمایید. (بسته به شبکه تلفن موردنظر، ورودی را با فاصله یا کلن (:)) پایان دهید.

متن پیام کوتاه را وارد کنید.

دکمه نمایشگر را فشار دهید.

این گزینه را انتخاب کرده و **OK** را فشار دهید.

این گزینه را انتخاب کرده و **OK** را فشار دهید. در صورتی که شمار خدمات ایمیل وارد نشده است (← صفحه ۴۷)، آن را وارد نمایید.

دکمه نمایشگر را فشار دهید.

ارسال پیام های کوتاه بصورت فکس

شما می توانید یک پیام کوتاه را به یک دستگاه فکس نیز ارسال نمایید.

پیش شرط: شبکه تلفن شما این ویژگی را پشتیبانی کند.

← شما دارید یک پیام کوتاه می نویسید (← صفحه ۴۱).

دکمه نمایشگر را فشار دهید.

این گزینه را انتخاب کرده و **OK** را فشار دهید.

این گزینه را انتخاب کرده و **OK** را فشار دهید.

شماره را از دایرکتوری انتخاب کرده و یا آن را بطور دستی وارد نمایید. شماره را با کد منطقه ای وارد کنید (حتی اگر در همان منطقه قرار دارید).

دکمه نمایشگر را فشار دهید.

پاسخ دادن به پیام های متنی یا ارسال آنها برای دیگران

◀ در حال خواندن یک پیام کوتاه

Options دکمه نمایشگر را فشار دهید.

گزینه های شما به شرح زیر می باشند:

Reply

نوشتن و ارسال کردن یک پیام کوتاه جدید در پاسخ به

ارسال کننده (◀ صفحه ۴۱).

Edit

ویرایش متن پیام کوتاه و بازگرداندن آن به ارسال کننده

(◀ صفحه ۴۱).

Forward

ارسال پیام کوتاه به یک شماره دیگر (◀ صفحه ۴۱).

کپی کردن شماره به دایرکتوری

کپی کردن شماره ارسال کننده

◀ لیست پیام های ورودی را باز کرده و ورودی

موردنظر خود را انتخاب کنید (◀ صفحه ۴۳).

Options Copy to Directory

◀ ورودی را کامل کنید ◀ صفحه ۳۵.

لطفاً توجه داشته باشید

یک شناسه صندوق پستی پیوست شده به دایرکتوری اضافه می شود.

کپی کردن/شماره گیری شماره ها از متن یک پیام کوتاه

◀ پیام کوتاه را بخوانید و به روی شماره تلفن موردنظر بروید.

ارقام آن پررنگ می شوند.

Options → دکمه نمایشگر را فشار دهید.

ورودی را کامل کنید ◀ صفحه ۳۵.

یا:

برای شماره گیری شماره موردنظر دکمه صحبت را فشار دهید.

اگر می خواهید از شماره موردنظر برای ارسال یک پیام کوتاه استفاده کنید:

◀ شماره موردنظر را با کد منطقه ای محلی (کد شماره گیری) در دایرکتوری ذخیره کنید.

در صورت ضرورت، یک صندوق پستی را انتخاب کرده و لیست را از طریق انتخاب **OK** باز کنید (در صورت ضرورت، **PIN** صندوق پستی را وارد کرده و آن را با فشار دادن **OK** تأیید کنید).

شماره و تاریخ دریافت در لیست ورودی ها نمایش داده می شوند.

0123727859362922

09:07 14:10:09

باز کردن صندوق پیام های ورودی با استفاده از منوی پیام های کوتاه

◀ ◀ در صورت ضرورت صندوق پستی را

انتخاب کنید، **PIN** صندوق پستی را وارد نمایید ◀

Incoming

حذف لیست پیام های کوتاه ورودی

تمامی پیام های کوتاه جدید و قدیمی موجود در لیست حذف می شوند.

◀ صندوق پیام های ورودی را باز کنید.

Options منو را باز کنید.

Delete All این گزینه را انتخاب کرده، **OK** را فشار دهید و سپس با **Yes** تأیید کنید. لیست پاک می شود.

خواندن یا حذف کردن پیام های کوتاه

◀ لیست پیام های ورودی را باز کنید، سپس:

◀ پیام کوتاه موردنظر خود را انتخاب کنید.

Read دکمه نمایشگر را فشار دهید. ورودی

موردنظر نمایش داده خواهد شد. با استفاده

از ◀ بصورت خط به خط حرکت کنید.

و یا پیام کوتاه را با

Options ◀ Delete Entry ◀ حذف کنید.

پس از آنکه یک پیام کوتاه جدید را خواندید، وضعیت آن «قدیمی» می شود (و دیگر با قلم درشت نشان داده نمی شود).

تغییر مجموعه کاراکتری

◀ در حال خواندن یک پیام کوتاه

دکمه نمایشگر را فشار دهید.

Options

Character Set

متن داخل مجموعه کاراکتری انتخاب شده نشان داده می شود.

آگاه سازی بوسیله پیام کوتاه

شما می توانید از طریق پیام کوتاه در مورد تماس های ناموفق یا پیام های جدید دستگاه پیغامگیر (تنها برای مدل Gigaset C610A) آگاه شوید.

پیش شرط: برای تماس های ناموفق، شماره تماس گیرنده (CLI) باید انتقال داده شده باشد.

پیام آگاه سازی به گوشی موبایل شما و یا دستگاه دیگری که دارای عملکرد پیام کوتاه است ارسال می گردد.

تنها کافی است شماره تلفنی که می خواهید پیام موردنظر به آن ارسال شود را ذخیره نمایید.

Notification ← Settings ←  ← 

← تغییر ورود متن چند خطه:

:TO

شماره ای که پیام کوتاه باید به آن ارسال شود را وارد کنید.

On missed call

اگر به آگاه سازی از طریق پیام کوتاه نیاز دارید، گزینه On را انتخاب نمایید.

answer machine On message on
(تنها برای مدل Gigaset C610A).


اگر به آگاه سازی از طریق پیام کوتاه نیاز دارید، گزینه On را انتخاب نمایید.

دکمه نمایشگر را فشار دهید. **Save**

هشدار

شماره خط ثابت خود را برای آگاه سازی در مورد تماس های ناموفق وارد نکنید. این کار ممکن است به قرار گرفتن در یک چرخه بی پایان و هزینه بر منجر شود.

ارسال پیام کوتاه با vCard

vCard یک کارت ویزیت الکترونیکی است. آن توسط نماد  در متن پیام کوتاه نمایش داده می شود.

یک vCard می تواند شامل موارد ذیل باشد:

- ◆ نام
- ◆ شماره خصوصی
- ◆ شماره تجاری
- ◆ شماره موبایل
- ◆ تاریخ تولد

ورودی های داخل یک vCard را می توان بطور جداگانه و یکی پس از دیگری در دایرکتوری ذخیره کرد.

باز کردن vCard

← پیام کوتاه حاوی vCard را بخوانید.

دکمه نمایشگر را فشار دهید. **View**

به متن پیام کوتاه برای بازگشت **Back** را فشار دهید.

شماره موردنظر را انتخاب کنید. 

دکمه نمایشگر را فشار دهید. **Save**

وقتی شماره ای را ذخیره می کنید، دایرکتوری بطور خودکار باز می شود. شماره و نام کی می شوند. اگر تاریخ تولدی روی vCard وارد شده باشد، تاریخ موردنظر بعنوان یک رویداد سالیانه به دایرکتوری کی می شود.

← در صورت ضرورت، ورودی موردنظر را در دایرکتوری ویرایش کرده و سپس آن را ذخیره نمایید. شما بطور خودکار به vCard باز خواهید گشت.

صندوق های پستی پیام کوتاه

Save

دکمه نمایشگر را فشار دهید.

صندوق های پستی فعال در لیست صندوق های پستی با ✓ علامت گذاری شده اند. آنها در لیست پیام های کوتاه نشان داده شده اند و می توان آنها را (در صورت نیاز) از طرق فشار دادن دکمه پیام [OK] نمایش داد.

غیرفعال کردن یک صندوق پستی

گزینه Activation را در وضعیت Off قرار دهید. در صورت ضرورت پیام را با Yes تأیید کنید.

تمامی پیام های کوتاه ذخیره شده در این صندوق پستی حذف خواهند شد.

غیرفعال کردن محافظت با PIN

گزینه Protection را در وضعیت Off قرار دهید. PIN صندوق پستی به "۰۰۰۰" باز نشانی می شود.

تغییر نام یک صندوق پستی

☰ ← Settings ← SMS Mailboxes ← (صندوق پستی مورد نظر خود را انتخاب کنید)

دکمه نمایشگر را فشار دهید. Edit

نام جدید را وارد کنید.

دکمه نمایشگر را فشار دهید. Save

تغییر PIN و شناسه یک صندوق پستی

☰ ← Settings ← SMS Mailboxes ← (صندوق پستی مورد نظر خود را انتخاب کنید)

در صورت ضرورت PIN صندوق پستی را وارد کرده و OK را فشار دهید.

گزینه های Box ID، Protection، SMS PIN را تنظیم کنید (صفحه ۴۶).

ارسال یک پیام کوتاه به یک صندوق پستی شخصی

جهت ارسال یک پیام کوتاه به یک صندوق پستی شخصی، ارسال کننده باید شناسه شما را بداند و آن را پس از شماره شما وارد نماید.

شما می توانید از طریق صندوق پستی شخصی خویش برای مخاطب پیام کوتاه خود یک پیام کوتاه ارسال کنید.

مخاطب پیام کوتاه شما شماره پیام کوتاه شما با شناسه فعلی آن را دریافت کرده و می تواند آن را در دایرکتوری خود ذخیره نماید. در صورت غیر معتبر بودن شناسه، پیام کوتاه تحویل داده نخواهد شد.

انتخاب پیش فرض، صندوق پستی عمومی می باشد. هر کسی می تواند به این صندوق پستی دسترسی پیدا کند و نمی توان آن را با یک PIN محافظت کرد. بعلاوه شما می توانید سه تا صندوق پستی شخصی را راه اندازی کرده و آنها را با یک PIN محافظت کنید. هر صندوق پستی با یک نام و یک «شناسه صندوق پستی» (یک نوع شماره شاخه) مشخص می شود.

لطفاً توجه داشته باشید:

- ♦ اگر شما روی یک خط تلفن چند دستگاه (پایه) با عملکرد پیام کوتاه را اداره می کنید، آنگاه هر شناسه صندوق پستی پیام کوتاه باید منحصر به فرد باشد. در این صورت شما باید شناسه از پیش تعیین شده صندوق پستی عمومی ("0") را نیز تغییر دهید.
- ♦ شما تنها در صورتی می توانید از صندوق های پستی شخصی استفاده کنید که شبکه تلفن شما این عملکرد را پشتیبانی کند. شما می توانید از طریق اضافه کردن یک ستاره (*) به شماره مرکز پیام کوتاه (از پیش تعیین شده) بفهمید که اینگونه هست یا خیر.
- ♦ اگر PIN صندوق پستی خود را فراموش کرده اید، می توانید از طریق بازگردانی تنظیمات پیش فرض پایه آن را باز نشانی کنید. این کار باعث حذف تمامی پیام های کوتاه از تمامی صندوق های پستی خواهد شد.

راه اندازی و تغییر یک صندوق پستی شخصی

راه اندازی یک صندوق پستی شخصی

☰ ← Settings ← SMS Mailboxes

☰ ← صندوق پستی مورد نظر، مثلاً Mailbox 2 را انتخاب کرده و Edit را فشار دهید.

تغییر ورود متن چند خطه:

Activation:

فعال یا غیرفعال کردن صندوق پستی.

Name:

وارد کردن نام.

Box ID

انتخاب شناسه صندوق پستی (۰ تا ۹). شما تنها می توانید شماره های موجود را انتخاب کنید.

Protection:

فعال/غیرفعال کردن محافظت با PIN.

SMS PIN

در صورت ضرورت، یک PIN چهار رقمی را وارد کنید.

تغییر ورود متن چند خطه:

Active Send:

اگر قرار است پیام های کوتاه از طریق مرکز پیام کوتاه موردنظر ارسال شوند، گزینه **Yes** را انتخاب کنید. برای مراکز پیام کوتاه ۲ تا ۴، این تنظیمات تنها برای پیام کوتاه بعدی نافذ خواهد بود.

SMS Service Centre no.:

شماره مرکز خدمات پیام کوتاه را وارد کرده و اگر شبکه تلفن شما صندوق های شخصی را پشتیبانی می کند، یک ستاره وارد نمایید.

Send e-mail to:

شماره واحد خدمات ایمیل را وارد کنید.

Save دکمه نمایشگر را فشار دهید.

لطفاً توجه داشته باشید

در مورد جزئیات چگونگی وارد کردن شماره های خدماتی اگر که می خواهید از صندوق های پستی شخصی استفاده نمایید، از شبکه تلفن خود جویا شوید (پیش شرط: شبکه تلفن شما این عملکرد را پشتیبانی کند).

ارسال یک پیام کوتاه از طریق یک مرکز پیام کوتاه دیگر

◀ مرکز پیام کوتاه (۲ تا ۴) را بعنوان مرکز خدمات ارسال فعال، فعال کنید.

◀ پیام کوتاه را ارسال کنید.

این تنظیمات تنها برای پیام کوتاه بعدی که می خواهید ارسال کنید نافذ می باشد. پس از آن، تنظیمات دوباره به Service Centr. 1 باز می گردد.

تنظیم مراکز پیام کوتاه

پیام های کوتاه بین مراکز پیام کوتاه اداره شده توسط شبکه های تلفن/ارائه کنندگان خدمات رد و بدل می شوند. شما باید مرکز پیام کوتاهی را که می خواهید از طریق آن پیام های کوتاه را ارسال و دریافت کنید در گوشی خود وارد نمایید. شما می توانید پیام های کوتاه را از تمامی مراکز پیام کوتاه وارد شده دریافت نمایید، مشروط بر آنکه برای دریافت این خدمات در شبکه تلفن خود ثبت نام کرده باشید. پیام های کوتاه شما از طریق مرکز پیام کوتاه که بعنوان مرکز خدماتی ارسال فعال وارد شده است، ارسال می گردند. لیکن شما می توانید هر مرکز پیام کوتاه دیگری را برای ارسال پیام حاضر خود بعنوان مرکز خدماتی ارسال فعال، فعال کنید (← صفحه ۴۷).

اگر هیچ مرکز خدماتی پیام کوتاهی انتخاب نشده باشد، منوی پیام کوتاه تنها حاوی Settings خواهد بود. یک مرکز خدماتی پیام کوتاه را وارد کنید (← صفحه ۴۷).

وارد کردن/تغییر دادن مراکز پیام کوتاه

◀ شما باید قبل از ایجاد یک درخواست جدید و/یا قبل از حذف شماره های تماس از قبل پیگیر بندی شده، در مورد خدمات و عملکردهای خاص ارائه شده توسط شبکه تلفن خود اطلاع پیدا کنید.

Service Centres ← Settings ←

◀ مرکز پیام کوتاه (مثلاً Service Centr.1) را انتخاب کرده و سپس **Edit** را فشار دهید.

پیام کوتاه روی یک PABX

◆ شما تنها موقعی می توانید یک پیام کوتاه را دریافت کنید که عملکرد تشخیص شماره تماس گیرنده، منتقل شده باشد به داخلی PABX (یا CLIP). ارزیابی CLIP از شماره مرکز پیام کوتاه در Gigaset شما انجام می شود.


◆ بسته به PABX شما، ممکن است لازم باشد کد دسترسی (پیش شماره آزاد کردن خط خارجی) را قبل از شماره مرکز پیام کوتاه اضافه نمایند.

اگر در این خصوص تردید دارید، PABX خود را مثلاً از طریق ارسال یک پیام کوتاه به شماره خود آزمایش کنید: یک بار با کد دسترسی و یک بار بدون آن.

◆ وقتی پیام های کوتاه را ارسال می کنید، ممکن است شماره ارسال کننده (شماره شما) بدون شماره داخلی تان ارسال گردد. در این صورت دریافت کننده نمی تواند مستقیماً به شما پاسخ دهد.


ارسال و دریافت پیام های کوتاه روی PABX های ISDN تنها از طریق شماره MSN تخصیص داده شده به پایه شما ممکن می باشد.

فعال/غیرفعال کردن عملکرد حذف صدای اولین زنگ تلفن


باز کردن منوی اصلی. 

 * 5  0 +  5  1  9  wxyz

این دکمه ها را فشار دهید.

اولین زنگ را شنیدنی کنید.  0 +


یا:

صدای اولین زنگ را حذف کنید.  1 

فعال/غیرفعال کردن عملکرد پیام کوتاه

اگر عملکرد پیام کوتاه را غیرفعال کنید، قادر نخواهید بود پیام های کوتاه را با گوشی خود ارسال یا دریافت نمایید.

تنظیماتی که برای ارسال و دریافت پیام های کوتاه انتخاب کرده اید (مانند شماره های مراکز پیام کوتاه) و نیز ورودی های لیست های پیام های کوتاه ورودی و پیام های کوتاه پیش نویس، حتی پس از آنکه گوشی خود را خاموش می کنید در حافظه می مانند.

منوی اصلی را باز کنید. 

 * 5  0 +  5  2  6  abc mno

ارقام را وارد کنید.

عملکرد پیام کوتاه را غیرفعال کنید.  0 +

یا:

عملکرد پیام کوتاه را فعال کنید.  1 

(تنظیمات پیش فرض).

راهنمای رفع عیب پیام کوتاه

کدهای خطا هنگام ارسال

E0	عملکرد تشخیص شماره تماس گیرنده بطور دائمی ممنوع شده است (CLIR) یا عملکرد تشخیص شماره تماس گیرنده فعال نشده است.
FE	در حین انتقال پیام کوتاه خطایی رخ داد.
FD	اتصال به مرکز پیام کوتاه با شکست مواجه شد؛ بخش کمک به خود را ببینید.

کمک به خود در مورد خطاها

جدول ذیل وضعیت های خطا و علت های احتمالی آنها را فهرست بندی کرده و نکاتی را در مورد رفع عیب ارائه می کند.

شما نمی توانید پیام ارسال کنید.

۱. شما خدمات CLIP (نمایش شماره تماس گیرنده - Calling Line Identification Presentation) را درخواست نکرده اید.

◀ از شبکه تلفن خود بخواهید این خدمات را برای شما فعال کند.

۲. ارسال پیام کوتاه با وقفه مواجه شده است (مثلاً توسط یک تماس دریافتی).

◀ پیام کوتاه را دوباره ارسال کنید.

۳. شبکه تلفن شما این ویژگی را پشتیبانی نمی کند.

۴. برای مرکز پیام کوتاهی که بعنوان مرکز خدمات ارسال فعال انتخاب شده است، شماره ای وارد نشده و یا شماره وارد شده نامعتبر می باشد.

◀ شماره را وارد کنید (صفحه ۴۷).

شما یک پیام کوتاه ناکامل را دریافت می کنید.

۱. حافظه تلفن شما پر است.

◀ پیام های کوتاه قدیمی را حذف کنید (صفحه ۴۲).

۲. شبکه تلفن موردنظر هنوز مابقی پیام کوتاه را ارسال نکرده است.

شما دیگر نمی توانید پیام های کوتاه را دریافت کنید.

۱. شما شناسه صندوق پستی خود را تغییر داده اید.
 ▶ شناسه جدید خود را به مخاطبین پیام کوتاهتان بدهید و یا تغییر انجام شده را بی اثر کنید (صفحه ۴۶).

۲. شما صندوق پستی خود را فعال نکرده اید.

◀ صندوق پستی خود را فعال کنید (صفحه ۴۶).

پیام کوتاه بازگشت داده می شود.

۱. ویژگی "نمایش شماره تماس گیرنده" فعال نشده است.
 ▶ از شبکه تلفن خود بخواهید این عملکرد را برای شما فعال کند (ممکن هزینه ای برای انجام این کار اخذ شود).

۲. اپراتور موبایل شما و واحد ارائه خدمات پیام کوتاه شبکه تلفن شما توافق بر این کار کردن با یکدیگر ندارند.

◀ از واحد ارائه خدمات پیام کوتاه شبکه تلفن خود کسب اطلاع کنید.

۳. ارائه کننده خدمات پیام کوتاه شما پایانه شما را بعنوان پایانه ای که فاقد عملکرد پیام کوتاه خاص شبکه خط ثابت است، ثبت کرده است، یعنی اینکه شما برای این عملکرد ثبت نام نشده اید.

◀ برای اینکه بطور خودکار تلفن خود را برای دریافت پیام کوتاه ثبت نام کنید، یک پیام کوتاه ارسال نمایید.

پیام ها تنها در طی روز دریافت می شوند.

پایانه شما در پایگاه داده های ارائه کننده خدمات پیام کوتاه شما بعنوان پایانه ای که فاقد عملکرد پیام کوتاه خاص شبکه خط ثابت است، ثبت شده است، یعنی اینکه شما برای این عملکرد ثبت نام نشده اید.

◀ از واحد ارائه خدمات پیام کوتاه شبکه تلفن خود کسب اطلاع کنید.

◀ برای اینکه بطور خودکار تلفن خود را برای دریافت پیام کوتاه ثبت نام کنید، یک پیام کوتاه ارسال نمایید.

اداره کردن دستگاه پیغام گیر پایه Gigaset C610A

دستگاه پیغام گیر از طریق گوشی، دکمه های روی پایه و یا (← صفحه ۳) از طریق کنترل از راه دور (از یک تلفن/گوشی موبایل دیگر) اداره می شود. شما می توانید پیام خود را از طریق گوشی ضبط کنید.


حالت دستگاه پیغام گیر

شما می توانید دستگاه پیغام گیر را در دو حالت مختلف مورد استفاده قرار دهید.

◆ در حالت Answer & record، تماس گیرنده ابتدا پیام شما را شنیده و سپس می تواند پیغام خود را بگذارد.

◆ در حالت Answer only، تماس گیرنده پیام شما را می شنود ولی نمی تواند پیغام خود را بگذارد.

اداره کردن از طریق گوشی

اگر هنگام اداره کردن دستگاه پیغام گیر پیام صوتی ای دریافت کنید، بلندگوی گوشی بطور خودکار فعال می شود. شما می توانید با استفاده از دکمه بلندگو  آن را خاموش کنید.

فعال/غیرفعال کردن و انتخاب حالت دستگاه پیغام گیر

شما می توانید از میان موارد Answer & record، Answer only و Alternating انتخاب کنید. با استفاده از تنظیمات Alternating شما می توانید حالت پاسخگویی و ضبط را برای یک دوره موردنظر خود فعال کنید؛ در خارج از این دوره، تماس گیرنده پیام ابلاغی را خواهد شنید.

 ←  ← Activation (✓ = روشن)

دکمه نمایشگر را فشار دهید.

 Edit

◀ تغییر ورود متن چند خطه:

:Activation

جهت فعال/غیرفعال کردن دستگاه پیغام گیر، On یا Off را انتخاب کنید.

:Mode 

یا Answer only، Answer & record Alternating را انتخاب کنید.

اگر حالت Alternating انتخاب شده است:

:Record from

ساعت/دقیقه را برای آغاز دوره به شکل ۴ رقمی وارد کنید.


(زمان باید قبلاً روی تلفن تنظیم شده باشد.)

:Record until

ساعت/دقیقه را برای پایان دوره به شکل ۴ رقمی وارد کنید.

دکمه نمایشگر را فشار دهید.

 Save

وقتی دستگاه پیغام گیر را روشن می کنید، زمان باقیمانده در حافظه اعلام می شود. اگر زمان هنوز تنظیم نشده باشد، این مسئله بطور مناسب ابلاغ می شود (تنظیم زمان ← صفحه ۱۶). نماد  روی نمایش ظاهر می شود. نمایش LED روی پایه روشن می شود (← صفحه ۳).

این تلفن دارای پیام های از پیش ضبط شده برای حالت پاسخگویی و ضبط و نیز حالت فقط پاسخگویی می باشد. در صورتی که یک پیام شخصی ضبط نشده باشد، پیام از پیش ضبط شده مرتبط استفاده خواهد شد.

اگر حافظه پیام ها پر بوده و

:Activation انتخاب شده باشد، عملیات ذخیره کردن با وقفه مواجه شده و دستورالعملی برای حذف پیام های قدیمی دریافت خواهید کرد.

وقتی حافظه دستگاه پیغام گیر پر شد، بطور خودکار به حالت Answer only خواهد رفت.

پیام های قدیمی را حذف کنید و دستگاه پیغام گیر بطور خودکار به حالت Answer & record باز خواهد گشت. در صورت نیاز عملیات ضبط را تکرار کنید.

حذف پیام های خوش آمد گویی / پیام های مشورتی

← Announcements ← [OK] ← [C]

Del. Advisory Msg/Del. Announcement

دکمه نمایشگر را برای تأیید سوال گوشی فشار دهید. Yes

وقتی پیام شخصی خود را حذف کردید، پیام از پیش ضبط شده مرتباً دوباره مورد استفاده قرار خواهد گرفت.

پخش پیغام ها

تاریخ و زمان هر پیام ثبت شده (مشروط بر آنکه قبلاً تنظیم شده باشد، ← صفحه ۱۶) و در حین پخش پیغام نمایش داده می شود. اگر عملکرد تشخیص شماره تماس گیرنده فعال شده باشد، شماره یا نام تماس گیرنده نمایش داده می شود. اگر نام تماس گیرنده در دایرکتوری ذخیره شده باشد، نام وی نمایش داده می شود.

پخش پیغام های جدید

پیغام های جدیدی که هنوز شنیده نشده اند روی نمایش یک نماد و شماره مشخص می شوند:



دکمه [OK] روی گوشی و نیز نمایش پایه چشمک خواهند زد. تعداد پیغام های جدید روی پایه نشان داده می شود.

دکمه پیام را فشار دهید. [OK]

:Answer. Mach

این گزینه را انتخاب کرده و [OK] را فشار دهید.

ضبط پیام های خوش آمد گویی / پیام های مشورتی

← Announcements ← [OK] ← [C]

Rec. Advisory Msg / Rec. Announcement

دکمه نمایشگر را برای آغاز ضبط فشار دهید. OK

شما صدای آماده بودن (صدایی کوتاه) را خواهید شنید.

حال پیام خود را بگویند (حداقل به مدت ۳ ثانیه).

دقیقاً همانطور که با استفاده از گوشی مکالمه ای را انجام می دهید، تلفن را در برابر گوش خود قرار داده و با صدای معمول خود در میکروفون گوشی صحبت کنید.

دکمه نمایشگر را برای پایان ضبط فشار دهید. End

عملیات ضبط را با [OK] یا [Back] لغو کنید. عملیات ضبط را با OK از نو آغاز کنید.

پس از پایان ضبط، پیام شما پخش می شود تا آن را بررسی کنید. شما می توانید پیام را با [New] از نو ضبط کنید.

لطفاً توجه داشته باشید:

- ◆ اگر از حداکثر زمان ضبط ۱۰۰ ثانیه تجاوز شده و با به مدت بیش از ۲ ثانیه در صحبت کردن توقف بوجود آید، عملیات ضبط بطور خودکار پایان خواهد یافت.
- ◆ اگر عملیات ضبط را لغو کنید، پیام از پیش ضبط شده دوباره مورد استفاده قرار خواهد گرفت.
- ◆ وقتی حافظه دستگاه پیغام گیر پر شد، بطور خودکار به حالت Answer only خواهد رفت.

پیام های قدیمی را حذف کنید و دستگاه پیغام گیر بطور خودکار به حالت Answer & record باز خواهد گشت. در صورت نیاز عملیات ضبط را تکرار کنید.

پخش پیام های خوش آمد گویی / پیام های مشورتی

← Announcements ← [OK] ← [C]

Play Advisory Msg / Play Announcement

اگر پیام شخصی خود را ضبط نکرده باشید، پیام از پیش ضبط شده مرتباً پخش خواهد شد.

ضبط کردن یک پیام جدید در هنگام پخش پیام موجود:

دکمه نمایشگر را فشار دهید. New

در صورتی که پیغام های جدیدی وجود داشته باشد، عملیات پخش با اولین پیغام جدید آغاز می شود. پس از پخش آخرین پیغام، شما صدای پایان را خواهید شنید و به شما الاغ خواهد شد که چقدر زمان ضبط باقی مانده است. چنانچه پیغام با تاریخ و زمان ذخیره شده باشد، قبل از آغاز پخش به شما بطور مناسب ابلاغ خواهد شد.

پخش پیغام های قدیمی

در صورتی که پیغام جدید دیگری وجود نداشته باشد، می توانید به پیغام های قدیمی گوش دهید. عملیات پخش را آنگونه که ذیل "پخش پیغام های جدید" شرح داده شده است آغاز نمایید.

پس از آنکه زمان و تاریخ پخش شد (پس از تقریباً ۳ ثانیه)، یک پیغام جدید وضعیت «قدیمی» را پیدا خواهد کرد.

متوقف کردن و کنترل عملیات پخش

در حین پخش پیغام ها:

مکث عملیات پخش. برای از سر گیری آن، مجدداً **2 ABC** را فشار دهید.

یا

منو را باز کنید.

Options

این گزینه را انتخاب کرده و **OK** را فشار دهید.


Pause

برای ادامه، **Continue** را انتخاب کرده و **OK** را فشار دهید.

1 یا 

رفتن به ابتدای پیغام فعلی.

برای رفتن به پیغام قبلی، آن را دو بار فشار دهید.

3 DEF یا 

پرش به پیغام بعدی.

برای رفتن به پیغام بعدی بغیر از یک، آن را دو بار فشار دهید.

4 GHI

پرش ۵ ثانیه به عقب در پیغام جاری.

(پیش نیاز عملکرد پرش به عقب: بیش از پنج ثانیه از پیغام فعلی پخش شده باشد).

اگر عملیات پخش با وقفه ای طولانی تر از یک دقیقه مواجه شود، دستگاه پیغام گیر به حالت آماده به کار باز خواهد گشت.

علامت گذاری یک پیغام بعنوان "جدید"

یک پیغام قبلاً پخش شده و "قدیمی" دوباره بعنوان یک پیغام «جدید» نمایش داده می شود.

در حین پخش پیغام ها:

*** 5** دکمه ستاره را فشار دهید.

یا:

منو را باز کنید.

Options

Mark as New

این گزینه را انتخاب کرده و **OK** را فشار دهید.

وضعیت جدید پیغام به شما ابلاغ می شود.

پخش پیغام فعلی لغو می شود. پخش پیغام بعدی آغاز می شود (در صورت وجود).

دکمه **☒** روی گوشی چشمک می زند.

کپی کردن شماره تلفن یک پیغام به دایرکتوری

در حین پخش و یا در حالت مکث:

Options ← **Copy to Directory**

← ورودی را کامل کنید (← صفحه ۳۵).

حذف کردن پیغام ها

شما می توانید تمامی پیغام های قدیمی را با هم و با بطور جداگانه حذف کنید.

حذف کردن همه پیغام های قدیمی

در حین پخش و یا در حالت مکث:

Options ← **Delete Old List**

دکمه نمایشگر را برای تأیید سوال گوشی فشار دهید.

OK

دکمه نمایشگر را برای تأیید سوال گوشی فشار دهید.

Yes

حذف کردن پیغام های قدیمی بطور جداگانه

در حین پخش و یا در حالت مکث:

دکمه نمایشگر را فشار دهید.

Delete

ضبط دو جهته روی نمایش ابلاغ شده و بعنوان یک پیغام جدیدی به لیست دستگاه پیغام گیر اضافه می شود.

برای متوقف کردن ضبط دو جهته، دکمه **End** نمایشگر را فشار دهید.

حداکثر زمان ضبط به حافظه موجود روی دستگاه پیغام گیر بستگی دارد. وقتی حافظه پر شد، یک صدای پایان خواهید شنید؛ عملیات ضبط لغو شده و قسمتی از تماس که تا آن لحظه ضبط شده است بعنوان یک پیغام جدید به لیست دستگاه پیغام گیر اضافه خواهد شد.

E فعال/غیرفعال کردن عملکرد بررسی تماس

وقتی یک پیغام در حال پخش است، شما می توانید تماس ها را با استفاده از بلندگوی پایه و گوشی های ثبت شده بررسی کنید.

فعال/غیرفعال کردن دائمی عملکرد بررسی تماس

Call Screening ← **☑** ← **C**

Base / Handset (☑ = روشن)

دکمه نمایشگر را جهت فعال/غیرفعال کردن این عملکرد فشار دهید. **Change**

عملکرد بررسی تماس را می توان بطور همزمان روی پایه و گوشی فعال کرد.

غیرفعال کردن عملکرد بررسی تماس برای عملیات ضبط فعلی

شما می توانید در حین ضبط این عملکرد را روی گوشی غیرفعال کنید.

دکمه نمایشگر را فشار دهید. **Silence**

پاسخ دادن به یک تماس در حالی که از طریق دستگاه پیغام گیر ضبط می شود

شما می توانید یک تماس را در حالی که دستگاه پیغام گیر در حال ضبط کردن است و یا از طریق کنترل از راه دور اداره می شود، پاسخ دهید:

Accept / **☑**

دکمه صحبت یا دکمه نمایشگر را فشار دهید.

عملیات ضبط متوقف شده و شما می توانید با تماس گیرنده صحبت کنید.

اگر وقتی به تماس پاسخ می دهید حداقل ۲ ثانیه از آن ضبط شده باشد، بعنوان یک پیغام جدید نمایش داده خواهد شد. دکمه **☑** روی گوشی چشمک می زند.

شما می توانید تماس را حتی اگر روی گوشی ابلاغ نشده باشد پاسخ دهید.

انتقال یک تماس خارجی به دستگاه پیغام گیر

شما می توانید یک تماس خارجی ورودی را به دستگاه پیغام گیر انتقال دهید، حتی اگر غیرفعال باشد.

پیش شرط: حافظه کافی روی دستگاه پیغام گیر موجود باشد.

یک تماس خارجی روی گوشی ابلاغ می شود:

دکمه نمایشگر را فشار دهید. **→ ۵۵**

دستگاه پیغام گیر آنرا در حالت ضبط آغاز به کار کرده و تماس را ضبط می کند. از زمان انتخاب شده برای تأخیر در زنگ خوردن (← صفحه ۵۴) صرف نظر می شود.

فعال/غیرفعال کردن ضبط دو جهته

شما می توانید یک تماس خارجی را با دستگاه پیغام گیر ضبط کنید.

◀ به تماس گیرنده اطلاع دهید که مکالمه ضبط می شود.

منو را باز کنید. **Options**

Two-way Record

این گزینه را انتخاب کرده و **OK** را فشار دهید.

تنظیم پارامترهای ضبط

دستگاه پیغام گیر قبلاً در کارخانه تنظیم شده است. تنظیمات شخصی را می توان با استفاده از گوشی انجام داد.

Recordings ← [OK] ← [C]

← تغییر ورود متن چند خطه:

Length:

حداکثر زمان ضبط. 1 min.؛ 2 min.؛ 3 min یا

Maximum را انتخاب کنید.

Quality:

کیفیت ضبط را انتخاب کنید؛ Long Play یا

Excellent. با انتخاب کیفیت بالاتر، حداکثر زمان

ضبط کاهش می یابد.

Ring Delay

انتخاب کنید که چه زمانی دستگاه پیغام گیر به تماس ها

پاسخ دهد: Immediately، پس از 10 sec،

18 sec، یا 30 sec. Automatic.

دکمه نمایشگر را فشار دهید.

Save

اطلاعات در مورد پذیرش (پاسخ دادن به) تماس ها

در حالت Automatic، موارد ذیل برای تأخیر در زنگ

خوردن صدق می کند:

◆ در صورت عدم وجود پیغام های جدید، دستگاه پیغام

گیر تماس ها را پس از ۱۸ ثانیه پاسخ می دهد.

◆ در صورت وجود پیغام های جدید، دستگاه پیغام گیر

تماس ها را پس از ۱۰ ثانیه پاسخ می دهد.

هنگام کنترل از راه دور (← صفحه ۵۵)، شما پس از ۱۵

ثانیه می توانید بفهمید که پیغام جدیدی وجود ندارد (در غیر

اینصورت قبل از این مدت دستگاه پیغام گیر به تماس شما

جواب می داد). اگر در این زمان گوشی را قطع کنید،

هزینه ای برای تماس اعمال نخواهد شد.

لطفاً توجه داشته باشید:

شما می توانید تلفن خود را بگونه ای تنظیم کنید که اولین

زنگ برای همه تماس ها حذف شود (زنگ نخورد)

(← صفحه ۴۸). این بدین معناست که زمان انتخاب شده

برای پذیرش تماس ها از قبل تعیین می کند که تماس

گیرنده چقدر باید صبر کند تا دستگاه پیغام گیر به تماس

وی پاسخ دهد.

تغییر زبان اعلان صوتی و زبان پیام های از پیش ضبط شده

منوی اصلی را باز کنید. [C]

[1] [2 ABC] [3 #] [5 JK] [0 +] [3 #] [* #]

این ارقام را وارد کرده و

OK [0 +] را برای انتخاب انگلیسی فشار دهید.

OK [1] را برای انتخاب فرانسوی فشار دهید.

OK [2 ABC] را برای انتخاب عربی فشار دهید.

بازنشانی عملکرد دسترسی فوری برای دستگاه پیغام گیر با استفاده از دکمه 1

بطور پیش فرض، دکمه [1] برای دسترسی فوری به

دستگاه پیغام گیر تخصیص داده شده است. لیکن اگر

صندوق پستی شبکه را برای دسترسی فوری انتخاب کرده

باشید (← صفحه ۵۶)، می توانید این تنظیمات را

بازنشانی کنید.

Set Key 1 ← [OK] ← [C]

Answering Machine

این گزینه را انتخاب کرده و OK را فشار

دهید.

پس از آنکه دستگاه پیغام گیر را انتخاب کردید، این دکمه

را فشار داده و نگه دارید: [1]. شما مستقیماً وصل

خواهید شد.

تنظیمات انتخاب شده برای دسترسی فوری برای همه

گوشی های ثبت شده اعمال خواهد شد.

اداره کردن وقتی 'در حرکت' هستید (اداره کردن از راه دور)

شما می توانید دستگاه پیغام گیر خود را از هر تلفن دیگری (مثلاً در هتل، تلفن عمومی، غیره) بررسی کرده و فعال کنید؛ و یا با یک پیام کوتاه، دستگاه پیغام گیر را وادارید تا با شما تماس بگیرد.

پیش شرط ها:

- ◆ شما یک PIN سیستم غیر از 0000 را انتخاب کرده باشید (← صفحه ۶۸).
- ◆ تلفنی که از آن برای کنترل از راه دور استفاده می کنید ویژگی شماره گیری تون (DTMF) را داشته باشد؛ یعنی اینکه هنگام فشار دادن دکمه ها صداهای مختلفی را بشنویید. همچنین می توانید از یک فرستنده کد (که در فروشگاه ها موجود است) استفاده نمایید.

تماس گرفتن با دستگاه پیغام گیر و پخش پیغام ها

شماره خود را شماره گیری کنید.

وقتی پیام خود را شنیدید، [۹] را فشار داده و PIN سیستم را وارد کنید.

اینکه پیغام های جدیدی ضبط شده است یا خیر به شما اطلاع داده خواهد شد. حال پیغام ها پخش می شوند. حال می توانید دستگاه پیغام گیر را با استفاده از کلید اداره کنید.

دکمه های ذیل برای اداره کردن آن استفاده می شوند:

- 1 دو بار فشار دهید برای بازگشت به ابتدای پیغام فعلی. برای رفتن به پیغام قبلی.
- 2 مکث عملیات پخش. برای از سر گیری دوباره فشار دهید.
- 3 رفتن به پیغام بعدی.
- 4 پرش ۵ ثانیه به عقب در پیغام جاری. (پیش نیاز عملکرد پرش به عقب: پیش از پنج ثانیه از پیغام فعلی پخش شده باشد).
- * یک پیغام قبلاً پخش شده و "قدیمی" دوباره بعنوان یک پیغام "جدید" نمایش داده می شود.
- 0 حذف پیغام فعلی.

فعال کردن دستگاه پیغام گیر

◀ با خانه تماس بگیرید، بگذارید تلفن زنگ بخورد تا پیام زیر را بشنویید: "Please enter PIN"
(لطفاً PIN را وارد کنید)

PIN سیستم را وارد کنید.

دستگاه پیغام گیر شما فعال شده است. زمان باقیمانده در حافظه به شما اعلام می شود.

حال پیغام ها پخش می شوند.

دستگاه پیغام گیر را نمی توان از راه دور غیرفعال کرد.

واداشتن دستگاه پیغام گیر به تماس گرفتن با شما با استفاده از یک پیام کوتاه و شنیدن پیغام ها

پیش شرط: بایستی قبلاً یک شماره آگاه سازی را ذخیره کرده باشید (← صفحه ۴۵).

شما می توانید از تلفنی (گوشی موبایل یا هر دستگاه دیگر دارای قابلیت ارسال پیام کوتاه) که برای آن شماره آگاه سازی را در گوشی خود ذخیره کرده اید، برای ارسال یک پیام کوتاه به دستگاه پیغام گیر خود وقتی که دور از خانه هستید، استفاده کنید. در این صورت با شما تماس خواهد گرفت. پخش پیغام ها وقتی که تماس را جواب داده و یک دکمه عددی را فشار می دهید آغاز می شود.

پیام کوتاه باید شامل موارد ذیل باشد:

شماره ای که باید با آن تماس گرفته شود <PIN سیستم*

وارد کردن شماره ای که باید با آن تماس گرفته شود اختیاری است.

مثال:

4711 یا *089123456*4711*

در صورت وارد شدن شماره ای که باید با آن تماس گرفته شود، آن شماره شماره گیری می شود، در غیر اینصورت شماره آگاه سازی ذخیره شده شماره گیری خواهد شد.

حال می توانید دستگاه پیغام گیر را با استفاده از کلید (همانگونه که در بخش های قبلی شرح داده شد) اداره کنید.

استفاده از صندوق پستی شبکه

صندوق پستی شبکه در حقیقت دستگاه پیغام گیر شبکه تلفن شما می باشد که در شبکه جاسازی شده است. شما نمی توانید از صندوق پستی شبکه استفاده کنید مگر آنکه آن را از شبکه تلفن خود درخواست کرده باشید.

پیکربندی عملکرد دسترسی فوری برای صندوق پستی شبکه

با استفاده از عملکرد دسترسی فوری، شما می توانید مستقیماً به صندوق پستی شبکه یا دستگاه پیغام گیر (تنها برای مدل Gigaset C610A) دسترسی پیدا کنید. Gigaset C610: دسترسی فوری برای صندوق پستی شبکه از پیش تنظیم شده است. شما تنها باید شماره صندوق پستی شبکه را وارد کنید.

Gigaset C610A: دستگاه پیغام گیر برای دسترسی فوری از پیش تنظیم شده است. شما می توانید به جای آن صندوق پستی شبکه را پیکربندی کنید. در مورد این مسئله از شبکه تلفن خود سوال کنید.

پیکربندی دسترسی فوری برای صندوق پستی شبکه و وارد کردن شماره صندوق پستی شبکه

Gigaset C610:

Set Key 1  

Network Mailbox

این گزینه را انتخاب کرده و **Select** را فشار دهید (● = انتخاب شده).

Gigaset C610A:

Network Mailbox  

ادامه دهید با:

شماره صندوق پستی شبکه را وارد کنید.



دکمه نمایشگر را فشار دهید.


Save

تنظیمات انتخاب شده برای دسترسی فوری برای همه گوشی های Gigaset C610H اعمال خواهد شد.

تماس گرفتن با صندوق پستی شبکه

این دکمه را فشار داده و نگه دارید. شما مستقیماً به صندوق پستی شبکه وصل می شوید.

1

در صورت نیاز دکمه بلندگو  را فشار دهید. پیام صندوق پستی شبکه را خواهید شنید.

2

مشاهده پیام صندوق پستی شبکه

وقتی پیامی ضبط شد، شما یک تماس از صندوق پستی شبکه دریافت خواهید کرد. اگر قبلاً عملکرد تشخیص شماره تماس گیرنده را درخواست کرده باشید، شماره صندوق پستی شبکه نمایش داده خواهد شد. اگر تماس را بپذیرید (جواب دهید)، پیام های جدید پخش می شوند. اگر تماس را نپذیرید (جواب ندهید)، شماره صندوق پستی شبکه در لیست تماس های ناموفق ذخیره شده و دکمه پیام چشمک می زند (← صفحه ۳۸).

نماد روی صفحه نمایش	
شدت سیگنال:	
– خوب تا ضعیف – سیگنالی وجود ندارد	
Eco Mode غیر فعال است	
Eco Mode فعال است	
Eco Mode+ فعال است (در حالت آماده به کار به جای نماد شدت سیگنال دریافتی نمایش داده می شود)	
Eco Mode و Eco Mode+ فعال هستند	

لطفاً توجه داشته باشید

- ◆ وقتی **Eco Mode+** فعال است، می توانید با فشار دادن و نگه داشتن دکمه صحبت بررسی کنید که آیا می توان با پایه ارتباط برقرار کرد یا خیر. در صورتی که بتوان با پایه ارتباط برقرار کرد صدای شماره گیری را خواهید شنید.
- ◆ وقتی **Eco Mode+** فعال است:
 - انجام تماس با یک تأخیر تقریباً ۲ ثانیه ای مواجه خواهد شد.
 - زمان آماده به کار گوشی به میزان تقریباً ۵۰٪ کاهش خواهد یافت.
- ◆ ثبت کردن گوشی هایی که **Eco Mode+** را پشتیبانی نمی کنند باعث می شود این حالت روی پایه و همه گوشی های دیگر غیرفعال شود.
- ◆ فعال کردن **Eco Mode**، برد کارکرد پایه را کاهش می دهد.
- ◆ **Eco Mode/Eco Mode+** و تقویت کننده (صفحه ۶۸) اثر یکدیگر را خنثی می کنند، یعنی اینکه اگر از تقویت کننده استفاده کنید، دیگر نمی توانید از **Eco Mode** و **Eco Mode+** استفاده نمایید.

شما با Gigaset CS590/CS595 خود به حفاظت از محیط زیست کمک می کنید.

مصرف انرژی کمتر

تلفن شما با استفاده از یک منبع برق صرفه جویی کننده برق کمتری را مصرف می کند.

کاهش تشعشع امواج

شدت امواج تلفن شما بطور خودکار کاهش داده می شود:

- ◆ **گوشی:** هر چقدر گوشی به پایه نزدیک تر باشد، شدت امواج کمتر خواهد بود.
- ◆ **پایه:** وقتی تنها یک گوشی ثبت شده و گوشی روی پایه قرار دارد، شدت امواج تا مرز صفر کاهش داده می شود.

شما می توانید با استفاده از **Eco Mode** شدت امواج گوشی و پایه را حتی بیش از این نیز کاهش دهید:

◆ **Eco Mode**

شدت امواج پایه و گوشی را به میزان ۸۰٪ کاهش می دهد - چه در حال انجام تماسی باشید و چه در مواقع دیگر. **Eco Mode** برد پایه را به میزان حدود ۵۰٪ کاهش می دهد. در شرایطی که برد محدود شده کافی است استفاده از **Eco Mode** همواره معقول به نظر می رسد.

خاموش کردن مخابره امواج

◆ **Eco Mode+**

وقتی **Eco Mode+** را فعال می کنید، مخابره امواج (توان مخابره DECT) از پایه و گوشی در حالت آماده به کار خاموش می شود. این امر در مورد استفاده از چند گوشی نیز صدق می کند، مشروط بر آنکه گوشی های موردنظر همگی عملکرد **Eco Mode+** را پشتیبانی کنند.

Eco Mode+ / Eco Mode را می توان بطور مستقل از یکدیگر فعال و غیرفعال کرد و این عملکردها برای چند گوشی نیز کار می کنند. لزومی ندارد گوشی داخل پایه قرار داشته باشد.

فعال/غیرفعال کردن **Eco Mode** / **Eco Mode+**

← Eco Mode

← Eco Mode+ / Eco Mode

دکمه نمایشگر را فشار دهید

Change

(= روشن).

تنظیم ساعت هشدار

استفاده از چندین گوشی

پیش شرط: تاریخ و زمان قبلاً تنظیم شده باشند
(← صفحه ۱۵).

ثبت کردن گوشی ها

شما می توانید تا حداکثر شش گوشی را با پایه خود ثبت کنید.

یک گوشی Gigaset C610H را می توان روی حداکثر ۴ پایه ثبت کرد.

ثبت دستی (غیر خودکار) Gigaset C610H روی Gigaset C610/C610A

شما باید عملکرد ثبت دستی (غیر خودکار) گوشی را هم روی گوشی (۱) و هم روی پایه (۲) فعال کنید.

وقتی فرآیند ثبت با موفقیت کامل شد، گوشی به حالت آماده به کار بر می گردد. شماره داخلی گوشی روی صفحه نمایش نشان داده می شود؛ مثلاً 1 INT. در غیر اینصورت عملیات را تکرار کنید.

۱) روی گوشی

گوشی نباید با پایه ای ثبت شده باشد.

دکمه نمایشگر را فشار دهید. **Register**

گوشی قبلاً با پایه ای ثبت شده است:

Registration ← **Register Handset**

Register Handset

اگر گوشی روی هر چهار پایه ثبت شده است:

پایه موردنظر، مثلاً Base3 را انتخاب کرده و سپس **OK** را فشار دهید.

در صورت نیاز، PIN سیستم را برای پایه وارد کرده و **OK** را فشار دهید.

پیامی به نمایش در می آید مبنی بر اینکه جستجو برای پایه ای که آماده ثبت است در حال انجام می باشد.

۲) روی پایه

ظرف ۶۰ ثانیه، دکمه ثبت/پیچ کردن روی پایه را فشار داده و نگه دارید (← صفحه ۳) (به مدت تقریباً ۳ ثانیه).

فعال/غیرفعال کردن ساعت هشدار و تنظیم زمان بیدار شدن

Alarm Clock ← ★ ← **Activation**

← تغییر ورود متن چند خطه:

Activation:

On یا Off را انتخاب کنید.

Time:

زمان بیدار شدن را به شکل ۴ رقمی وارد کنید.

Volume:

میزان بلندی صدا را تنظیم کنید (۱ تا ۶).

Melody:

آهنگ را انتخاب کنید.

دکمه نمایشگر را فشار دهید.

Save

در حالت آماده به کار، نماد (🔔) و زمان بیدار شدن نمایش داده می شوند.

یک تماس (زنگ) بیداری روی صفحه نمایش ابلاغ شده و زنگ انتخاب شده به صدا در می آید (← صفحه ۲).

تماس (زنگ) بیداری به مدت ۶۰ ثانیه به صدا در می آید. اگر دکمه ای فشار داده نشود، تماس (زنگ) بیداری دو بار به فواصل زمانی پنج دقیقه ای تکرار شده و سپس خاموش می شود.

در حین یک تماس، تماس (زنگ) بیداری تنها با یک صدای کوتاه ابلاغ می شود.

غیرفعال کردن یک تماس (زنگ) بیداری/تکرار پس از یک مکث (حالت چرت زنی)

پیش شرط: یک تماس (زنگ) بیداری در حال صدا کردن باشد.

دکمه نمایشگر را فشار دهید. تماس (زنگ) بیداری غیرفعال می شود. **OFF**

یا


Snooze

دکمه نمایشگر و یا هر دکمه دیگری را فشار دهید. تماس (زنگ) بیداری موقتاً غیرفعال شده و پس از ۵ دقیقه تکرار می شود. پس از دومین تکرار، تماس (زنگ) بیداری بطور کامل غیرفعال می شود.

تغییر پایه

اگر گوشی شما با بیش از یک پایه ثبت شده است، می توانید آن را به یک پایه خاص و یا به پایه ای که بیشترین گیرندگی را دارد اختصاص دهید (Best Base).


Select Base ← Registration ←  ← 

یکی از پایه های ثبت شده و یا  Best Base را انتخاب کرده و سپس **Select** را فشار دهید.

انجام تماس های داخلی


انجام تماس های داخلی با دیگر گوشی های ثبت شده روی یک پایه رایگان است.

تماس گرفتن با یک گوشی خاص

عملیات انجام تماس داخلی را آغاز کنید. 

شماره گوشی موردنظر را وارد کنید. 


یا:

عملیات انجام تماس داخلی را آغاز کنید. 

گوشی موردنظر خود را انتخاب کنید. 


دکمه صحبت را فشار دهید. 

تماس گرفتن با همه گوشی های ("تماس گروهی")

عملیات انجام تماس داخلی را آغاز کنید. 

دکمه ستاره را فشار دهید. 

یا

این گزینه منو را انتخاب کرده و **Call All** 

دکمه صحبت را فشار دهید.

با همه گوشی ها تماس گرفته می شود.

پایان دادن یک تماس

دکمه پایان تماس را فشار دهید. 

ثبت کردن گوشی های دیگر

شما می توانید گوشی های Gigaset دیگر و نیز گوشی های دستگاه های دیگر دارای عملکرد GAP را به شرح زیر ثبت کنید.

۱) روی گوشی

عملیات ثبت گوشی را آنگونه که در این دفترچه راهنما شرح داده شده است آغاز کنید.


۲) روی پایه

دکمه ثبت/پیچ کردن روی پایه را فشار داده و نگه دارید (صفحه ۳) (به مدت تقریباً ۳ ثانیه).

لغو ثبت گوشی ها

شما می توانید ثبت شدگی هر گوشی را با استفاده از هر یک از گوشی های Gigaset C610H ثبت شده لغو (حذف) کنید.

De-reg. Handset ← Registration ←  ← 

شماره داخلی گوشی که می خواهید ثبت 

شدگی آن را لغو کنید انتخاب کرده و **OK**

را فشار دهید.

(گوشی که در حال حاضر از آن استفاده می کنید با علامت > مشخص می شود).

PIN فعلی سیستم را وارد کرده و **Save** 

را فشار دهید.

دکمه نمایشگر را فشار دهید. **Yes** 


مکان یابی یک گوشی ("پیچ کردن")

شما می توانید گوشی خود را با استفاده از پایه پیدا کنید.

دکمه ثبت/پیچ کردن روی پایه را به مدت کوتاه فشار دهید (← صفحه ۳).

همه گوشی ها بطور همزمان زنگ خواهند خورد ، حتی اگر زنگ آنها غیرفعال شده باشد.

خاتمه پیچ کردن

دکمه ثبت/پیچ کردن روی پایه را به مدت کوتاه فشار داده یا دکمه صحبت  روی گوشی را فشار دهید.

انتقال یک تماس به یک گوشی دیگر

شما می توانید یک تماس خارجی را به یک گوشی دیگر انتقال دهید (اتصال).



لیست گوشی ها را باز کنید.

شخص خارجی شرکت کننده در تماس موسیقی حالت انتظار را در صورت فعال بودن آن (صفحه ۶۸) می شنود.



یک گوشی یا Call All را انتخاب کرده و سپس OK را فشار دهید.

وقتی شخص داخلی شرکت کننده در تماس پاسخ داد:

در صورت نیاز، تماس خارجی را اعلان کنید.



دکمه پایان تماس را فشار دهید.

تماس خارجی موردنظر به گوشی دیگر انتقال داده شده است.

اگر شخص داخلی شرکت کننده در تماس پاسخ نداد و یا اگر خط وی اشغال بود، جهت بازگشت به تماس خارجی، دکمه نمایشگر End را فشار دهید.

هنگام انتقال یک تماس، شما می توانید دکمه پایان تماس را قبل از پاسخگویی شخص داخلی شرکت کننده در تماس نیز فشار دهید.

در این حالت، اگر شخص داخلی شرکت کننده در تماس پاسخ نداد و یا اگر خط وی اشغال بود، تماس بطور خودکار به شما ارجاع داده خواهد شد.

مذاکره داخلی/تماس های کنفرانسی

هنگامی که در حال انجام یک تماس خارجی هستید، شما می توانید در همان زمان برای مذاکره، با یک شخص داخلی تماس بگیرید و یا یک تماس کنفرانسی بین هر ۳ شخص شرکت کننده در تماس برقرار نمایید.

شما در حال انجام یک تماس خارجی هستید:



لیست گوشی ها را باز کنید.

شخص خارجی شرکت کننده در تماس موسیقی حالت انتظار را در صورت فعال بودن آن (صفحه ۶۸) می شنود.



گوشی موردنظر خود را انتخاب کرده و OK را فشار دهید.

شما به شخص داخلی موردنظر وصل خواهید شد.

یکی از کارهای زیر را انجام دهید:

End

دکمه نمایشگر را فشار دهید.
شما مجدداً به شخص خارجی وصل خواهید شد.

یا:

Conference

دکمه نمایشگر را فشار دهید.
هر ۳ شخص شرکت کننده به یکدیگر وصل خواهند شد.

پایان دادن یک تماس کنفرانسی



دکمه پایان تماس را فشار دهید.

اگر یکی از شرکت کنندگان داخلی در تماس، دکمه پایان تماس را فشار دهد، گوشی دیگر همچنان به شخص خارجی شرکت کننده در تماس وصل خواهد ماند.

پذیرش/عدم پذیرش کال ویتینگ (تماس دریافتی در حین انجام یک تماس دیگر)

اگر یک تماس خارجی را در حین انجام یک تماس داخلی دریافت کنید، صدای کال ویتینگ (صدایی کوتاه) را خواهید شنید. در صورت فعال بودن عملکرد تشخیص شماره تماس گیرنده، شماره یا نام تماس گیرنده روی صفحه نمایش ظاهر خواهد شد.

پایان دادن یک تماس داخلی، پذیرفتن (جواب دادن به) یک تماس خارجی

Accept

دکمه نمایشگر را فشار دهید.

تماس داخلی پایان می یابد. شما به شخص تماس گیرنده خارجی وصل می شوید.

عدم پذیرش تماس خارجی


Reject

دکمه نمایشگر را فشار دهید.

صدای کال ویتینگ خاموش می شود. شما همچنان به شخص داخلی موردنظر وصل خواهید ماند. صدای زنگ همچنان روی گوشی های ثبت شده دیگر شنیده خواهد شد.

تغییر نام یک گوشی

نام های "INT 1" و "INT 2" و غیره بطور خودکار در حین ثبت تخصیص داده می شوند. شما می توانید این نام ها را تغییر دهید. نام انتخاب شده نباید بیش از ۱۰ کاراکتر داشته باشد. نام تغییر یافته در لیست همه گوشی ها نمایش داده می شود.

لیست گوشی ها را باز کنید. گوشی شما با نماد  مشخص می شود.

گوشی موردنظر خود را انتخاب کنید. منو را باز کنید.

Options
Rename


نام را وارد کنید.

دکمه نمایشگر را فشار دهید.


Save

تغییر شماره داخلی یک گوشی

در حین ثبت یک گوشی، بطور خودکار کوچکترین شماره آزاد موجود به آن تخصیص داده می شود. در صورتی که همه شماره ها اشغال شده باشند، اگر گوشی دارای شماره داخلی ۶ در حالت آماده به کار قرار داشته باشد، شماره ۶ باز نویسی می شود. شما می توانید شماره داخلی همه گوشی های ثبت شده را تغییر دهید (از ۱ تا ۶).

لیست گوشی ها را باز کنید. گوشی شما با نماد  مشخص می شود.

منو را باز کنید.

Options

Assign Handset No

این گزینه را انتخاب کرده و **OK** را فشار دهید.

شماره موردنظر خود را انتخاب کنید. تنها شماره هایی که تخصیص داده نشده اند نمایش داده می شوند.

دکمه نمایشگر را برای ذخیره ورودی فشار دهید.

Save

گوش دادن به یک تماس خارجی

پیش شرط: عملکرد Listening In باید فعال باشد.

شما در حال انجام یک تماس خارجی هستید. یک شخص داخلی می تواند به این تماس گوش داده و در مکالمه شما شرکت کند. تمامی شرکت کنندگان بوسیله یک صدای ابلاغی نسبت به "listening in" آگاه می شوند.

فعال/غیرفعال کردن عملکرد گوش دادن به تماس

 ←  ← Telephony ← Listening In

برای فعال/غیرفعال کردن این عملکرد، **Change** را فشار دهید (☑ = روشن).

گوش دادن داخلی

یک تماس خارجی روی خط در حال انجام است. صفحه نمایش گوشی شما اطلاعاتی در خصوص آن نشان می دهد. شما می خواهید به تماس خارجی موردنظر گوش دهید.


دکمه صحبت را فشار داده و نگاه دارید. 

شما می توانید به تماس گوش دهید. تمامی شرکت کنندگان در تماس یک صدای ابلاغی می شنوند. طی این مدت، گوشی پیام Conference را نشان داده و امکان شماره گیری یک شماره دیگر از این گوشی وجود ندارد.

پایان گوش دادن به تماس

دکمه پایان تماس را فشار دهید. 

تمامی شرکت کنندگان در تماس یک صدای ابلاغی می شنوند.

اگر اولین شرکت کننده داخلی در تماس، دکمه پایان تماس  را فشار دهد، گوشی دیگری که به تماس پیوسته است "listening in" همچنان به شخص خارجی شرکت کننده در تماس وصل خواهد ماند.

استفاده از یک گوشی بعنوان یک دیده بان اتاق (بی بی فون)

هشدار!

- ◆ شما باید همواره قبل از استفاده از عملکرد دیده بانی اتاق، کارکرد آن را بررسی کنید. بعنوان مثال، حساسیت آن را آزمایش کنید. اگر عملکرد دیده بانی اتاق را به یک شماره خارجی انتقال می دهید، ارتباط آن را بررسی کنید.
- ◆ وقتی این عملکرد روشن می شود، زمان کارکرد گوشی بطور قابل ملاحظه ای کاهش می یابد. در صورت نیاز، گوشی را در پایه/جایگاه شارژ قرار دهید. این امر باعث تضمین خوابیدن باتری می شود.
- ◆ در حالت ایده آل باید گوشی را ۱ تا ۲ متر دور از کودک قرار دهید. میکروفون باید به سمت کودک قرار گیرد.
- ◆ شماره ای که عملکرد دیده بانی اتاق به آن انتقال داده می شود نباید دستگاه پیغام گیر روی آن فعال شده باشد.

در صورت فعال بودن عملکرد دیده بانی اتاق، به محض اینکه میزان صدای اتاق به سطح انتخابی رسید، یک شماره مقصد قبلاً ذخیره شده شماره گیری می شود. شما می توانید یک شماره داخلی یا خارجی را بعنوان شماره مقصد روی گوشی خود ذخیره کنید. تمامی دکمه های گوشی بغیر از دکمه های نمایشگر غیرفعال می شوند.

تماس عملکرد دیده بان اتاق با یک شماره خارجی بطور خودکار پس از تقریباً ۹۰ ثانیه پایان می یابد. تماس عملکرد دیده بانی اتاق با یک شماره داخلی (با یک گوشی دیگر) پس از تقریباً ۳ دقیقه (بسته به پایه) پایان می یابد. وقتی عملکرد دیده بانی اتاق فعال شد، تمامی دکمه ها بغیر از دکمه پایان تماس قفل می شوند. بلندگوی گوشی را می توان روشن یا خاموش کرد (Two Way Talk روی On یا Off). در صورت روشن بودن عملکرد Two Way Talk (مکالمه دو سویه)، می توانید به تماس "عملکرد دیده بانی اتاق" پاسخ دهید.

فعال کردن عملکرد دیده بانی اتاق و وارد کردن شماره مقصد

Room Monitor ← ★ ←


← تغییر ورود متن چند خطه:

:Activation

به منظور فعال کردن آن، گزینه On را انتخاب کنید.

:Alarm to

Internal یا External را انتخاب کنید.

شماره خارجی: شماره را از دایرکتوری انتخاب کرده (دکمه نمایشگر  را فشار دهید) و یا آن را مستقیماً وارد نمایید.

شماره داخلی: دکمه نمایشگر **Change** ← را انتخاب کنید. گوشی موردنظر را انتخاب کرده و یا اگر می خواهید با تمامی گوشی های ثبت شده تماس گرفته شود، Call All را انتخاب نمایید **OK** ←.

در حالت آماده به کار، شماره مقصد و یا شماره مقصد داخلی نمایش داده می شود.

:Two Way Talk

بلندگوی گوشی را روشن یا خاموش کنید (On یا Off) را انتخاب کنید).

:Sensitivity

درجه حساسیت نسبت به سر و صدا را انتخاب کنید (High یا Low).

وقتی عملکرد دیده بانی اتاق فعال است، تماس های ورودی به گوشی بدون زنگ بوده و فقط روی صفحه نشان داده می شوند. صفحه نمایش و صفحه کلید روشن نشده و صداهای آگاه سازی نیز خاموش می شوند.

اگر به یک تماس ورودی پاسخ دهید، عملکرد دیده بانی اتاق طی مدت زمان تماس به حالت تعلیق در می آید ولی همچنان فعال خواهد ماند.

اگر گوشی را غیرفعال و سپس دوباره فعال کنید، عملکرد دیده بانی اتاق فعال می ماند.

◀ برای ذخیره تنظیمات، **Save** را فشار دهید.
وقتی عملکرد دیده بانی اتاق فعال است، صفحه نمایش در حالت آماده به کار به شکل زیر می باشد:

تنظیمات گوشی

تنظیمات گوشی شما قبلاً پیکربندی شده است، لیکن شما می توانید این تنظیمات را مطابق با نیازهای شخصی خویش تغییر دهید.

دسترسی سریع به شماره ها و عملکردها

شما می توانید یک شماره از دایرکتوری را به هر یک از دکمه های عددی **0+** و **2 ABC** و **9WXYZ** تخصیص دهید.

دکمه های نمایشگر چپ و راست، هر کدام یک عملکرد دارند که قبلاً بطور پیش فرض انتخاب شده است. شما می توانید این موارد تخصیصی را تغییر دهید (صفحه ۶۴).

من بعد از طریق فشار دادن یک دکمه، شماره موردنظر شماره گیری شده و یا عملکرد موردنظر آغاز می شود.

تخصیص دکمه های عددی

پیش شرط: شما قبلاً شماره ای را به دکمه عددی موردنظر تخصیص ن داده باشید.

◀ دکمه عددی موردنظر خود را فشار داده و **نگه دارید** یا

دکمه عددی موردنظر خود را **به مدت کوتاه** فشار داده و سپس دکمه نمایشگر **QuickDial** را فشار دهید.

دایرکتوری باز می شود.

◀ یک ورودی را انتخاب کرده و سپس **OK** را فشار دهید.

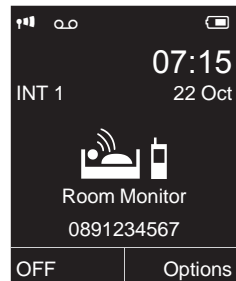
ورودی موردنظر روی دکمه عددی انتخاب شده ذخیره می شود.

لطفاً توجه داشته باشید

اگر ورودی موردنظر را بعداً حذف یا ویرایش کنید، این امر بر تخصیص دکمه عددی متناظر تأثیری نخواهد گذاشت.

◀ برای ذخیره تنظیمات، **Save** را فشار دهید.

وقتی عملکرد دیده بانی اتاق فعال است، صفحه نمایش در حالت آماده به کار به شکل زیر می باشد:



تغییر دادن شماره مقصد انتخاب شده

Room Monitor ← ★ ←

◀ شماره موردنظر خود را همانگونه که در بخش "فعال کردن عملکرد دیده بانی اتاق و وارد کردن شماره مقصد" (صفحه ۶۲) شرح داده شده است، وارد کرده و ذخیره نمایید.

لغو/غیرفعال کردن عملکرد دیده بانی اتاق

دکمه پایان تماس را جهت لغو تماس وقتی که عملکرد دیده بانی اتاق فعال است، فشار دهید.

در حالت آماده به کار، به منظور غیرفعال کردن عملکرد دیده بانی اتاق دکمه نمایشگر **OFF** را فشار دهید.

غیرفعال کردن عملکرد دیده بانی اتاق از راه دور

پیش شرط ها: تلفن موردنظر باید شماره گیری تون را پشتیبانی کرده و باید یک شماره مقصد خارجی برای عملکرد دیده بانی اتاق تنظیم شده باشد.

◀ به تماس عملکرد دیده بانی اتاق پاسخ داده و کلیدهای **9** **#** را فشار دهید.

عملکرد دیده بانی اتاق پس از پایان تماس غیرفعال خواهد شد. دیگر تماسی از طرف عملکرد دیده بانی اتاق انجام نخواهد شد. دیگر تنظیمات عملکرد دیده بانی اتاق روی گوشی (مثلاً اینکه گوشی زنگ نخورد) تا زمانی که دکمه نمایشگر **OFF** را روی گوشی فشار دهید فعال خواهند ماند.

برای فعال کردن دوباره عملکرد دیده بانی اتاق با همان شماره تلفن مقصد:

شماره گیری یک شماره/تغییر شماره تخصیص داده شده

پیش شرط: شماره ای به دکمه عددی موردنظر تخصیص داده شده باشد.

وقتی که گوشی در حالت آماده به کار قرار دارد

◀ دکمه عددی موردنظر را فشار داده و **نگه دارید**. شماره موردنظر آناً شماره گیری می شود.

یا

◀ دکمه عددی موردنظر را به مدت کوتاه فشار دهید: دکمه نمایشگر شماره/نام (که در صورت نیاز کوتاه شده است) را برای شماره گیری شماره موردنظر فشار دهید یا

دکمه نمایشگر **Change** را جهت تغییر شماره تخصیص داده شده به دکمه عددی و یا حذف تخصیص فشار دهید.

تغییر زبان صفحه نمایش

شما می توانید عبارات نمایش داده شده روی صفحه را به زبانهای مختلفی مشاهده کنید.

Language ←  ← 

زبان فعلی با نماد  مشخص می شود.

زبان موردنظر خود را انتخاب کرده و سپس **Select** را فشار دهید.

اگر بطور اتفاقی زبانی را که درک نمی کنید، انتخاب کردید:

 ←  **5**  **6**  **MNO**

زبان صحیح را انتخاب کرده و سپس **دکمه نمایشگر راست** را فشار دهید.

تنظیم صفحه نمایش

تنظیم محافظ صفحه نمایش

شما می توانید یک تصویر و یا زمان را انتخاب کنید تا وقتی گوشی در حالت آماده به کار قرار دارد بعنوان محافظه صفحه نمایش (screensaver) نمایش داده شود. این مورد انتخابی جایگزین صفحه حالت آماده به کار می شود. محافظ صفحه نمایش انتخابی ممکن است تاریخ، زمان و نام را پنهان کند.

محافظ صفحه نمایش در موقعیت های خاصی نمایش داده نمی شود؛ مثلاً در حین یک تماس فعال و یا وقتی ثبت شدگی گوشی حذف می شود.

وقتی یک محافظ صفحه نمایش فعال است، گزینه منوی Screensaver با نشان ✓ علامت گذاری می شود.

Screensaver ← Display ←  ← 

تنظیمات فعلی نمایش داده می شود.

◀ تغییر ورود متن چند خطه:

:Activation

گزینه On (محافظ صفحه نمایش، نمایش داده می شود) یا Off (بدون محافظه صفحه نمایش) را انتخاب کنید.

:Selection

محافظ صفحه نمایش را انتخاب کنید یا

View دکمه نمایشگر را فشار دهید. محافظ

صفحه نمایش فعال نمایش داده می شود.

 محافظ صفحه نمایش را انتخاب کرده

و **OK** را فشار دهید.

Save دکمه نمایشگر را فشار دهید.

تغییر عملکردهای تخصیص داده شده به دکمه های نمایشگر

◀ دکمه نمایشگر چپ یا راست را فشار داده و **نگه دارید**.

لیست مواردی که می توان به دکمه تخصیص داد باز می شود. موارد ذیل قابل انتخاب می باشند:

Room Monitor

تخصیص دادن منوی تنظیم و فعال کردن عملکرد دیده بانی اتاق (← صفحه ۶۲) به یک دکمه.

Alarm Clock

تخصیص دادن منوی تنظیم و فعال کردن عملکرد ساعت هشدار (← صفحه ۵۸) به یک دکمه.

Redial

نمایش لیست شماره گیری مجدد.

...More Functions

ویژگی های بیشتری نیز موجود است:

INT


تماس های داخلی (← صفحه ۵۹).

SMS

تخصیص دادن منوی عملکردهای پیام کوتاه به یک دکمه (← صفحه ۴۱).

◀ یک ورودی را انتخاب کرده و سپس **OK** را فشار دهید.

فعال/غیر فعال کردن پاسخگویی خودکار

اگر این عملکرد را فعال کنید، وقتی تماسی را دریافت کردید می توانید برای پاسخ دادن به آن صرفاً گوشی را از داخل پایه/جایگاه شارژ بردارید و دیگر نیازی نخواهد بود دکمه صحبت  را فشار دهید.

 ←  ←  ←  ←  ← Auto Answer

Change دکمه نمایشگر را فشار دهید
(= روشن).


تغییر میزان بلندی صدای بلندگو/گوشی

شما می توانید میزان بلندی صدای بلندگو (برای صحبت کردن بصورت هندزفری) و گوشی را در پنج سطح مختلف تنظیم کنید.

در حالت آماده به کار:

 منوی **Handset Volume** را باز کنید.

 میزان بلندی صدای گوشی را تنظیم کنید.


 به خط **Speaker**: بروید.

 میزان بلندی صدای بلندگو را تنظیم کنید.

Save دکمه نمایشگر را برای ذخیره کردن تنظیمات بصورت دائمی (در صورت نیاز) فشار دهید.

تنظیم میزان بلندی صدا در حین یک تماس:

 دکمه کنترل را فشار دهید.

 میزان بلندی صدا را انتخاب کنید.

تنظیمات اتخاذ شده بطور خودکار پس از ۳ ثانیه ذخیره خواهد شد، در غیر اینصورت دکمه نمایشگر **Save** را فشار دهید.

اگر  به یک عملکرد دیگر تخصیص داده شده است:


Options منو را باز کنید.

Volume این گزینه را انتخاب کرده و **OK** را فشار دهید.

تنظیمات را بیکربندی کنید (بالا را ببینید).

لطفاً توجه داشته باشید

شما می توانید میزان بلندی صدای تماس را با استفاده از منو نیز تنظیم کنید (← صفحه ۲۷).

وقتی محافظ صفحه نمایش، صفحه نمایش را پنهان کرده است، به مدت کوتاه  را به منظور نمایش صفحه نمایش حالت آماده به کار فشار دهید.

انتخاب قلم بزرگ

شما می توانید به منظور بهبود خواندنی، اندازه قلم را برای نمایش عبارات و نمادهای درون لیست های تماس و دایرکتوری افزایش دهید. پس از انجام این کار، در آن واحد به جای چند ورودی تنها یک ورودی روی صفحه قابل نمایش است و نام ها نیز حسب نیاز کوتاه می شوند.

 ←  ←  ←  ← Large Font

Change دکمه نمایشگر را فشار دهید
(= روشن).

انتخاب طرح رنگ

شما می توانید یک زمینه تاریک یا روشن را برای صفحه نمایش انتخاب کنید.

 ←  ←  ←  ← Colour Schemes

Colour Scheme 1 یا Colour Scheme 2 را انتخاب کرده و **OK** را فشار دهید.

تنظیم نور زمینه صفحه نمایش

شما می توانید نور زمینه را بسته به اینکه گوشی داخل پایه/جایگاه شارژ قرار دارد یا خیر، فعال یا غیر فعال کنید. در صورت فعال بودن، صفحه نمایش دائماً تاریک می باشد. در صورت خاموش بودن نور زمینه، با فشار دادن هر یک از دکمه ها روشن می شود. در این صورت دکمه فشار داده شده عملکرد دیگری ندارد. **دکمه های عددی** برای پیش شماره گیری روی صفحه نمایش ظاهر می شوند؛ **کلید دکمه های دیگر** عملکرد اضافه ای ندارند.

 ←  ←  ←  ← Backlight

تنظیمات فعلی نمایش داده می شود.

◀ تغییر ورود متن چند خطه:

In Charger

On یا Off را انتخاب کنید.

Out of Charger

On یا Off را انتخاب کنید.

لطفاً توجه داشته باشید

با انتخاب On، زمان آماده به کار گوشی بطور قابل ملاحظه ای کاهش می یابد.

دکمه نمایشگر را فشار دهید.

Save

تغییر زنگ تلفن

Suspend ring. until:

زمان پایان دوره را به شکل 4 رقمی وارد کنید.



لطفاً توجه داشته باشید

در این مدت، شما همچنان از شماره هایی که برای آنها در دایرکتوری یک گروه VIP را مشخص کرده اید، تماس دریافت خواهید کرد.

روشن/خاموش کردن زنگ تلفن برای تماس های بی نام

شما می توانید، گوشی خود را بگونه ای تنظیم کنید که اگر تماس گیرنده از نمایش شماره خود امتناع کرد، زنگ نخورد (نه دستگاه بگیر). تماس موردنظر فقط روی صفحه نمایش نشان داده خواهد شد.

در حالت آماده به کار:

Audio Settings ←  ← 
 Ringtones(Handset) ←
 Anon. Calls Silent ←

برای فعال/غیرفعال کردن این عملکرد، **Change** را فشار دهید (☑ = روشن).

فعال/غیرفعال کردن زنگ تلفن

شما می توانید زنگ تلفن روی گوشی خود را قبل از پاسخ دادن به یک تماس و یا وقتی گوشی در حالت آماده به کار قرار دارد غیرفعال کنید؛ زنگ تلفن را می توان بصورت دائمی و یا تنها برای تماس جاری غیرفعال نمود. زنگ تلفن را نمی توان در حالی که یک تماس خارجی در حال انجام است دوباره فعال کرد.

غیرفعال کردن زنگ تلفن بصورت دائمی

دکمه ستاره را فشار داده و **نگه دارید**. 

نماد  روی صفحه نمایش ظاهر می شود.



دوباره فعال کردن زنگ تلفن

دکمه ستاره را فشار داده و **نگه دارید**. 

غیرفعال کردن زنگ تلفن برای تماس جاری

دکمه نمایشگر را فشار دهید. **Silence**

میزان بلندی صدا:

شما می توانید از میان پنج سطح بلندی صدا (۱ تا ۵؛ مثلاً ۳ = ) و زنگ تلفن "crescendo" (افزایش تدریجی) (۶؛ میزان بلندی صدا با هر زنگ افزایش می یابد = ) انتخاب کنید.

زنگهای تلفن:

شما می توانید یک زنگ تلفن را از لیست زنگهای تلفن قبلاً بارگذاری شده انتخاب کنید.



شما می توانید زنگهای تلفن مختلفی را برای عملکردهای ذیل انتخاب کنید:


Int. Calls ◆


Extern. Calls ◆


انتخاب میزان بلندی صدا/آهنگ

در حالت آماده به کار:

Audio Settings ←  ← 
 Ringtones(Handset) ←
 Melodies / Volume ←

میزان بلندی صدا/آهنگ را برای تماس های داخلی و رویدادهای سالیانه انتخاب کنید. 

به خط بعدی بروید. 

میزان بلندی صدا/آهنگ را برای تماس های خارجی انتخاب کنید. 

دکمه نمایشگر را برای ذخیره تنظیمات فشار دهید. **Save**

بعلاوه برای تماس های خارجی:

شما می توانید دوره زمانی که نمی خواهید تلفن در آن زنگ بخورد (مثلاً شب تا صبح) را مشخص کنید.

Audio Settings ←  ← 
 Time Control ← Ringtones (Handset) ←

:For external calls

گزینه On یا Off را انتخاب کنید.

اگر کنترل زمان فعال است:

:Suspend ring. from

زمان آغاز دوره را به شکل ۴ رقمی وارد کنید.

دکمه نمایشگر را فشار دهید.

Save

لطفاً توجه داشته باشید

شما می‌توانید میزان بلندی صدای تماس، زنگ‌های تلفن و صداهای آگاه‌سازی را نیز با استفاده از منو تنظیم کنید (← صفحه ۲۷).

تنظیم کد منطقه ای خود

برای انتقال شماره‌های تلفن (مثلاً در vCard)، ضروری است که کد منطقه‌ای (کد کشوری و محلی) شما روی گوشی ذخیره شده باشد.

برخی از این شماره‌ها قبلاً تنظیم شده‌اند.

Area Codes ← Telephony ←  ← 

بررسی کنید که کد منطقه‌ای از پیش تنظیم شده صحیح باشد.

← تغییر ورود متن چند خطه:

انتخاب/تغییر حوزه ورودی.



حرکت در حوزه ورودی.



در صورت نیاز، شماره را حذف کنید:

دکمه نمایشگر را فشار دهید.




شماره را وارد کنید.



دکمه نمایشگر را فشار دهید.

Save

مثال:

Area Codes	
International code:	00 - 49
Local area code:	0 - 
< C	Save

بازگردانی تنظیمات پیش فرض
گوشی

شما می‌توانید تنظیمات شخصی خویش و تغییراتی را که اعمال کرده‌اید، بازنشانی کنید.

تنظیمات ذیل با انجام بازنشانی مورد تأثیر قرار نمی‌گیرند

فعال/غیرفعال کردن صدای اعلام تماس


شما می‌توانید یک صدای اعلام تماس را به جای زنگ تلفن فعال کنید. وقتی تماسی را دریافت کردید، به جای زنگ تلفن، یک صدای کوتاه ("Beep") را خواهید شنید.

* ۵

دکمه ستاره را فشار داده و نگه دارید و ظرف مدت ۳ ثانیه پس از آن:

دکمه نمایشگر را فشار دهید. حال یک تماس بوسیله یک صدای کوتاه اعلان خواهد شد.

Beep

نماد  روی صفحه نمایش ظاهر می‌شود.

فعال/غیرفعال کردن صداهای آگاه‌سازی

گوشی شما از صداهای آگاه‌سازی به منظور آگاه کردن شما از فعالیت‌ها و وضعیت‌های مختلف استفاده می‌کند. صداهای آگاه‌سازی ذیل را می‌توان بطور مستقل از یکدیگر فعال/غیرفعال کرد:

◆ فشردن کلید: فشار داده شدن هر کلید تأیید می‌شود.

◆ صداهای گواهی:

– صدای تأیید (ترتیب صدای سعودی): در پایان انتخاب یک ورودی/تنظیمات و نیز وقتی یک پیام کوتاه یا ورودی جدید در لیست دستگاه پیغام گیر یا لیست تماس‌ها وارد می‌شود

– صدای خطا (ترتیب صدای نزولی): وقتی مورد نادرستی را وارد می‌کنید

– صدای پایان منو: وقتی به پایان منو می‌رسید

◆ بوق ضعیف بودن باتری: وقتی نیاز است باتری شارژ شود.

در حالت آماده به کار:

Audio Settings ←  ← 

Advisory Tones ←

← تغییر ورود متن چند خطه:

Key Tones:

On یا Off را انتخاب کنید.

Confirmation:

On یا Off را انتخاب کنید.

Battery:

On یا Off را انتخاب کنید.

🔧 پشتیبانی از دستگاه های تقویت کننده سیگنال

با استفاده از یک دستگاه تقویت کننده سیگنال شما می توانید برد کارکرد و شدت سیگنال پایه خود را افزایش دهید. بدین منظور نیاز است حالت تقویت کننده را فعال کنید. انجام این کار تمامی تماس هایی که در آن زمان در حال انجام می باشند را خاتمه خواهد داد.

پیش شرط: یک دستگاه تقویت کننده سیگنال ثبت شده باشد.

    Repeater Mode

جهت غیر فعال کردن حالت تقویت کننده، **Change** را فشار دهید (☑ = روشن).

پس از فعال یا غیر فعال کردن دستگاه تکرار، گوشی خود را خاموش و سپس دوباره روشن کنید (← صفحه ۲۳).

لطفاً توجه داشته باشید

Eco Mode/Eco Mode+ (← صفحه ۵۷) و تقویت کننده اثر یکدیگر را خنثی می کنند؛ یعنی اینکه اگر از تقویت کننده استفاده می کنید، دیگر نمی توانید از **Eco Mode** و **Eco Mode+** استفاده نمایید.

🔧 محافظت در برابر استفاده غیرمجاز

تنظیمات سیستم پایه را با استفاده از یک PIN که تنها خود از آن اطلاع دارید محافظت کنید. PIN سیستم باید وقتی که مثلاً یک گوشی را با پایه ثبت می کنید یا ثبت شدگی آن را حذف می کنید و یا وقتی که تنظیمات پیش فرض را بازگردانی می کنید، وارد شود.

تغییر PIN سیستم

شما می توانید PIN سیستم ۴ رقمی که روی پایه تنظیم شده است را تغییر دهید (تنظیمات پیش فرض: 0000) به یک PIN چهار رقمی که تنها شما از آن اطلاع دارید.

Gigaset C610A: انتخاب یک PIN سیستم، کنترل از راه دور دستگاه پیغام گیر را آسان می کند ← صفحه ۵۵.

    System PIN

PIN سیستم فعلی را وارد کرده و **OK** را فشار دهید.

PIN سیستم جدید خود را وارد کرده و **OK** را فشار دهید.

◆ ثبت شدگی با پایه

◆ تاریخ و زمان

◆ ورودی های دایرکتوری، لیست های تماس ها، لیست های پیام های کوتاه

    Handset Reset

دکمه نمایشگر را فشار دهید.

Yes

تنظیمات پایه

تنظیمات پایه با استفاده از یک گوشی Gigaset C610H ثبت شده انجام می شوند.

تغییر زنگ تلفن های پایه (تنها برای مدل Gigaset C610A)

◆ میزان بلندی صدا:

شما می توانید از میان ۶ سطح بلندی صدا انتخاب کنید (از ۰ تا ۵؛ مثلاً $000000 = ۳$) و زنگ تلفن

"crescendo" (افزایش تدریجی) (۶؛ میزان بلندی صدا با هر زنگ افزایش می یابد = 000000) انتخاب کنید.

◆ زنگهای تلفن:


شما می توانید یک زنگ تلفن را از لیست زنگهای تلفن قبلاً بارگذاری شده انتخاب کنید.


در حالت آماده به کار:

   Audio Settings

 Ringtones (Base)

◀ تغییر ورود متن چند خطه:

 میزان بلندی صدا را انتخاب کنید.

 به خط بعدی بروید.

 آهنگ را انتخاب کنید.

دکمه نمایشگر را برای ذخیره تنظیمات فشار دهید.

Save

🔧 فعال/غیرفعال کردن پخش موسیقی در حالت انتظار

   Audio Settings

 Music on hold

جهت فعال یا غیرفعال کردن پخش موسیقی در حالت انتظار، **Change** را فشار دهید (☑ = روشن).

بازنشانی PIN سیستم

اگر PIN سیستم خود را فراموش کرده اید، می توانید پایه را به کد اصلی **0000** بازنشانی کنید:

سیم برق را از پایه جدا کنید. دکمه ثبت/پیچ کردن روی پایه را در حین وصل کردن مجدد سیم برق به پایه پائین نگه دارید. دکمه را فشار داده و به مدت حداقل پنج ثانیه نگه دارید.

حال پایه بازنشانی شده و PIN سیستم **0000** تنظیم شده است.

لطفاً توجه داشته باشید

ثبت شدگی همه گوشی ها حذف می شود و گوشی ها باید دوباره ثبت شوند. تمامی تنظیمات به تنظیمات کارخانه بازگردانی می شود.

بازگردانی تنظیمات پیش فرض کارخانه برای پایه

وقتی تنظیمات بازگردانی می شوند

- ◆ تاریخ و زمان تغییر نخواهد کرد
- ◆ گوشی ها همچنان ثبت شده خواهند بود
- ◆ **Eco Mode** روشن و
- ◆ **Eco Mode+** خاموش خواهد شد
- ◆ PIN سیستم بازنشانی نخواهد شد

Base Reset ← System ←  ← 

PIN سیستم را وارد کرده و **OK** را فشار دهید.




دکمه نمایشگر را فشار دهید.

Yes

ذخیره یک کد دسترسی (کد خط بیرونی)

پیش شرط: ممکن است لازم باشد یک کد خارجی را برای تماس های خارجی در PABX خود وارد کنید، مثل "0".

Access Code ← Telephony ←  ← 

کد دسترسی را وارد کرده یا تغییر دهید؛ حداکثر ۳ رقم. 

ذخیره نمایشگر را فشار دهید. **Save**

اگر یک کد دسترسی ذخیره شده است:

- ◆ وقتی که از لیست های ذیل انتخاب می کنید، کد دسترسی بطور خودکار بعنوان پیشوند لحاظ می شود: شماره های مراکز پیام کوتاه، لیست تماس ها یا لیست دستگاه پیغام گیر.
- ◆ هنگام شماره گیری بطور دستی و نیز هنگام وارد کردن دستی شماره های دایرکتوری، اورژانسی و میانبر و شماره های مراکز پیام کوتاه، کد دسترسی باید وارد شود.
- ◆ اگر هنگام ارسال یک پیام کوتاه، شماره دریافت کننده را از دایرکتوری کپی کنید، بایستی کد دسترسی را حذف نمایید.
- ◆ یک کد دسترسی موجود را می توان با **C** حذف کرد.

متصل کردن پایه به PABX

انجام تنظیمات ذیل تنها موقعی ضروری است که PABX شما آنها را ملزم بدارد؛ دفترچه راهنمای PABX را ببینید.

شما نمی توانید روی PABX هایی که عملکرد تشخیص شماره تماس گیرنده را پشتیبانی نمی کنند پیام های کوتاه را ارسال یا دریافت نمایند.

حالت های شماره گیری و شماره گیری مجدد


تنظیمات فعلی با نماد  مشخص می شود.

تغییر حالت شماره گیری

حالت های شماره گیری ذیل قابل انتخاب می باشند:

- ◆ شماره گیری تون (DTMF)
- ◆ شماره گیری پالس (DP)


Dialling Mode ← Telephony ←  ← 

حالت شماره گیری موردنظر خود را انتخاب کرده و سپس **Select** را فشار دهید ( = انتخاب شده).

تنظیم شماره گیری مجدد

تلفن شما در کارخانه برای کار کردن روی ارتباط اصلی تنظیم شده است. برای کار کردن روی یک PABX ممکن است لازم باشد این مقدار را تغییر دهید. لطفاً به دفترچه راهنمای PABX خود مراجعه کنید.

Recall ← Telephony ←  ← 


مقدار شماره گیری مجدد را انتخاب کرده و سپس **Select** را فشار دهید ( = مقدار انتخاب شده). مقادیر ممکن عبارتند از:

80ms, 100ms, 120ms,
180ms, 250ms, 300ms,
400ms, 600ms, 800ms.

تعویض موقت به شماره گیری تون (DTMF)

اگر PABX شما هنوز با شماره گیری پالس (DP) کار می کند ولی برای یک ارتباط خاص به شماره گیری تون نیاز دارید (مثلاً برای گوش دادن به پیغام های روی صندوق پستی شبکه)، بایستی برای تماس موردنظر شماره گیری تون را فعال کنید.


پیش شرط: شما در حال انجام یک تماس بوده و یا یک شماره خارجی را شماره گیری کرده باشید.


دکمه ستاره را فشار دهید. 

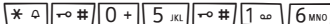
پس از پایان تماس، دوباره شماره گیری پالس فعال می شود.

تنظیم مکث ها

تغییر زمان مکث پس از گرفتن خط تلفن

شما می توانید طول زمان مکثی که بین زمان شمار داده شدن دکمه صحبت  و ارسال شماره وارد می شود را تغییر دهید.

باز کردن منوی اصلی. 

 * 5 | 0 + | 5 JKL | 0 # | 1 سه | 6 MNO


این دکمه ها را فشار دهید.

یک عدد را برای طول زمان مکث وارد کنید (1 = 1 ثانیه؛ 2 = 3 ثانیه؛ 3 = 7 ثانیه) و سپس **OK** را فشار دهید.



تغییر زمان مکث پس از فشار داده شدن دکمه شماره گیری مجدد

اگر PABX شما این امر را ملزم می دارد، می توانید طول زمان مکث را تغییر دهید (به دفترچه راهنمای PABX خود رجوع کنید).

باز کردن منوی اصلی. 

 * 5 | 0 + | 5 JKL | 0 # | 1 سه | 2 ABC


این دکمه ها را فشار دهید.

یک عدد را برای طول زمان مکث وارد کنید (1 = 800 میلی ثانیه؛ 2 = 1600 میلی ثانیه؛ 3 = 3200 میلی ثانیه) و سپس **OK** را فشار دهید.



تغییر یک زمان مکث شماره گیری (زمان مکث پس از کد دسترسی)

پیش شرط: شما یک کد دسترسی را ذخیره کرده باشید (صفحه ۷۰).

باز کردن منوی اصلی. 

 * 5 | 0 + | 5 JKL | 0 # | 1 سه | 1 سه

این دکمه ها را فشار دهید.

یک عدد را برای طول زمان مکث وارد کنید (1 = 1 ثانیه؛ 2 = 2 ثانیه؛ 3 = 3 ثانیه؛ 4 = 6 ثانیه) و سپس **OK** را فشار دهید.



برای وارد کردن یک زمان مکث شماره گیری: **R** را فشار داده و به مدت ۲ ثانیه نگه دارید. یک AP روی صفحه نمایش ظاهر می شود.

خدمات و راهنمایی مشتریان

سوالاتی دارید که می‌خواهید مطرح کنید؟ بعنوان یک مشتری Gigaset، شما می‌توانید بسرعت از طریق این دفترچه راهنما و نیز در بخش خدمات پرتال آنلاین Gigaset ما به آدرس www.gigaset.com/service راهنمایی‌های مورد نیاز خویش را بیابید.

در خدمات آنلاین ما که دائماً بروز میشود میتوانید جزئیات زیر را پیدا کنید :

◆ اطلاع بسیار زیاد درباره محصولات ما

◆ تلفیق پرسش و پاسخ

◆ جستجو کلمه کلیدی برای کمک کردن به پیدا کردن موضوع ها به سرعت

◆ پایگاه داده سازگاری: بفهمید کدام ایستگاه‌های پایه و گوشی میتوانند با هم کار کنند

◆ مقایسه محصولات: ویژگی‌های محصولات مختلف با یکدیگر مقایسه کنید

◆ ذخیره فترچه را هنما و به روز رسانی نرم افزار از اینترنت

◆ فرم تماس از طریق ایمیل برای خدمات به مشتریان

لطفاً تلفن خود را به محض خرید بصورت آنلاین ثبت کنید.

این امر به ما این امکان را می‌دهد که خدمات هر چه بهتری را در خصوص سوالات، یا پس از فروش موضوع / ادعای / پرسش ارائه نماییم. به منظور تماس با واحد خدمات مشتریان ما از طریق ایمیل، لطفاً از فرم تماس از طریق ایمیل موجود در پرتال آنلاین Gigaset ما و پس از انتخاب کشور محل سکونت خود استفاده نمایید.

همچنین نمایندگان ما از طریق خط‌های تلفن ویژه برای مشاوره آماده هستند.

چین..... ۰۶۷۰ ۶۰۰۷ ۰۲۱۴۰۰ (۰۱۱ رن مین بی چین)
دانمارک..... ۰۸۶۰۰ ۳۵۲۵ (۰) ۴۵+
روسیه..... ۸ (۴۹۵) ۲۲۸۱۳۱۲
رومانی..... ۰۲۱۲۰۴۹۱۳۰ ۴۰+
نوزلاند..... ۰۸۰۰ ۷۸۰ ۸۷۸
سنگاپور..... ۶۷۳۵ ۹۱۰۰
سوئد..... ۰۸۰۷۵۰ ۹۹۱۱
سوئیس..... ۰۸۴۸ ۲۱۲۰۰۰
صربستان..... ۰۸۰۰ ۲۲۲ ۱۱۱
عربستان سعودی..... ۰۲۸۲ ۰۹۶۲۶۵۰ (داخلی ۲۰۹)
عمان..... ۰۹۲۸۱ ۰۹۶۸۷۰ (داخلی ۷۵/۲۱/۴۹)
فرانسه..... ۰۳۳ ۱۷۰ ۷۰۶ ۱۸۱
France fixe ligne une depuis local appel un'd Coût Télécom
قنلاند..... ۰۹ ۲۳۱ ۱۳۴ ۲۵
قطر..... ۰۰۹۷۴ ۴۲۵۷۷۷/
..... ۰۰۹۷۴ ۴۲۵۷۸۴۴
کانادا..... ۱-۸۶۶ ۲۴۷-۸۷۵۸
کرواسی..... ۰۱ ۲۴۵۶ ۵۵۵ (0.23 کرونای کرواسی)
کویت..... ۰۲۲۴۵۸۷۳۷/۲۲۴۵۸۷۳۸ ۹۶۵-
لبنان..... ۰۲۵۹/۹۶۱۱۲۴
..... ۰۹۶۱۱۲۳۶۱۰
لوکزامبورگ..... ۰۳۵۲ ۸۰۰۲ ۳۸۱۱
لهستان..... ۰ ۸۰۱ ۱۴۰ ۱۶۰
مالزی..... ۰۳-۸۰۶ ۹۶۹۶
مجارستان..... ۰۶ ۴۴ ۲۴ ۷۱ ۱۴ ۰۶ (۲۷ فورینت مجارستان)
مکزیک
(GIGASET 01800 999) ۰۱۸۰۰ ۹۹۹ ۴۴۲۷۳۸
..... 22 70 84 00
نروژ..... fra minutt pr øre 15 + øre 89 Oppstartskost)
gjelde det vil mobil fra samtaler For .linje fasttelefon (.priser egne
ویتنام..... ۱۹۰۰ ۵۴۵ ۴۱۶
هلند..... ۰۹۰۰-۳۳۳۳۱۰۲
het uit oproepen Voor .(net vast) minuut per € 0,25)
(.gelden prijzen andere kunnen netwerk mobiele
هند..... لطفاً به کارت ضمانت
..... محلی خود رجوع کنید.
هنگ کنگ..... ۲۷۶۳ ۰۲۰۳
..... ۲۳۸۹ ۷۲۸۵
یونان..... ۸۰۱-۱۰۰۰ ۵۰۰
δίκτυο σταθερό το για λεπτό το € 0,0026 Χρέωση)
ισχύουν ίσως κινητό από κλήσεις Για .Ελλάδας της (χρεώσεις άλλες

آفریقای جنوبی..... ۰۲۷۱۱ ۴۶ ۱۳ ۱۸۱
آلمان..... ۰۱۸۰۵ ۳۳۳ ۲۲۲
netzenFest deutschen den aus Sie kostet Anruf Der schendeut den aus Anrufe .Minute pro € 0,14 pro € 0,42 höchstens kosten Mobilfunknetzen .Minute
اتریش..... ۰۰۴۳ ۱۳۱۱ ۳۰۴۶
اردن..... ۰۰۹۶۲ ۶ ۵۶۲۵۴۶۰/۱/۲
اسپینیا..... ۹۰۲ ۱۰۳۹۳۵
استرالیا..... ۱۳۰۰ ۷۸۰ ۸۷۸
اسلونی..... ۰۱ ۵۴۴۱۷۱
اکراین..... ۰۳۸۰-۴۴-۴۵۱-۷۱-۷۲
امارات عربی متحده..... ۰۹۷۱۴۴۴۵۸۲۵۵/
..... ۰۹۷۱۴۴۴۵۸۲۵۴
اندونزی..... (۶۲-۲۱) ۵۶۷۳۸۱۳
..... (۶۲-۲۱) ۸۸۸۸۵۶۰۰
انگلستان..... ۰ ۸۴ ۵۳ ۶۷ ۰۸ ۱۲
ایالات متحده آمریکا..... ۱-۸۶۶ ۲۴۷-۸۷۵۸
..... ۱۹۹۰، ۱۵، ۱۱، ۱۵
ایتالیا..... della fissa telefono da minuto al IVA + 8,36 cent (€) mentre postaris alla scatto senza Italia Telecom rete altri di rete la versoattra effettuate chiamate le per vostro del tariffe le sultatecon mobili o fissi operatori (operatore
ایرلند..... ۱۸۵۰ ۷۷ ۷۲ ۷۷
بحرین..... ۹۷ ۳۱ ۷۳ ۱۱ ۱۷۳
برزیل..... ۴۰۰۳۳۰۲۰
Custo - metropolitanas regiões e cidades grandes) (local ligao uma de
..... ۰۸۰۰ ۸۸۸ ۳۰۲۰
(Gratuito - localidades demais)
بلژیک..... ۰ ۷۸ ۱۵ ۶۶ ۷۹
بلغارستان..... ۰۳۵۹ ۲ ۹۷۱۰ ۶۶۶
за държави всички от минута на евро 0.50) от обаждания За .телефони стационарни (.цени други има да може телефони мобилни
بوسنی و هرزگوین..... ۰۳۳ ۲۷۶ ۶۴۹
پرتغال..... (۳۵۱) ۸۰۸ ۷۸۱ ۲۲۳
(local chamada uma de custo)
تایوان..... ۰۲ ۲۶۶ ۲۴۴۴۳
ترکیه..... ۰۲۱۶ ۴۵۹ ۹۸۵۹
جزایر ملت..... (€ ۰،۱۰) ۰۴۶۷۸۹
جمهوری اسلواکی..... ۰۲ ۵۹ ۶۸ ۲۲ ۶۶
(۴،۴۲۸ کرونای اسلواکی)
جمهوری چک..... ۰۴۲۰ ۲۳۳۰۳ ۲۷۲۷

لطفاً هنگام تماس گرفتن رسید خرید خود را آماده داشته باشید. خدمات پس از فروش در کشورهایی که محصول ما از طریق فروشندگان مجاز فروخته نمی شود ارائه نمی گردد.


برای آفریقای جنوبی

در صورتی که پس از فروش موضوعی / ادعای / پرسشی است لطفاً به محلی که از آن خریدید مراجعه کنید. اثبات از خرید (رسید) نشان بدهید باید.


سؤال ها و جواب ها

اگر سوالی در مورد استفاده از تلفن خود دارید، می توانید بطور شبانه روزی در آدرس www.gigaset.com/service با ما تماس حاصل نمایید. جدول ذیل فهرستی از مشکلات رایج و راهکارهای احتمالی آنها را در بر دارد.

هیچ چیزی روی صفحه نمایش نشان داده نمی شود.

- گوشی روشن نیست.
 - فشار دادن و نگه داشتن دکمه پایان تماس .
- باتری خالی است.
 - باتری را شارژ و یا تعویض نمایید ← صفحه ۱۲.

همه گزینه های منو نمایش داده نمی شود.

- نمایش مختصر منو انتخاب شده است (حالت معمولی).
- نمایش مبسوط منو را انتخاب کنید (حالت حرفه ای ) ← صفحه ۲۶.

No Base روی صفحه نمایش چشمک می زند.

- گوشی خارج از محدوده برد کارکرد پایه قرار دارد.
 - گوشی را به پایه نزدیک تر کنید.
- برد کارکرد پایه به دلیل انتخاب eco mode کاهش یافته است.
 - eco mode را غیرفعال کنید و یا ← صفحه ۵۵ فاصله بین گوشی و پایه را کاهش دهید.

۳. پایه روشن نیست.

- آداپتور پایه را بررسی کنید ← صفحه ۱۰.

handset Please register روی صفحه نمایش چشمک می زند.

- گوشی با پایه ثبت نشده است و یا ثبت شدگی آن حذف گردیده است.
- گوشی را ثبت کنید ← صفحه ۵۸.

گوشی زنگ نمی خورد.

- زنگ تلفن غیرفعال است.
 - زنگ تلفن را فعال کنید ← صفحه ۶۶.
- تلفن تنها وقتی که شماره تلفن انتقال داده می شود زنگ می خورد.
 - زنگ تلفن را برای تماس های بی نام فعال کنید ← صفحه ۶۶.

شما یک زنگ تلفن/صدای شماره گیری را از خط ثابت تلفن نمی شنوید.

از سیم تلفن فراهم شده استفاده نشده است و یا این سیم با یک سیم جدید دارای اتصالات پبنی نادرست جایگزین شده است.

- لطفا همواره از سیم تلفن فراهم شده استفاده کرده و یا هنگام خرید یک سیم تلفن از فروشگاه اطمینان حاصل نمایید که اتصالات پبنی آن درست باشد ← صفحه ۱۰.

این ارتباط همواره بعد از حدود ۳۰ ثانیه قطع می شود. دستگاه تکرار فعال/غیرفعال (← صفحه ۶۸).


- فعال/غیرفعال کردن گوشی (← صفحه ۲۳)

پس از وارد کردن PIN سیستم صدای خطا به گوش می رسد. شما PIN سیستم ناصحیحی را وارد کرده اید.

- PIN سیستم را به 0000 بازنشانی کنید ← صفحه ۶۹.

PIN سیستم را فراموش کرده اید.

- PIN سیستم را به 0000 بازنشانی کنید ← صفحه ۶۹.

طرف دیگر تماس نمی تواند صدای شما را بشنود. شما دکمه حذف صدا  را فشار داده اید. صدای میکروفون گوشی حذف شده است.

- دوباره میکروفون را فعال کنید ← صفحه ۳۲.

با وجود عملکرد CLIP، شماره تماس گیرنده نمایش داده نمی شود. عملکرد تشخیص شماره تماس گزیده فعال نشده است.

- تماس گیرنده باید از شبکه تلفن بخواهد که عملکرد تشخیص شماره تماس گیرنده (Calling Line Identification یا CLI) برای وی فعال شود.

هنگام وارد کردن یک ورودی یک صدای خطا می شنوید (یک ترتیب صدای نزولی).

عملیات با شکست مواجه شده است/ورودی ناصحیح.

- عملیات را تکرار کنید.
- صفحه نمایش را نگاه کرده و در صورت نیاز به دفترچه راهنمای محصول رجوع کنید.

شما نمی توانید به پیام های روی صندوق پستی شبکه گوش کنید. PABX شما برای شماره گیری پالس تنظیم شده است.

- PABX خود را برای شماره گیری تون تنظیم کنید.

تنها برای مدل Gigaset C610A:

زمانی برای یک پیام در لیست تماس ها مشخص نشده است. تاریخ و زمان تنظیم نشده اند.

- تاریخ/زمان را تنظیم کنید ← صفحه ۱۶.

دستگاه پیغام گیر در حین کنترل از راه دور عبارت "PIN is incorrect" را اعلام می کند.

- شما PIN سیستم ناصحیحی را وارد کرده اید.
 - PIN سیستم را دوباره وارد کنید.
- PIN سیستم هنوز روی 0000 قرار دارد.
 - PIN سیستم را تغییر دهید ← صفحه ۶۸.

دستگاه پیغام گیر پیغامی را ضبط نمی کند/به حالت پیام رسانی صرف درآمده است. حافظه آن پر است.

- پیغام های قدیمی را حذف کنید.
- پیغام های جدید را پخش کرده و سپس آنها را حذف کنید.

عدم پذیرش مسئولیت

برخی از صفحه های نمایش ممکن است شامل پیکسلهایی (عناصر تصویری) باشند که همواره فعال یا غیر فعال می مانند. از آنجائیکه پیکسل ها از سه پیکسل جزء تشکیل شده اند، این امکان وجود دارد که رنگ پیکسل ها متفاوت باشد. این امری کاملاً طبیعی است و بیانگر وجود خطایی نمی باشد.

تجویز

این دستگاه برای اتصال به شبکه های آنالوگ خارج از EEA (به استثناء سوئیس) و بسته به تأیید نوع ملی طراحی شده است.

ملزومات خاص کشورها لحاظ گردیده است.

ما، Gigaset Communications GmbH، اعلان می کنیم که این دستگاه با ملزومات ضروری و دیگر مقررات تعیین شده توسط بخشنامه Directive 1999/5/CE مطابقت دارد.

نسخه ای از اعلان مطابقت با Directive 1999/5/EC در این آدرس اینترنتی موجود است:

www.gigaset.com/docs

CE 0682

مراكز خدمات (شرق ميانه)

ايلات عربى متحده

خط ويژه خدمات مشتریان ايلات عربى متحده

تلفن: 00971-4-4458254 / 00971-4-4458255

نقطه مركزى ارانه خدمات

www.technocare-prodigy.com

الكرامه

Sea Shell Electronics

مقابل مركز الكرامه،

دبى، ايلات عربى متحده

تلفن: 00971-4-3979228

فكس: 00971-4-3966205

ديره

Souvenir Mobiles

خيابان عمر بن كتاب،

مقابل هتل گلف پرل لولو الخليج (هتل طهير)،

خيابان البهاره،

تلفن: 00971-4-2731910 / 2737377

شارجه

Hotline Telecom

مركز ساهارا (Sahara Centre)

شارجه، ايلات عربى متحده

تلفن: 00971-6-5312126

العين

Phone Station

مركز خريد العين، مركز شهر،

تلفن: 00971-3-7515588

فجيره

المنزل،

خيابان الغرفه،

خيابان بازار اصلى،

تلفن: 00971-9-2233488

عمان

شركت خدمات تلفن ملى (با مسئوليت محدود)

صندوق پستى: 2786، كد پستى: 112، امير نشين عمان

تلفن: +968 709281 داخلى 46/21/75؛ فكس: +968 791013

ايميل: isonts@omtel.net.om

قطر

MODERN HOME

51 شرقى - خيابان صلوا،

مجتمع المحى، دوحه

تلفن: 00974 4257844 / 00974 4257777

فكس: 00974 4314700

بحرین

مرکز خدماتی مجاز ،
ساختمان: 211، کوچه: 339، بلوک 321،
خیابان قصر قدیم، منامه،
تلفن: 00973 17311173
ایمیل: servicemanager@ashrafts.com.bh

مراکز خدمات در عربستان سعودی شرکت تجارتي احمد ابوالواحد

مرکز خدمات جدّه:
میدان الامل، خیابان حیل،
تلفن: 02-6500282 داخلی 209،
جدّه، عربستان سعودی.

مرکز خدمات ریاض:
خیابان علایا،
تلفن 01-4622470/4623850،
ریاض، عربستان سعودی.

مرکز خدمات خبر:
خیابان خبر،
تلفن 03-8944193/03-8952359،
الخبر، عربستان سعودی.

مدینه منوره
خیابان العیون،
تلفن: 00966-4-8387931

خمیس مشیت
خیابان الخالدیه،
تلفن: 00966-7-2230772

تیوک
خیابان اصلی،
تلفن: 00966-4-4219232

كويت

خط ویژه خدمات مشتریان ایالات عربی متحده
تلفن: 0096522458737 / 0096522458738
مركز خدماتی البابتین
فروشگاه شماره 247
قبله، بلوک 11،
خیابان 11،
سوک الكبير،
خیابان فهد السليم،
تلفن: 00965-2464993

اردن

SEDR Home & Office Electronics
Co – Triconic
خیابان وصفی التال،
ساختمان شماره 80،
طبقه دوم،
تلفن: 00962 6 5625460/1/2

لبنان

306، خیابان زیده سن الفیل،
تلفن: 009611240259 / 00961-1236110

تولید کننده ضمانت (شرق میانه)

خرید محصول Gigaset جدید شما را به شما تبریک می گوئیم. ما تضمین می کنیم که این دستگاه یک محصول حقیقی تولید کننده بوده و لذا ضمانت نامه ذیل را عرضه می داریم:

ما این محصول را به مدت دو سال کامل از تاریخ خرید در برابر عیب های تولیدی ضمانت می کنیم، مگر در مواردی که خلاف آن ذکر شده باشد.

آداپتورها و باتری های تلفن های بی سیم دارای 6 ماه ضمانت از تاریخ خرید می باشند.

مراکز خدماتی مجاز Gigaset Communications که در پشت این برگه فهرست شده اند، با ارائه این ضمانت نامه جزء/اجزاء معیوب را، در صورت لزوم، بصورت رایگان تعویض یا تعمیر می نمایند.

این ضمانت نامه در موارد ذیل قابل استفاده نمی باشد:

1. در صورتی که تلفن بصورت نادرست مورد استفاده قرار گرفته یا اداره شده باشد، بطور عمدی آسیب دیده باشد، در مراقبت از آن اهمال شده باشد، با مایع یا رعد و برق آسیب دیده باشد، بطور نادرست تعمیر یا تست شده باشد و یا به هر شکل ممکن تغییر داده شده باشد.
2. در صورتی که تلفن یک عیب ناشی از عدم دنبال کردن دستورالعمل های موجود در دفترچه راهنما یا مشخصات محصول داشته باشد.
3. در صورت انجام تعمیرات توسط پرسنل یا مراجع غیر مجاز، ضمانت نامه باطل خواهد شد.
4. در صورتی که تلفن یک عیب ناشی از استفاده از لوازم جانبی یا لوازم فرعی متصل به تلفن یا مرتبط با آن که توسط Gigaset تأیید نشده است داشته باشد.
5. در صورت عدم درج امضاء یا مهر توسط توزیع کننده مجاز روی این ضمانت نامه.
6. هرگونه ادعای دیگر ناشی از یا در ارتباط با این دستگاه از این ضمانت نامه مستثنی خواهد بود.

برای آفریقای جنوبی

در صورتی که پس از فروش موضوع یا ادعای درباره ضمانت است لطفاً به محلی که از آن خریدید مراجعه کنید. اثبات از خرید (رسید) نشان بدهید باید.

محیط زیست

مصرف انرژی بوم شناختی

استفاده از عملکرد ECO DECT (← صفحه ۵۷) باعث صرفه جویی در مصرف انرژی شده و اعانه ای فعال در جهت محافظت از محیط زیست به شمار می رود.

دور اندازی

باتری ها نباید در میان زباله های معمول خانوار دور انداخته شوند. مقررات محلی دور اندازی ضایعات/زباله ها را در نظر بگیرید؛ اطلاعاتی در این خصوص را می توانید از مقامات محلی خود و یا از فروشنده ای که محصول را از وی خریداری کرده اید جویا شوید.

تمامی تجهیزات برقی و الکترونیکی باید جدا از زباله های معمول خانوار و در محلهایی که توسط مقامات محلی بدین منظور تعیین گردیده است دور انداخته شوند.



اگر محصولی این نماد (سطل زباله ضربه خورده) را نشان دهد، بدین معناست که تحت بخشنامه اروپایی European Directive 2002/96/EC قرار دارد.

دور اندازی مناسب و جمع آوری جداگانه تجهیزات کار کرده نقش مهمی را در راستای جلوگیری از آسیب احتمالی به محیط زیست و بهداشت دارا می باشند. اینها پیش شرط های استفاده و بازیافت تجهیزات برقی و الکترونیکی کار کرده می باشند.

برای کسب اطلاعات بیشتری در مورد دور اندازی تجهیزات کار کرده خود، لطفاً با مقامات محلی خود، شرکت خدماتی جمع آوری پس مانده های خود و یا فروشنده ای که محصول را از وی خریداری کرده اید تماس حاصل نمایند.

اهداف محیط زیستی ما

ما، Gigaset Communications GmbH، مسئولیت اجتماعی را عهده دار شده و فعالانه برای داشتن جهانی بهتر تلاش می کنیم. ایده ها، فناوری ها و اقدامات ما در راستای خدمت به مردم، اجتماع و محیط زیست می باشند. هدف فعالیت جهانی ما تضمین منابع حیات پایدار برای انسانیت می باشد. ما مسئولیتی در قبال محصولات خود عهده دار می شویم که کل چرخه دوام آنها را در بر می گیرد. تأثیر محصولات ما بر محیط زیست، شامل تولید، خرید، توزیع؛ استفاده، تعمیر و دور اندازی آنها قبلاً در حین طراحی و تولید ارزیابی شده است.

اطلاعات بیشتری در مورد محصولات و فرآیندهای دوستدار محیط زیست روی اینترنت به آدرس www.gigaset.com موجود می باشد.

سیستم مدیریت محیط زیستی



Gigaset Communications GmbH

بر اساس استانداردهای بین المللی EN 14001 و ISO 9001 تصدیق شده است.

ISO 14001 (محیط زیست): تصدیق شده

از تاریخ سپتامبر 2007 توسط TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (کیفیت): تصدیق شده از تاریخ 17/02/1994 توسط TÜV SÜD Management Service GmbH.

مراقبت

◀ پایه، دستگاه شارژ و گوشی را با یک پارچه نم دار (از حلال یا پارچه میکروفایبر) ساخته شده از الیاف مصنوعی بسیار ظریف) استفاده نکنید) و یا یک پارچه ضد الکتریسیته ساکن پاک کنید.

◀ خراش های سطحی موجود بر روی سطح پرجالی دستگاه را می توان با دقت با استفاده از جلاهای صفحه نمایش (خشکگیرها) مخصوص تلفن های همراه رفع نمود.

هرگز از یک پارچه خشک استفاده نکنید زیرا که ممکن است باعث ایجاد الکتریسیته ساکن شود.

تماس با مایعات

اگر گوشی با مایعی تماس پیدا کرد:

۱. فوراً گوشی را خاموش کرده و باتری های آن را جدا کنید.

۲. اجازه دهید مایع موردنظر از گوشی خارج شود.

۳. همه اجزاء گوشی را خشک کرده و سپس آن را در حالی که درب بخش باتری ها باز بوده و صفحه کلید به سمت پائین قرار دارد، در یک مکان خشک و گرم به مدت حداقل ۷۲ ساعت قرار دهید (در یک مایکروویو، فر، غیره قرار ندهید).

۴. گوشی را تا زمانی که کاملاً خشک شود روشن نکنید. وقتی کاملاً خشک شد، معمولاً قادر خواهید بود دوباره آن را مورد استفاده قرار دهید.

مشخصات

فناوری:

هیدرید فلزی نیکل (Nickel-metal-hydride یا NiMH)

اندازه: AAA (میکرو، HR03)

ولتاژ: 1.2 V

ظرفیت 550-1000 mAh

ما انواع باتری های ذیل را توصیه می کنیم، زیرا که اینها تنها باتری هایی هستند که زمانهای عملیاتی مشخص شده، عملکرد کامل و عمر طولانی را تضمین می کنند:

Yuasa AAA 800 mAh ◆

به همراه دستگاه دو باتری تأیید شده فراهم شده است.

زمان کارکرد Gigaset شما به ظرفیت و عمر باتری ها و نیز روشی که آنها را مورد استفاده قرار می دهید بستگی دارد. (همه زمانها حداکثر زمانهای ممکن می باشند).

ظرفیت تقریبی (میلی آمپر ساعت)			
۵۵۰	۷۰۰	۸۰۰	۱۰۰۰
زمان آماده به کار (ساعت)*	۱۶۰/۴۸	۱۸۵/۵۶	۲۱۰/۶۴
زمان مکالمه (ساعت)	۱۰	۱۲	۱۳
زمان کارکرد برای ۱,۵ ساعت تماس در هر روز (ساعت)**	۸۵	۱۰۰	۱۱۵
زمان شارژ در پایه (ساعت)	۷,۵	۸,۵	۱۰
زمان شارژ در جایگاه شارژ (ساعت)	۶,۵	۷,۵	۸,۵

* بدون/با نور زمینه صفحه نمایش

** بدون نور زمینه صفحه نمایش

(تنظیم نور زمینه صفحه نمایش ← صفحه ۶۵)

به دلیل پیشرفت مداوم فناوری توسعه باتری ها، لیست باتری های توصیه شده در بخش سوالات رایج (FAQ) صفحات خدمات مشتریان Gigaset بطور مرتب در این خصوص به روز رسانی می شود:

www.gigaset.com/service

مصرف برق پایه

در حالت آماده به کار:

Gigaset C610: تقریباً ۱,۱ وات

Gigaset C610A: تقریباً ۲,۱ وات

در حین تماس:

Gigaset C610: تقریباً ۰,۱ وات

Gigaset C610A: تقریباً ۱,۱ وات

مشخصات کلی

نوشتن و ویرایش کردن متن

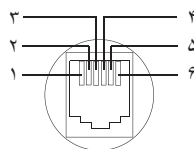
قواعد ذیل هنگام نوشتن متن نافذ است:

- ◆ هر دکمه عددی بین **[0+]** و **[9wxyz]** به چندین حرف و کاراکتر اختصاص دارد.
- ◆ مکان نما را با **[←]** **[→]** **[↶]** **[↷]** کنترل کنید. با فشار دادن و **نگه داشتن** **[↶]** یا **[↷]** می توانید مکان نما را بصورت **کلمه به کلمه** جابجا کنید.
- ◆ کاراکترها در موقعیت مکان نما وارد می شوند.
- ◆ برای نمایش جدول کاراکترهای خاص، دکمه ستاره **[* 5]** را فشار دهید. به منظور وارد کردن کاراکتر موردنظر خود در موقعیت مکان نما، آن را انتخاب کرده و دکمه نمایشگر **Insert** را فشار دهید.
- ◆ با فشار دادن و **نگه داشتن** دکمه های عددی **[0+]** تا **[9wxyz]** می توانید اعداد را وارد کنید.
- ◆ دکمه نمایشگر **[< C]** را برای حذف کاراکترهای واقع در سمت راست مکان نما فشار دهید. آن را فشار داده و **نگه دارید تا کلمه** واقع در سمت راست مکان نما را حذف کنید.
- ◆ اولین حرف ورودی های دایرکتوری بطور خودکار با حروف بزرگ نوشته می شود و در پی آن حروف کوچک می آیند.

استاندارد DECT	پشتیبانی می شود
استاندارد GAP	پشتیبانی می شود
تعداد کانال ها	۶۰ کانال دوپلکس
محدوده فرکانس رادیویی	۱۸۸۰ تا ۱۹۰۰ مگاهرتز
روش دوپلکس	مولتی پلکس زمان با طول قاب ۱۰ میلی ثانیه
سرعت تکرار پالس	۱۰۰ هرتز
طول مخایره پالس	۳۷۰ میکرو-ثانیه
شبکه کانال	۱۷۲۸ کیلوهرتز
نرخ بیتی	۱۱۵۲ کیلوبیت/ثانیه
مدولاسیون	GFSK
کد زبانی	۳۲ کیلوبیت/ثانیه
توان مخایره	میانگین توان به ازاء هر کانال: ۱۰ میلی وات؛ توان پالس: ۲۵۰ میلی وات
برد کارکرد	حداکثر ۳۰۰ متر در محیط بیرون، حداکثر ۵۰ متر در داخل فضای بسته
منبع تغذیه پایه	۲۳۰ ولت متناوب/۵۰ هرتز
شرایط محیطی عملیاتی	۵ تا ۴۵ درجه سانتیگراد، ۲۰ تا ۷۵ درصد رطوبت نسبی
حالت شماره گیری	DTMF (شماره گیری تون)/ DP (شماره گیری پالس)

اتصالات پینی روی فیش تلفن

- ۱ استفاده نشده
- ۲ استفاده نشده
- ۳ a
- ۴ b
- ۵ استفاده نشده
- ۶ استفاده نشده



انتخاب حالت‌های ورود حروف بزرگ/حروف کوچک یا ارقام

دکمه مربع **[# ۳۰]** را به مدت کوتاه فشار دهید تا از حالت "Abc" به حالت "123"، از حالت "123" به حالت "abc" و از حالت "abc" به حالت "Abc" بروید (حروف بزرگ: اولین حرف با حروف بزرگ و مابقی آنها با حروف کوچک). دکمه مربع **[# ۳۰]** را قبل از وارد کردن حرف مورد نظر فشار دهید.

شما می‌توانید در صفحه نمایش ببینید که کدام یک از حالت‌های حروف بزرگ، حروف کوچک و ارقام انتخاب شده است.

نوشتن یک پیام کوتاه/نام‌ها

برای وارد کردن حروف/کاراکترها، دکمه مرتبط را حسب مورد چند بار فشار دهید.
اگر دکمه ای را فشار داده و نگاه دارید، عدد متناظر با آن وارد می‌شود.

کاراکترهای معمول

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
[1 ۰۰]	1									
[2 ABC]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
[3 DEF]	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
[4 GHI]	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
[5 JKL]	j	k	l	5						
[6 MNO]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
[7 PQRS]	p	q	r	s	7	ß				
[8 TUV]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
[9 WXYZ]	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
[0 +]	⁽¹⁾ ␣	.	,	?	!	⁽²⁾ ←	0			

(۱) فاصله
(۲) سطر جدید

عربی

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x
[1 ۰۰]	1										
[2 ABC]	a	b	c	2	ث	ج	ح	خ			
[3 DEF]	d	e	f	3	ا	ب	ة	ت	أ	إ	آ
[4 GHI]	g	h	i	4	ظ	ظ	ع	غ			
[5 JKL]	j	k	l	5	س	ش	ص	ض			
[6 MNO]	m	n	o	6	د	ذ	ر	ز			
[7 PQRS]	p	q	r	s	7	ی	ی	ئ			
[8 TUV]	t	u	v	8	م	ه	ن	و	ؤ		
[9 WXYZ]	w	x	y	z	9	ف	ق	ك	ل		
[0 +]	⁽¹⁾ ␣	.	,	؟	!	⁽²⁾ ←	0				

(۱) فاصله
(۲) سطر جدید

لوازم جانبی

گوشی های Gigaset

Gigaset خود را به یک PABX بی سیم ترقی دهید:

گوشی Gigaset C610H



- ◆ مدیریت زندگی اجتماعی با عملکرد دیده بانی اتاق و یادآورهای روز تولد، حالت تماس تک لمسی
- ◆ برنامه ریزی فردی زنگهای تلفن با ۶ گروه VIP (اشخاص بسیار مهم)
- ◆ صفحه کلید با کیفیت و دارای روشنایی
- ◆ صفحه نمایش TFT رنگی ۱,۸ اینچ
- ◆ دایرکتوری برای حداکثر ۱۵۰ عدد vCard
- ◆ زمان مکالمه/آماده به کار حداکثر ۱۲ ساعت/۱۸۰ ساعت، باتری های استاندارد
- ◆ قلم بزرگ برای لیست های تماس ها و دایرکتوری
- ◆ کیفیت صدای بی نظیر در حالت هندزفری
- ◆ کنترل زمانی برای تماس های خارجی
- ◆ محافظ صفحه نمایش (ساعت دیجیتال)

ECO DECT

- ◆ ساعت هشدار
- ◆ حالت شب با عملکرد اداره شده زمانی غیرفعالسازی زنگ تلفن
- ◆ عدم مزاحمت از طرف تماس های ناشناس
- ◆ عملکرد دیده بانی اتاق (بی بی فون)، حالت تماس تک لمسی
- ◆ پیام کوتاه به طول حداکثر ۶۴۰ کاراکتر

www.gigaset.com/gigasetc610h

گوشی Gigaset SL400



- ◆ قاب فلزی و صفحه کلید فلزی اصیل
- ◆ روشنایی با کیفیت صفحه کلید
- ◆ صفحه نمایش TFT رنگی ۱,۸ اینچ
- ◆ Bluetooth® و مینی-USB
- ◆ دایرکتوری برای حداکثر ۵۰۰ عدد vCard
- ◆ زمان مکالمه/آماده به کار حداکثر ۱۴ ساعت/۲۳۰ ساعت
- ◆ قلم بزرگ برای لیست های تماس ها و دایرکتوری
- ◆ کیفیت صدای بی نظیر در حالت هندزفری: ۴ تنظیمات هندزفری
- ◆ تصاویر تماس گیرندگان، نمایش اسلاید و محافظ صفحه نمایش (ساعت آنالوگ و دیجیتال)
- ◆ هشدار آرام، دانلود زنگهای تلفن

ECO DECT

- ◆ ساعت هشدار
- ◆ تقویم دارای برنامه ریز قرار ملاقات ها
- ◆ حالت شب با عملکرد اداره شده زمانی غیرفعالسازی زنگ تلفن
- ◆ عدم مزاحمت از طرف تماس های ناشناس
- ◆ عملکرد دیده بانی اتاق (بی بی فون)، حالت تماس تک لمسی
- ◆ پیام کوتاه به طول حداکثر ۶۴۰ کاراکتر

www.gigaset.com/gigasetSL400h



گوشی Gigaset S810H

- ◆ کیفیت صدای بی نظیر در حالت هندزفری
- ◆ صفحه کلید فلزی اصیل و با کیفیت و دارای روشنایی
- ◆ کلید مثبت/منفی برای کنترل ساده بلندی صدا
- ◆ صفحه نمایش TFT رنگی ۱,۸ اینچ
- ◆ Bluetooth® و مینی-USB
- ◆ دایرکتوری برای حداکثر ۵۰۰ عدد vCard
- ◆ زمان مکالمه/آماده به کار حداکثر ۱۳ ساعت/۱۸۰ ساعت، باتری های استاندارد
- ◆ قلم بزرگ برای لیست های تماس ها و دایرکتوری
- ◆ کیفیت صدای بی نظیر در حالت هندزفری:
- ◆ ۴ تنظیمی هندزفری
- ◆ تصاویر تماس گیرندگان، محافظ صفحه نمایش (ساعت آنالوگ و دیجیتال)
- ◆ دانلود زنگهای تلفن
- ◆ ECO DECT
- ◆ ساعت هشدار
- ◆ تقویم دارای برنامه ریز قرار ملاقات ها
- ◆ حالت شب با عملکرد اداره شده زمانی غیرفعالسازی زنگ تلفن
- ◆ عدم مزاحمت از طرف تماس های ناشناس
- ◆ عملکرد دیده بانی اتاق (بی بی فون)، حالت تماس تک لمسی
- ◆ پیام کوتاه به طول حداکثر ۶۴۰ کاراکتر

www.gigaset.com/gigasets810h



گوشی Gigaset SL78H

- ◆ قاب فلزی حقیقی
- ◆ صفحه کلید مدرن و دارای روشنایی با کیفیت
- ◆ صفحه نمایش TFT QVGA رنگی ۲,۲ اینچ
- ◆ Bluetooth® و مینی-USB
- ◆ دایرکتوری برای حداکثر ۵۰۰ عدد vCard
- ◆ زمان مکالمه/آماده به کار حداکثر ۱۴ ساعت/۲۰۰ ساعت
- ◆ کیفیت صدای بی نظیر در حالت هندزفری
- ◆ تصاویر تماس گیرندگان، نمایش اسلاید و محافظ صفحه نمایش (ساعت آنالوگ و دیجیتال)
- ◆ دانلود زنگهای تلفن
- ◆ ECO DECT
- ◆ ساعت هشدار
- ◆ تقویم دارای برنامه ریز قرار ملاقات ها
- ◆ حالت شب با عملکرد اداره شده زمانی غیرفعالسازی زنگ تلفن
- ◆ عملکرد دیده بانی اتاق (بی بی فون)
- ◆ پیام کوتاه به طول حداکثر ۶۴۰ کاراکتر

www.gigaset.com/gigasetsl78h

گوشی Gigaset E49H



- ◆ مقاوم در برابر ضربات، گرد و غبار و تراوش آب
- ◆ صفحه کلید با روشنایی بادوام
- ◆ صفحه نمایش رنگی
- ◆ دایرکتوری برای حداکثر ۱۵۰ عدد ورودی
- ◆ زمان مکالمه/آماده به کار حداکثر ۱۲ ساعت/۲۵۰ ساعت
- ◆ باتری های استاندارد
- ◆ کیفیت صدای بی نظیر در حالت هندز فری
- ◆ محافظ صفحه نمایش
- ◆ ECO DECT
- ◆ ساعت هشدار
- ◆ عملکرد دیده بانی اتاق (بی بی فون)
- ◆ پیام کوتاه به طول حداکثر ۶۴۰ کاراکتر

www.gigaset.com/gigasete49h

گیره هندزفری L410 برای تلفن های بی سیم



- ◆ جابجا شدن در حین انجام تماس بدون هیچگونه محدودیتی
- ◆ گیره کمر بند با استفاده آسان
- ◆ کیفیت صدای فوق العاده در حالت هندز فری
- ◆ انتقال آسان تماس ها از گوشی
- ◆ وزن حدود ۳۰ گرم
- ◆ ECO-DECT
- ◆ پنج سطح بلندی صدای مختلف
- ◆ نمایش وضعیت از طریق چراغ LED
- ◆ زمان مکالمه/آماده به کار تا حداکثر ۵ ساعت/۱۲۰ ساعت
- ◆ برد کارکرد حداکثر ۵۰ متر در فضای بسته و حداکثر ۳۰۰ متر در فضای باز

www.gigaset.com/gigasetl410

دستگاه تقویت کننده سیگنال Gigaset



شما می توانید از دستگاه تقویت کننده سیگنال Gigaset به منظور افزایش برد گیرندگی (دریافت امواج) گوشی Gigaset خود از پایه استفاده نمایید.

www.gigaset.com/gigasetrepeater

سازگاری

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد سازگاری "گوشی ها" با "پایه های Gigaset"، لطفاً به وبسایت ذیل مراجعه کنید:

www.gigaset.com/compatibility

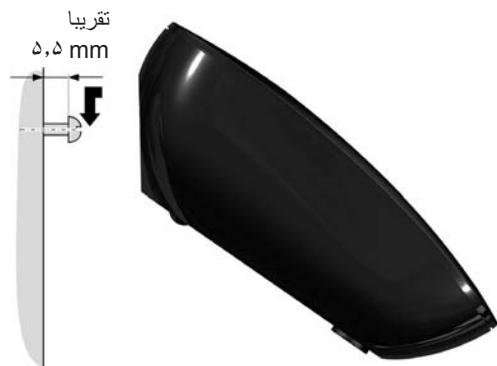
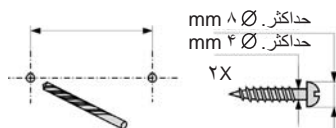
تمامی لوازم جانبی و باتری ها در فروشگاه تلفن شما موجود می باشند.

تنها از لوازم جانبی اصلی استفاده کنید. این امر باعث اجتناب از آسیب دیدگی شخصی و خطرات متوجه سلامتی شده و همچنین تضمین خواهد کرد که تمامی مقررات مرتبط رعایت می شوند.

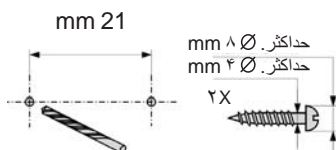


C610A: 64 mm

C610A: 43 mm



نصب دیواری جایگاه شارژ



فهرست موضوعات

T
۶۲ Two way talk (دیده بان اتاق)

V
۴۵ vCard (پیام کوتاه)

A
۷ آدایپتور
۴۳ آدرس ایمیل
۳۵ کپی کردن از دایرکتوری
۴۵ آگاه سازی بوسیله پیام کوتاه
۸۲ اتصالات پینی
۵۵ اداره کردناز راه دور
ارسال

۳۵ ارسال ورودی دایرکتوری به گوشی
افزایش گیرندگی، دستگاه تکرار (تقویت کننده) را ببینید
۵۹ انجام تماس ها
انجام تماس ها
۴۰ انجام تماس های مقرون به صرفه
۲۹ پذیرفتن یک تماس
۲۹ خارجی
۵۹ داخلی

ب
باتری

۶۷ tone
۱۴، ۲، ۱ در حال شارژ
۱۰، ۲ صفحه نمایش
۱۰، ۲ نماد
۱۲ وارد کردن
۱۰ برد کارکرد
۵۳ بررسی تماس در حین ضبط پیغام
۸۱ برق مصرفی
بلندی صدا

۶۵ بلندگو
۶۵ بلندی صدای بلندگو
۶۸، ۶۶ زنگهای تلفن
گوشی
۶۵ بلندی صدای گوشی
۵۹ بهترین پایه
۶۲ پی بی فون

پ
۶۵، ۳۰ پاسخگویی خودکار
۲۹ پایان دادن یک تماس
پایه

۶۹، ۶۸ PIN سیستم
۶۹ بازگردانی تنظیمات کارخانه
۵۹ تغییر
۶۸ تنظیم زنگ تلفن
۶۸ تنظیمات

C
۴۰ Call-by-call
۳۰ CLI، CLIP
۳۰ CNIP

E
۵۷ ECO DECT
۵۷ Eco Mode
۵۷ Eco Mode+

P
PABX
۴۸ SMS
انتخاب حالت شماره گیری
۷۰ تعویض به حالت شماره گیری تون
۷۱ تنظیم شماره گیری مجدد
۷۰ ذخیره کردن کد دسترسی
۷۰ مکث ها
۷۱ وصل کردن پایه

S
۴۱ SMS

۴۵ vCard
آگاه سازی بوسیله پیام کوتاه
۴۳ ارسال بصورت یک فکس
۴۳ ارسال به یک آدرس ایمیل
۴۶ ارسال به یک صندوق پستی شخصی
۴۸ ارسال پیام کوتاه به PABX ها
انتقال
۴۴ انتقال
۴۴ پاسخ دادن یا انتقال دادن
۴۱ پیوندی
تغییر
۴۶ حذف
۴۲، ۴۴ خواندن
۴۲، ۴۴ دریافت
۴۳ ذخیره شماره
۴۴ رفع عیب
۴۹ شناسه صندوق پستی
۴۶ صندوق های پستی
۴۶ فعال کردن مرکز خدمات ارسال
۴۷ کمک به خود در مورد پیام های خطا
۴۹ گزارش وضعیت
۴۲ لیست پیام های پیش نویس (پیام کوتاه)
۴۲ لیست پیام های ورودی
۴۳ لیست
۳۸ لیست
۴۶ محافظت با PIN
۴۱، ۸۲ نوشن

۵۹	داخلی
۵۹	تماس گروهی
۶۰	تماس مذاکره ای/مشورتی (داخلی)
۳۷	تماس های ناموفق (پاسخ داده نشده)
	تماس
۲۹	ending
۶۰	انتقال (اتصال)
۶۱	انتقال (اتصال)
	پاسخ دادن به یک تماس در حالی که از طریق دستگاه پیغام گیر ضبط می شود
۵۳	
۲۹	پذیرفتن (پاسخ دادن به)
۲۹	خارجی
۵۹	داخلی
۵۳	ضبط دو جهته
۶۱	وصل کردن شخص شرکت کننده
۳۶	تماس (زنگ) یادآوری
	تنظیم
۲۸، ۱۶	تاریخ
۲۸، ۱۶	زمان
۶۸	تنظیمات
	ث
۵۸	ثبت کردن گوشی ها
	ج
۳۴	جستجو در دایرکتوری
	ح
۳۵	حافظه دایرکتوری
۲۲، ۱۸	حالت آماده به کار (صفحه نمایش)
۲۲	حالت آماده به کار، بازگشت به
۵۰	حالت پیام رسانی (دستگاه پیغام گیر)
۵۸	حالت چرت زنی
۷۴، ۲۶	حالت حرفه ای
	حالت شب کنترل زمانی را ببینید
	حذف صدا
۴۸	زنگهای تلفن
۳۲	گوشی
	حذف کردن
۵۱	پیام برای دستگاه پیغام گیر
۲۱	کاراکتر
۵۲	دهید
۶۲	حساسیت (عملکرد دیده بانی اتاق)
	خ
۸۰، ۷۲	خدمات مشتریان
۸۰، ۷۲	خدمات و راهنمایی مشتریان
	د
	داخلی
۳۳	دایرکتوری

۱۰	راه اندازی
	وصل کردن به یک PABX (دستگاه تبادل)
۷۰	انتشاع خودکار خصوصی
۱۰	وصل کردن
	پخش
۵۱	پیام (دستگاه پیغام گیر)
۵۱	پیغام (دستگاه پیغام گیر)
۵۱	پیام (دستگاه پیغام گیر)
	پیام متنی، پیام کوتاه را ببینید
۵۰	پیام ها
۵۱	پخش
۵۱	پیام جدید
۵۲	حذف
۱	دکمه
۵۲	علامت گذاری بعنوان "جدید"
۵۲	کپی کردن شماره به دایرکتوری
۵۹	پیچ کردن
۴۰	پیش انتخاب اپراتور شبکه
۴۰	پیش انتخاب خودکار شبکه تلفن
۴۰	پیش انتخاب
	پیوند دادن، پیام کوتاه را ببینید
	ت
۵۴	تأخیر در زنگ خوردن
۷۵	تجویز
۶۳	تخصیص به یک دکمه عددی
۳۴	ترتیب در دایرکتوری
۳۰	تشخیص شماره تماس گیرنده
۳۱	تشخیص/نمایش شماره تماس گیرنده، توضیحات
۲۱	تصحیح ورودی های غلط
	تغییر PIN
۶۹	PIN سیستم
	تغییر PIN سیستم
۶۹، ۶۸	PIN سیستم
۶۵	بلندی صدای بلندگو
۶۵	بلندی صدای گوشی
۷۰	حالت شماره گیری
۶۴، ۱۵	زبان صفحه نمایش
۶۸، ۶۶	زنگهای تلفن
۶۱	شماره داخلی یک گوشی
۷۱	مکت ها
۶۱	نام یک گوشی
۶۸	تقویت کننده
۲۹	تماس تک لمسی
	تماس خارجی
۵۳	انتقال به دستگاه پیغام گیر
۵۹	تماس داخلی
	تماس گرفتن
۲۹	خارجی

۱	دکمه ستاره	۳۴	اداره کردن ورودی ها
۱	دکمه شماره گیری مجدد	۳۵	ارسال ورودی/لیست به گوشی
۲۹، ۱	دکمه صحبت	۳۵	استفاده برای وارد کردن شماره ها
۲۰، ۱	دکمه کنترل دکمه کنترل	۲۰	باز کردن
۳۴، ۱	دکمه مربع	۳۰	ترتیب ورودی ها
۲۱، ۱	دکمه های نمایشگر	۳۶	ذخیره کردن رویداد سالیانه
۱	دکمه هندزفری		ذخیره کردن شماره ارسال کننده
۳۵	شماره گیری سریع	۴۴	(پیام کوتاه)
۲۱، ۱	دکمه های نمایشگر	۳۳	ذخیره کردن ورودی
۶۳	تخصیص دادن	۳۵	کپی کردن شماره از متن
۳۱	دکمه هندزفری		دسترسی فوری
۱	دکمه هندزفری	۵۴	دستگاه پیغام گیر
	دکمه	۵۶	صندوق پستی شبکه
۶۳	تخصیص عملکرد یا شماره	۵۰	دستگاه پیغام گیر
۸۰	دورانندازی	۵۵	اداره کردن از راه دور
	ذ	۵۱	پخش پیغام ها
۷۰	ذخیره کردن کد دسترسی	۵۲	حذف کردن پیغام ها
	ر	۵۲	حرکت به جلو
	راه اندازی	۵۲	حرکت به عقب
۱۲	گوشی	۵۱	ضبط کردن پیام/پیام رسانی صرف
۴۹	رفع عیب (پیام کوتاه)	۵۵، ۵۲	عملکرد پرش به عقب
۷۴	رفع عیب کلی	۵۰	فعال/غیرفعال کردن
	روز تولد، رویداد سالیانه را ببینید		لیست
۳۶	رویداد سالیانه	۳۸، ۳۷	دستگاه پیغام گیر، صندوق پستی شبکه را
۳۶	غیرفعال		نیز ببینید
۳۹	ناموفق	۷	دستگاه ها/تجهیزات پزشکی
۳۶	ذخیره کردن در دایرکتوری	۵۴، ۱	دکمه ۱ (دسترسی فوری)
	ز	۲۹، ۱	دکمه پایان تماس
۶۴، ۱۵	زبان، صفحه نمایش		دکمه پیام
	زمان کارکرد گوشی	۳۸	باز کردن لیست ها
۶۲	در حالت دیده بانی اتاق	۳۹	فعال/غیرفعال کردن چشمک زدن
	زمان مکث	۴۳	فهرست را باز کنید
۷۱	پس از کد دسترسی	۱	دکمه حذف صدا
۷۱	پس از گرفتن خط	۲۱	دکمه حذف
۷۱	پس از دکمه شماره گیری مجدد	۱	دکمه روشن/خاموش
	زنگ تلفن	۱	دکمه ستاره
۶۸، ۶۶	تغییر	۷۱، ۱	دکمه شماره گیری مجدد
۴۸	حذف صدا	۲۹، ۱	دکمه صحبت
۶۸، ۶۶	تنظیمات	۲۰، ۱	دکمه کنترل
	س	۲۳، ۱	دکمه مربع
۷۴	سوال ها و جواب ها		دکمه ها
۵۸	ساعت هشدار	۵۴، ۱	دسترسی فوری
۷	سمعک	۲۹، ۱	دکمه پایان تماس
۱۸	سوکت هدست	۱	دکمه پیام
		۱	دکمه حذف صدا
		۲۱	دکمه حذف
		۱	دکمه روشن/خاموش

ش

- شماره گیری پالس ۷۰
- شماره گیری پالس (DP) ۷۰
- شماره گیری تون ۷۱، ۷۰
- شماره گیری سریع ۶۳، ۳۳
- شماره گیری مجدد بطور دستی ۳۷
- شماره گیری مجدد ۳۷
- شماره گیری مجدد ۷۰
- شماره گیری

- دایرکتوری ۳۴
- نماد حالت ۷۰
- زمان مکث ۷۱
- استفاده از عملکرد شماره گیری سریع ۶۳، ۳۵
- شماره مقصد (عملکرد دیده بانی اتاق) ۶۲
- شماره

- بعنوان مقصد برای عملکرد دیده بانی اتاق ۶۲
- کپی کردن از یک پیام کوتاه ۴۴
- کپی کردن از دایرکتوری ۳۵
- کپی به دایرکتوری ۳۵
- نمایش شماره تماس گیرنده (CLIP) ۳۰
- وارد کردن بوسیله دایرکتوری ۳۵
- ذخیره کردن در دایرکتوری ۳۳
- شناسه صندوق پستی، پیام کوتاه را ببینید

ص

- صدا، زنگ تلفن را ببینید
- صداها، زنگ تلفن را ببینید ۶۷
- صداها، آگاه سازی ۶۷
- صداها، آگاهی: ۶۷
- صدای ابلغ، صداها، آگاه سازی را ببینید
- صدای اعلان ۶۷
- صدای تأیید: ۶۷
- صدای خطا ۶۷
- صدای هشدار، صداها، آگاه سازی را ببینید
- صفحه نمایش

- پیغام صندوق پستی شبکه ۵۶
- تغییر زبان صفحه نمایش ۶۴، ۱۵
- تنظیم نور ۶۵
- تنظیمات ۶۴
- حافظه دایرکتوری ۳۵
- در حالت آماده به کار: ۲۲، ۱۸
- رویدادهای سالیانه ناموفق (از دست داده) ۳۹
- شماره (CLIP/CLI) ۳۰
- طرحواره رنگی ۶۵
- محافظ صفحه ۶۴
- نام (CNIP) ۳۰
- نماد ۲
- صندوق پستی شبکه ۵۶
- صندوق های پستی، پیام کوتاه را ببینید

ض

- ضبط کردن
- زمان ۵۴
- ضبط دو جهت ۵۳
- کیفیت ۵۴
- ضمانت ۷۵

ط

- طرحواره رنگی ۶۵

ع

- عملکرد پرش به عقب
- (دستگاه پیغام گیر) ۵۵، ۵۲
- عملکرد دیده بانی اتاق ۶۲
- عملکردهای خاص ۷۰

غ

- غیرفعال کردن تماس های بی نام ۶۶
- غیرفعال کردن
- حذف صدای زنگ تلفن ۴۸
- دستگاه پیغام گیر ۵۰
- صداها، آگاه سازی ۶۷
- ضبط دو جهت ۵۳
- عملکرد دیده بانی اتاق ۶۳
- قفل صفحه کلید ۲۳
- گوش دادن به یک تماس ۶۱
- گوشی: ۲۳

ف

- فعال کردن
- حذف صدای زنگ تلفن ۴۸
- دستگاه پیغام گیر (اداره کردن از راه دور) ۵۵
- دستگاه پیغام گیر ۵۰
- صداها، آگاه سازی ۶۷
- ضبط دو جهت ۵۳
- عملکرد دیده بانی اتاق ۶۲
- قفل صفحه کلید ۲۳
- گوش دادن به یک تماس ۶۱
- گوشی ۲۳
- فعال/غیرفعال کردن چشمک زدن دکمه پیام ۳۹
- فکس (پیام کوتاه) ۴۳
- فیش تلفن، اتصالات پینی ۸۲

ق

- قفل صفحه کلید ۲۳
- قفل
- فعال/غیرفعال کردن قفل صفحه کلید ۲۳
- قلم درشت ۶۵

ک

کال ویتینگ ۶۰
 کال ویتینگ ۶۰
 تماس داخلی ۶۰
 کد دسترسی ۷۰
 برای یک PABX ۷۰
 کد منطقه ای ۷۰
 تنظیم کد منطقه ای خود ۶۷
 کمک ۷۴
 کنترل زمانی (حالت شب) ۶۶
 کنفرانس (داخلی) ۶۰
 کنفرانس ۶۰

گ

گروه VIP (ورودی دایرکتوری) ۳۵، ۳۳
 گوش دادن به یک تماس ۶۱
 گوش دادن به یک تماس ۶۱
 گوشی ۷۴، ۲۶
 گوشی ۳۱
 گوشی ۳۱

استفاده از چند ۵۸
 انتقال یک تماس ۶۰
 بازگردانی تنظیمات کارخانه ۶۷
 بلندی صدای بلندگو ۶۵
 بلندی صدای گوشی ۶۵
 پیچ کردن ۵۹
 تغییر به بهترین گیرندگی ۵۹
 تغییر به یک پایه دیگر ۵۹
 تغییر به یک پایه دیگر ۵۹
 تغییر شماره داخلی ۶۱
 تغییر شماره داخلی ۶۱
 تغییر ۶۱
 تماس با مایعات ۸۱
 تنظیمات ۶۳
 ثبت کردن ۵۸
 حالت آماده به کار ۲۲
 حذف صدا ۳۲
 راه اندازی برای استفاده ۱۲
 زبان صفحه نمایش ۶۴، ۱۵
 صداهای آگاه سازی ۶۷
 طرحواره رنگی ۶۵
 عملکرد دیده بانی اتاق ۶۲
 فعال/غیرفعال کردن ۲۳
 قلم درشت ۶۵
 لغو ثبت گوشی ها ۵۹، ۵۸
 لیست ۲۰
 محافظ صفحه ۶۴
 مکان یابی ۵۹
 نور صفحه نمایش ۶۵

ل

لغو ثبت شدگی گوشی ها ۵۹
 لوازم جانبی ۸۴
 لیست پیام های پیش نویس (پیام کوتاه) ۴۲
 لیست پیام های کوتاه ورودی ۴۳
 لیست تماس ها ۳۷
 لیست ۳۷
 تماس های ناموفق (پاسخ داده نشده) ۳۷
 دستگاه پیغام گیر ۳۸، ۳۷
 صندوق پستی شبکه ۳۸
 گوشی: ۲۰
 لیست پیام های پیش نویس (پیام کوتاه) ۴۲
 لیست پیام های کوتاه ورودی ۴۳
 لیست تماس ها ۳۷
 لیست ۳۸

م

مایع ۸۱
 مجموعه کار اکتری ۸۳، ۴۴، ۴۲
 محافظ صفحه نمایش ۶۴
 محافظت از تلفن در برابر دسترسی ۶۸
 محافظت در برابر دسترسی ۶۸
 محتویات جعبه ۹
 محیط زیست ۸۰
 مدت زمان تماس ۲۹
 مذاکره/مشاوره ۶۰
 مراقبت از تلفن ۸۱
 مرکز پیام کوتاه ۸۱
 تغییر ۴۷
 تنظیمات ۴۷
 مشاهده پیام صندوق پستی شبکه ۵۶
 مشخصات ۸۱
 مکان یابی، گوشی ۵۹
 منو ۲۰
 باز کردن ۲۰
 دید کلی ۲۶
 رهنمود ۲۲
 صدای پایان منو ۶۷
 موسیقی حالت انتظار ۶۸
 میکروفون ۱

ن

نام ۳۰
 نمایش نام تماس گیرنده (CNIP) ۳۰
 یک گوشی ۶۱
 نصب، پایه ۱۰
 نماد ۴۳
 برای پیام کوتاه (SMS) جدید ۳۸
 برای پیام های جدید ۵۱
 پیام جدید ۵۱
 دستگاه پیغام گیر ۵۴، ۵۰

۶۶	زنگهای تلفن
۵۸	ساعت هشدار
۲۳	قفله صفحه کلید
	نمادها
۲	صفحه نمایش
	نمایش منو
۷۴، ۲۶	حالت حرفه ای
۷۴، ۲۶	گوشی
۲، ۱،	نمایش وضعیت شارژ
۴۱	نوشتن (پیام کوتاه)
۸۲	نوشتن و ویرایش کردن متن
	و
۲۱	ورودی غلط (تصحیح)
	ورودی
۴۰	ذخیره، تغییر (پیش انتخاب)
۳۴	انتخاب از دایرکتوری
	وصل کردن به یک PABX (دستگاه تبادل انشعاب
۷۰	خودکار خصوصی)
۱۸	وصل کردن هدست
	ویرایش
۶۳	شماره مقصد (عملکرد دیده بانی اتاق)

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011

All rights reserved. Subject to availability.

Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

This user guide is made from 100% recycled paper.